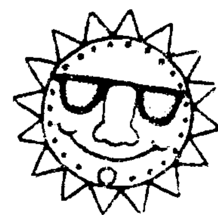
Limburgs Dagblad



Luchtgevuld...

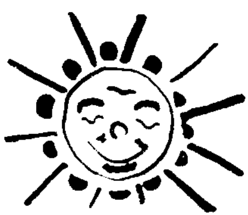
Dinsdag 12 juli 1977. 59e jaargang no 161

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14. Nobelstraat 21. Heerlen. tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 39.70. maand ƒ 13.33 – Giro 1035100

Pater dr. Starmans uit Nuth is zwaar ziek in zijn missiegebied. Hij werkt daar met vele anderen aan de melaatsheid, die verschrikkelijke ziekte. Honger en ontbering zijn zijn deel. Maar deze noeste Limburger is onvermoeibaar in zijn strijd tegen de lichamelijke armoede en de geestelijke vertwijfeling in de arme landen. Tezelfdertijd schrijft pater Pol Waterman uit Brunssum een brief aan zijn moeder, vrienden en bekenden, waarin hij een plan uiteenzet om in het district Enongo in het Afrikaanse Zaire (het vroegere Belgisch Congo) in vijftien dorpen waterputten aan te leggen. Het zijn zo maar twee voorbeelden op een hete zomerse dag in Europa, waarop mij deze zaken ter ore kwamen. Ik schrijf er over omdat die pioniersmentaliteit van twee van onze mensen, ver hier vandaan, boekdelen spreekt. En zo zijn er nog honderden voorbeelden meer van mensen, die in alle uithoeken van de aarde bezig zijn dingen te doen die ten goede komen aan anderen en natuurlijks aan henzelf. De missiegedachte begint weer te leven. Dat is merkbaar aan vele publicaties, aan vele inzamelingen in dorpen en steden, aan activiteiten op nationaal, internationaal en diocesaan niveau. Helpen is godzijdank weer „in", ook al zitten velen in eigen gebied ook in de put. Ik hoorde het deze week nog heel kernachtig zeggen: „Ook al is het een druppel op een gloeiende plaat, als het maar blijft druppelen". Goede morgen, lezer, de groeten van onze missionarissen.

Tip

Het Kasteelpark in Born heeft zich in de loop van de jaren ontwikkeld tot een Europees wildpark van allure. Wie van dieren houdt moet dit park, met zijn unieke kinderboerderij, het middeleeuws wandelpark, zijn picknickplaats én zijn botanische route beslist eens gaan bezoeken. Afgelopen zaterdag arriveerde er per vliegtuig uit Engeland op de luchthaven Zuid-Limburg weer een groot aantal nieuwe dieren voor dit park. Daaronder bevinden zich kraanvogels, edelherten, wasberen, honden en tal van andere jonge dieren, zoals neusbeertjes en genetkatten. Direkteur Henk Munsters laat niets achterwege om zijn park wat „bewoners" betreft, internationaal op peil te houden. Daarvan kunt u zich bij een bezoek zelf overtuigen.



Koffie

Net nou we een beetje de koffie begonnen af te wennen moeten zo nodig de prijzen weer omlaag. De mussen vallen van de hitte van het dak en iedereen smacht naar bier en wat dies meer zij, en nou komen ze aan met die koffie. Is dat wel zuivere koffie? Of komen we nu op de koffie? Trouwens, dit is het ei, voor koffie moet u in deze krant elders zijn...

Erfenis Picasso

250 miljoen

Kunt u zich legitimeren...

Formatie thans in moeilijkheden

Onenigheid over bezuinigingen

DEN HAAG – Tussen de PvdA en het CDA dreigen in de kabinetsformatie grote meningsverschillen over de vraag hoeveel en op welke wijze in de komende vier jaar bezuinigd dient te worden en op de collectieve en overheidsuitgaven. In tegenstelling tot de christendemocraten zijn de socialisten vooralsnog niet bereid verder te gaan dan de zogenaamde „een-procentsoperatie" waarmee het nu demissionaire kabinet-Den Uyl was begonnen. Volgens PvdA-fractieleider Ed van Thijn staan de visies van PvdA en CDA „lijnrecht tegenover elkaar".

De bezuinigingen kunnen zo een belangrijk struikelblok in de formatiepoging van formateur Den Uyl gaan vormen. Vorige week maakte formateur Den Uyl in zijn memorandum-2" (zijn visie op het sociaal-economische beleid in de komende jaren) bekend dat de uitvoering van de één-procentsoperatie – het beperken van de groei van de collectieve uitgaven tot één procent per jaar – een bezuiniging in 1981 vereist van vier miljard gulden. Daarnaast liet Den Uyl toen weten dat verdere ombuigingen nodig kunnen zijn om het financieringstekort in 1981 te beperken tot 5 procent van de totale begroting. Daarmee zou een bezuiniging van nog eens drie miljard gemoeid kunnen zijn.

Voor het CDA is dat echter niet genoeg. CDA-kamerlid Frans Andriessen liet het afgelopen weekeinde weten dat de groei van de collectieve sector slechts 0,6 mag zijn. Alleen dan kan volgens Andriessen gerekend worden op een vermindering van de werkloosheid. Deze eis van het CDA gaat echter enkele miljarden aan bezuinigingen méér kosten, die voor de PvdA – zo bleek maandag – vooralsnog niet aanvaardbaar zijn.

De socialistische Tweede-Kamerfractie beraadde zich maandagavond onder meer over dit probleem. Volgens Ed van Thijn is de PvdA wèl bereid – slechts indien dat werkelijk nodig is – eventueel verder te bezuinigen dan de één-procentsoperatie. Maar volgens de socialisten kan de mate waarin dat moet gebeuren niet nu voor vier jaar ineens worden vastgesteld. Van Thijn zei dat van jaar tot jaar bekeken zal moeten worden of aanpassingen nodig zijn. „Je kan ook niet nu op basis van het weerbericht zeggen hoeveel paraplu's of misschien parasols we in 1981 nodig zullen hebben".

● *Mike Mulder kan na zijn val van 40 meter gelukkig ongedeerd lachen. Hij wil best wel weer de lucht in.*

„Vullingen vielen uit mijn kiezen"

Parachutist viel van 40 meter hoogte

door Marcel Salari

MAASTRICHT – „Alleen zijn de vullingen uit mijn kiezen gevallen en ik heb last van een beetje rugpijn". Dat is het nuchtere commentaar van tennisleraar Mike Mulder (25), die zondag van 40 meter hoogte als een baksteen naar beneden viel en „landde" op een eiland in de Maas bij Maastricht op enkele centimeters afstand van een kei.

... Maastricht spraken de doktoren, nadat zij de röntgenfoto's bestudeerd hadden, van een wonder. Slechts een zeer beperkte inwendige bloeding werd geconstateerd.

Mulder is bezeten van de in de VS zeer populaire sport „parasailing". Dat houdt in dat de persoon in kwestie zich een harnas omgordt, waaraan een parachute vastzit, die bij de start door twee mensen in de wind gehouden wordt, de aerobaat is met een lijn aan een speedboot verbonden die voor de nodige snelheid zorgt. Mike Mulder: „Hoe het gekomen is weet ik nog niet, maar ineens klapte de chute als een boek dicht. Waarschijnlijk door een valwind. Het enige wat ik dacht was benen bij elkaar houden en de klap opvangen. Het duurde twee tot drie seconden. Het gras vloog op mij af. Pang daar lag ik. Opstaan was onmogelijk en lucht krijgen ook niet. Zo heb ik vijf minuten gelegen. Daarna probeerde ik alle ledematen langzaam te bewegen. Dat ging allemaal nog. Op aandringen van mijn vrouw ben ik naar het ziekenhuis gegaan. Ik krepeerde werkelijk van de pijn. Daar zeiden ze: „Je hebt niet eens een blauwe kont".

Zijn broer Don (26), die achter het stuur van de boot zat, zegt: „Toen ik dat zag, kwam in me op: die heeft de benen in zijn nek. Een normaal mens valt hartstikke dood. Omdat hij bij de ijshockeyclub „The Smoke Eaters" in Geleen heeft gespeeld en professioneel bij CPL in Luik, moet hij de slag hebben weten op te vangen. Een kwestie van een ijzeren spierstelsel. Maar ik ga de lucht niet meer in". Han de Gelder (41) zat naast Don. „Op blote voeten ben ik door de brandnetels en de distels gerend. Die moet alles gebroken hebben. Ik zag het gat dat hij in de grond geslagen had. Mike kreunde een beetje".

Met parasailing, dat in Limburg door een zestal mensen beoefend wordt, is het mogelijk op 120 meter hoogte van de waterspiegel te zweven. Mike: „Een fantastische sport. In je handen heb je een bestuurbare parachute. Je bent vrij en je hoort niets. Dat geeft een magnefiek gevoel. Wat er nou is misgegaan weet ik nog niet. Ik ben van plan een weekje te rusten en dan weer omhoog te gaan".

Groenteprijzen nu gehalveerd

GRONSVELD – Vergeleken met woensdag vorige week zijn verschillende groenteprijzen precies gehalveerd. Het warme weer met zijn grote aanvoeren op de veilingen én de kleinere vraag door de vakanties hebben in de afgelopen dagen gezorgd voor een spectaculaire prijsval van vrijwel alle groenten, en zulks terwijl in het algemeen van een goede kwaliteit kan worden gesproken. Aardappelen, die een week geleden nog 70 tot 80 cent per kilo deden haalden gisteren tijdens de eerste veilingen van de nieuwe week geen 40 cent meer. Zij kwamen met 33 tot 38 cent onder de klok uit.

De Veense snijbonen zakten enkele guldens per kilo (tot ƒ 2.80-ƒ 3.80), terwijl ook diverse koolsoorten belangrijk lager werden genoteerd, soms zelfs 50 procent. Ook de peulen deelden in de forse neergang der prijzen, evenals prei, sla, komkommers en tomaten: de laatste bleken binnen enkele dagen gezakt van ƒ 9 naar ƒ 4.50.

● **Zie verder pagina 11**



● *Water, water en nog eens water: dat is het enige middel om aan de tropische warmte te ontkomen. Vandaar dat Limburgse zwembaden barstensvol zijn en velen ook de kust hebben opgezocht.*

● *Wat Fedor den Hertog presteerde was grandioos. De hele Tourkaravaan keek verbaasd toe hoe „Fedor de verschrikkelijke" vernietigend uithaalde en het jagende peloton achter zich hield. „Het is mijn mooiste zege", riep Fedor dolgelukkig uit. Onze verslaggevers Wiel Verheesen en Nino Tomadesso geven hun impressies door uit Rouen, waar den Hertog Nederland hoog hield.*

● *Voorts: De internationale motorcross met wereldcracks in Heerlen en de start van het Roda JC-trainingskamp in West-Duitsland waarover Harry Muré bericht.*

LIMBURG

Het weer houdt zich vandaag nog zomers in Limburg met flinke zonnige perioden maar af en toe wat wolkenvelden. Temperaturen in Limburg vandaag 22-24 graden.

EUROPA

Belgische kust: zonnig strandweer, nu en dan ook wolkenvelden, matige noordelijke wind. In de middag 21-23, zeewater 20. Britse eilanden: zomerweer 22-26. Zuid-Scandinavië: iets koeler, plaatselijk een buitje, 17-22. Duitsland: zomers, 22-28. Alpengebied: zomerweer, 24-29. Balkanlanden: zomerweer, kleine onweerkans, 26-32. Italie: zomers, 23-27. Frankrijk: zomers, in het westen iets grotere onweerkans, 24-30. Spanje en Portugal: zomers, 24-30.

Kapers wezen Fins aanbod af

HELSINKI – De twee gewapende Russen van ongeveer 20 jaar oud die een Toepolev 134 van Rusland dwongen naar Helsinki te vliegen hebben maandag een aanbod van de Finse regering geweigerd met een licht vliegtuig naar een westelijk land te vliegen. Dit heeft de Finse politie maandagavond bekendgemaakt.

De autoriteiten in Helsinki zeiden niet onmiddellijk een verklaring te kunnen geven voor de weigering van de kapers, die immers naar een westelijk land willen. Het lichte vliegtuigje, een Cessna 402, staat op een startbaan, vlakbij de gekaapte Toepolev, aldus de autoriteiten.

Een Cessna 402 heeft een actieradius van vier uur of 1400 km. Dit zou de kapers gemakkelijk in staat stellen Zweden of Noorwegen te halen. Het eerste land wil hen niet ontvangen. De Noren zouden daartoe wel bereid zijn. Jan Gord, hoofd van de Noorse rijksluchtvaartdienst, zei dat „wij moeten handelen naar deze mogelijkheid". Het toestel krijgt echter geen toestemming op de luchthaven Fornebo van Oslo te landen maar zal naar een plaats buiten de hoofdstad worden gedirigeerd.

Toen de Toepolev zondagavond werd gekaapt (tijdens een binnenlandse vlucht van de noordelijke Russische stad Petrozavodsk naar Leningrad) bevonden zich 72 passagiers aan boord en 7 bemanningsleden. In Helsinki lieten de kapers maandag in fasen de bemanningsleden en alle vrouwen en kinderen vrij, waarna nog 29 mannelijke passagiers (allen Russen) in het toestel achterbleven. Van deze 29 slaagden nog eens 6 erin op spectaculaire wijze te ontsnappen.

De kapers hadden gedreigd het toestel te zullen opblazen als niet spoedig een nieuwe bemanning zou worden gebracht en als het toestel niet van nieuwe brandstof zou worden voorzien. De eerste eis werd later ingewilligd in de vorm van twee Russische piloten.

Peseta wordt gedevalueerd

MADRID – Spanje heeft maandag de handel in buitenlandse valuta opgeschort wegens een op handen zijnde devaluatie van 20-35 percent van de Spaanse peseta.

Volgens de Spaanse kranten heeft Suarez zijn beslissing om de peseta te devalueren in het weekeinde genomen als een eerste stap in het economische programma gericht op het herstel van de Spaanse economie. Voor toeristen bleef het wel mogelijk geld te wisselen bij de particuliere banken, grote transacties werden echter geweigerd.

In parlement Japan

Meerderheid voor Fukuda

TOKIO – Onverwacht sterk is de liberaal-democratische partij van premier Fukuda uit de zondag gehouden verkiezingen voor 126 van de 252 leden tellende senaat tevoorschijn gekomen. Toen de uitslagen van vier zetels nog onbekend waren, waren de liberaal-democraten al zeker van 63 zetels.

De voornaamste oppositie partij, de socialistische partij, behaalde 24 zetels en de Boeddhistische Komeito 14, de (gematigde) democratisch-socialistische partij zes, de communisten vier en de (conservatieve) nieuwe liberale club drie.

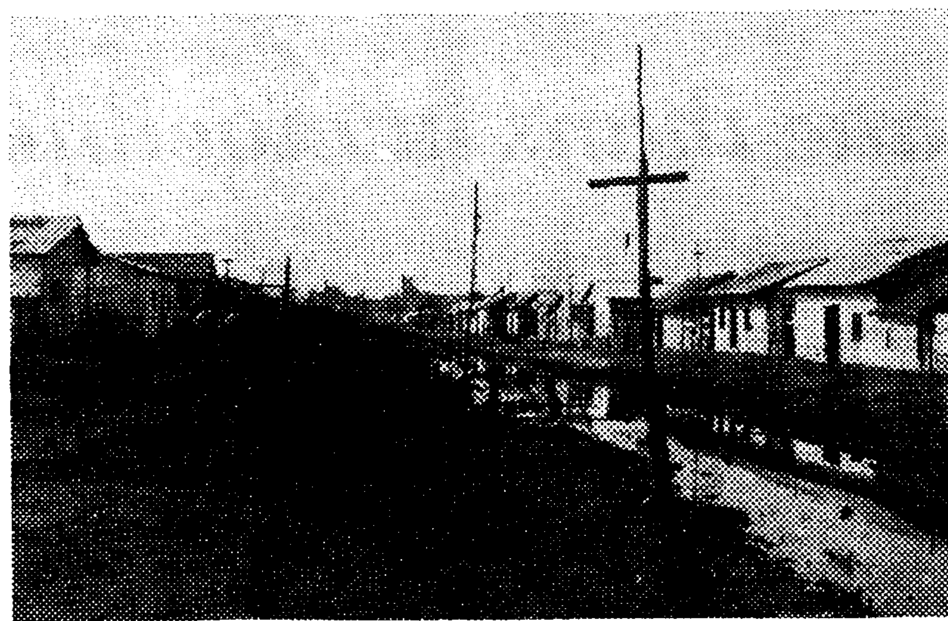
„De verkiezingsuitslagen tonen duidelijk dat het Japanse volk een stabiele regering wil onder leiding van de liberaal-democratische partij", aldus premier Fukuda.

'Deviezen en de arme'

Cartagena is een van de vijf grootste steden van de Zuidamerikaanse republiek Colombia. Een tamelijk riant gelegen havenstad aan een schilderachtige baai, waar het bijna steeds fraai weer is en ongeveer driekwart van de bevolking van ruim 400.000 mensen door de armoede gedwongen wordt in uitgestrekte krottenwijken te wonen. Alleen in de kuststreek van Cartagena groepen al meer dan 110.000 bewoners onder erbarmelijke omstandigheden bijeen: in veel gevallen staan hun schamele huisjes in het water, want elders is geen ruimte meer. Minimaler kan bijna niet – en toch zullen deze mensen, als de Colombiaanse overheid haar zin krijgt, ook daar weg moeten.

Dat komt omdat die overheid grote plannen met Cartagena heeft. De stad moet een toeristische trekpleister worden, het Acapulco van Colombia, attractief voor met name Amerikanen, die vanuit Florida maar een paar uur hoeven te vliegen om de bloemen in Zuid-Amerika buiten te kunnen zetten. Daartoe dient Cartagena een face-lift te krijgen. Er moeten grote, luxueuze hotels worden gebouwd, appartementen, restaurants discotheken, winkelcentra; er dienen zwembaden, tennisbanen en boulevards te worden aangelegd – de buitenlandse bezoekers moeten er zich royaal kunnen ontspannen. Om al die voorzieningen te kunnen bouwen, dient er ruimte gecreëerd te worden: en dus moeten de krottenwijken weg. Ze ontsieren het stadsbeeld en ze staan op kostbare grond. Het Colombiaanse Nationale Bureau voor Toerisme is hard aan het werk gegaan, op de achtergrond gestimuleerd door grote, internationale financiers. Het bureau koopt de grond in Cartagena en nabijgelegen plaatsen als La Bouquilla en het eilandje Baru voor een schijntje op en schuift die vervolgens door naar Hilton, Holiday Inn en hoe de toeristische concerns verder ook heten mogen. De krotbewoners wordt verder niets gevraagd: ze krijgen (soms) elders een behuizing aangewezen die ze niet willen, op een plaats die ze niet hebben kunnen kiezen. De tactiek is simpel: men trekt een vorstelijk hotel op tussen de krotten, constateert vervolgens dat dat geen gezicht is, en haalt omwille van het stadsbeeld de krottenwijk tegen de vlakte. Een tijdlang heeft men zo zijn gang kunnen gaan, maar zo simpel gaat het nu niet meer. De krotbewoners komen gaandeweg in verzet tegen het overheidsbeleid. Ze realiseren zich dat hun armoede geen vanzelfsprekendheid is, maar voortkomt uit de economische situatie in Colombia, dat drijft op Amerikaans kapitaal, en ze zijn begonnen eigenhandig veranderingen in hun levensomstandigheden aan te brengen. Zo hebben ze dijkjes aangelegd, waardoor hun bezittingen niet meer voortdurend onder water komen te staan; ze hebben clandestien electrische leidingen afgetapt en voor waterleiding gezorgd; en ze zijn schooltjes gestart, waar de kinderen onderwijs kunnen krijgen. De overheid is dit allemaal niet ontgaan. De groeiende bewustwording onder de arme bevolking dwarsboomt de toeristische plannen en wordt derhalve gekwalificeerd als aantasting van de bestaande structuur en systeem-vijandig. Het zijn vooral priesters die de bevolking ervan proberen te doordringen dat ze hun lot zelf kunnen en moeten bepalen, wat opmerkelijk is omdat de kerk in Zuid-Amerika, zeker de hogere echelons, nooit geschroomd heeft de partij van het kapitaal en de onderdrukking te kiezen. De overheid heeft niet lang geaarzeld: het heet dat de priesters „in opstand" zijn gekomen en dus worden ze regelmatig wegens subversief gedrag gearresteerd en gevangen gezet.

Een ploeg van Kenmerk, – de t.v.-rubriek van de kerken – bestaande uit Deodaat Visser (camera), Jack van Doornik (geluid), Koos Koster (productie) en Jan Kuiper (redactie) filmde al deze ontwikkelingen, onder andere op het eiland Baru in de baai van Cartagena. Baru is hoogst aantrekkelijk voor de projectontwikkelaars en het Nationaal Bureau voor Toerisme doet dan ook geducht zijn best er de grond in handen te krijgen. Onder aanvoering van een aantal priesters echter weigeren steeds meer eilandbewoners hun grond te verkopen, en zijn ze begonnen de landbouw op poten te zetten. Om het verzet te breken deed de marine een inval in de missiepost Pasacaballos: drie priesters, een non en een burger werden gearresteerd en overgebracht naar de marinebasis van Cartagena, waar ze verhoord en gemarteld werden. Behalve de priesters van Baru en de bewoners van de bedreigde wijken komen in de Kenmerk-film ook de burgemeester van Cartagena, de gouverneur van het district Bolivar, waar Cartagena onder ressorteert, de aartsbisschop van de stad (die het werk van zijn priesters steunt) en de advocaat Batista, die de bewoners in hun strijd tegen de overheid bijstaat, aan het woord. De kenmerk-film is morgenavond te zien in het t.v.-programma van Nederland 2 (vanaf half acht)



● Een krottenwijk in La Candelario



● Het met opruiming bedreigd dorp El Pozon in de buurt van Cartagena.

● Het vissersdorp La Bouguilla

radio en televisie vandaag radio en televisie radio en televisie vandaag

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

14.00 Het verhaal van Meneer de Groot. Voor de kinderen.
14.20 Tilla en de slotvoogd.
18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 Black Beauty. "De vikinghelm". Avonturenserie voor de jeugd.
19.30 Mens en dier aan de Zuidpool. Documentaire van de Survivalserie over het Zuidpoolgebied.
19.55 Mensen en machten: Conflict in Korea. Het conflict achter de schermen van de Koreaanse oorlog. In de hoofdrollen E.G. Marshall, Henry Fonda, Lucille Benson, Lloyd Bochner, Ward Costello, Andrew Duggan en anderen.
21.35 Journaal.
21.50 Kojak. "Doodgewaand". Politieserie. Een meisje vertelt Kojak dat zij achtervolgd wordt door een misdadiger uit haar vorige woonplaats. Volgens de archieven zou die man al lang dood zijn. Kojak staat voor een raadsel.
22.40 Kerkepad. Ontdekkingstocht langs kerken in de provincies Overijssel en Noord-Holland.
23.05 Journaal.
23.10 Tour de France. Verslag van de etappe Rouaan-Roubaix.

NEDERLAND II

Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.30 Tour de France. Verslag van de etappe Rouaan-Roubaix.
18.55 Journaal.
19.05 AVRO's Toppop presenteert de nationale hitparade.
20.00 Journaal.
20.25 Gemini-man. Amerikaanse science-fiction-serie. Eerste aflevering. In de hoofdrollen Ben Murphy, Katherine Crawford, Richard Dysart, Dana Elcar en anderen. Bij het bergen van een Russische ruimtecapsule op de bodem van de Oceaan ontplofte een door een saboteur geplaatste bom. Door het toen vrij komen van radio-activiteit wordt Sam Casey zo nu en dan onzichtbaar.
22.00 Televizier-Magazine. Actualiteitenrubriek.
22.40 AVRO's sportpanorama presenteert: De internationale tenniskampioenschappen van Nederland, gespeeld te Hilversum.
23.40 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 46

17.00 Journaal.
17.05 De gespleten natie. "Hoe gelijk zijn de Fransen?" Documentaire die zich bezighoudt met de paradoxale kanten van de Franse samenleving.
17.50 Een week vol zaterdagen. Opvoering door de Augsburger Poppenkast.
18.40 Sport: Tour de France. De vandaag verreden etappe Rouaan-Roubaix.
18.55 Journaal.
19.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
19.05 De Intermezzo-brievenbus. Uitzending en echo. Beantwoorden post van kijkers.
19.15 Een huis voor ons: "Uli".
20.15 Hier und heute. Actualiteitenrubriek.
20.45 Tip om kwart voor negen. "Gepeild op het gehemelte".
21.00 Journaal.
21.15 An hellen Tagen. Liedjes uit vijf eeuwen.
22.00 Bruidsschat. "Mitgift". Tv-serie. In de hoofdrollen Senta Berger, Mario Adorf, Ron Ely, Helmut Qualtinger en anderen. Alice en haar man hebben samen een misdaad op hun geweten.
23.50 Journaal en comm[...]ar.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

17.30 Mozaïek. Magazine [...]e oudere generatie.
18.00 Journaal.
18.10 Beelden van on[...]e. Film over de Samoa-e[...]ngroep.
18.35 De draaischijf. [...]dsmagazine. Als gast: [...]ilipp.
19.20 Kimba, de wit[...]. "Kroko met briljanten" [...]ilmserie.
19.45 De Wombels. [...]m over het nijvere Wombe[...]olkje.
20.00 Journaal.
20.30 Uitbraak. "Ausbruch". Documentaire over voortvluchtige gevangenen vanuit de strafgevangenis Tegel in Berlijn.
22.00 Journaal.
22.15 Kennzeichen D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
23.00 Aspecten. Cultureel magazine.
23.45 Tour de France. De etappe Rouaan-Roubaix.
23.55 Journaal.

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

20.45 Nieuws uit de regio en commentaar.
21.00 Journaal.
21.15 De Onedin-lijn. "Quarantaine". Ondanks het in quarantaine houden van het schip in verband met het uitbreken van een epidemie breidt de ziekte zich over de hele stad uit.
22.05 Diamantzoekers in Indianenland. Een expeditie door de binnenlanden van Columbia, Venezuela en Brazilië.
22.50 Raymond Chandler en Philip Marlowe. Filmportret van de Amerikaanse schrijver Raymond Chandler en de hoofdpersoon in zijn detectiveroman: privé-detective Philip Marlowe.
23.35 "Het koninklijk ontbijt". Voedingsleer.
00.50 Journaal.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 47.

15.35 Tour de France. De etappe Rouaan-Roubaix.
18.55 Gédéon. Voor de kinderen.
19.00 Het magische potlood. Voor de jeugd.
19.10 Gastprogramma.
19.45 Journaal.
20.15 Laurel en Hardy. "Laurel Jekyll en Hardy Hyde". Tv-serie.
20.45 De Middellandse zee. Franse documentaire-serie "Mediterranée". Tweede aflevering.
21.40 Uit de wereld van Guy de Maupassant.
22.20 Journaal met Wetstraat.
21.05 - 22.45 Stella Dallas. Amerikaanse speelfilm uit 1937. Met Barbara Stanwyck, John Boles, Anne Shirley, Alan Hale en anderen.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 47.

Als BRT I behalve:

20.15 Reportage of debat.

BELGIË FRANS TV I

(Kanalen 3 en 52)

15.35 Tour de France. Verslag van de etappe Rouaan-Roubaix.
17.55 De avonturen van Pierrot. Tv-serie.
18.00 Kinderprogramma.
18.30 A chacun son tour. Bekende illusionisten.
18.45 Netsilik. Documentaire over het leven van de Eskimo's.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal en Tour de France.
21.01 De oprichting van een commercieel net in België? Informatieprogramma.
21.30 Bouquet of barbed wire. Engelse Tv-serie.
22.20 Journaal.
22.30 Vivent les Frances. Reportage over de Franse mythen.
23.30 Journaal.

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● AVRO-klok (gr.pl.) 7.41 Radiojournaal. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De Groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● De platenkeuze van Willem Strietman. 9.30 Spiegel van België. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. 10.33 Radiojournaal. 11.30 ● Rondom twaalf. Een uur allerlei voor iedereen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Radiojournaal. 12.55 Knipperlicht. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje AVRO: muziek, informatie en service. 15.33 Radiojournaal. 17.00 De Heilige Strozak, strip deel 3. 17.20 De Nederlands-Antilliaanse letterkunde. 17.32 Radiojournaal. 19.45 Toppers van toen. 18.19 ● Sandcastles. 18.41 Per saldo. 18.55 Percy Faith en orkest spelen Beatlessuccessen. 19.15 ● Accoord. 20.00 ● Hoogtepunten uit operettes. 21.15 De avonturen van de gezusters Wiedemeyer, radiostrip. Deel 7. 21.35 ● Pim Jacobs' Platenscala. 22.40 Radiojournaal. 22.55 ● Dichter bij de muziek. 23.20 ● AVRO Skymasters Show.

HILVERSUM II

402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.25 Badinerie. 7.54 Overweging. 8.11 Echo, aktualiteiten en commentaar. 8.30 Aubade. 9.30 Scheepspraat. 9.35 Waterstanden. 9.40 Interval. 10.30 Muziek die niet oud wordt, verzoekplatenprogramma. 11.30 Ouder worden we allemaal: gesprekken met ouderen. 12.00 Zomer '77. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Echo magazine. 13.20 Op vleugels, pianomuziek. 13.40 Een mens als jij, gesprekken. 14.00 Uit het operette- en musicalalbum. 16.03 Muzikaal spreekuur. 17.00 Het zal mijn tijd wel duren, over milieu- en grondstofaangelegenheden. 17.20 ● Eurolight. 17.40 Informatie uit de regio. 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo, aktualiteiten, achtergrondinformatie en commentaar. 18.30 ● Metropole orkest. 19.00 ● Bel Canto op de zomeravond. 19.30 Soms heeft het licht een andere kleur, mensen en hun dierbare momenten. 20.05 Overweging. 20.15 ● Holland Festival 1977: harpmuziek uit de 14de en 15de eeuw. 22.00 Theater: De Pelikaan van August Strindberg. 23.00 ● Met het oog op morgen, met om 23.05 Aktualiteitenoverzicht radio-tv. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan ... yoga.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

(7.00–8.00 Aktualiteiten via Dingen van de dag). 7.02 ● Gesodemeurders. 9.03 ● Pep-op-drie. 11.03 ● LP Top-20 en Tip-LP. 12.03 L.: 48227.
vara's zoekplaatje. 14.03 ● Radio Tour de France. 18.03 De vakaturebank. 19.02 ● Poprekonstruktie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Popdonder, muziek en informatie met reportage. 22.02 VARA's Voettocht. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Nacht driedraai. 2.02 ● Peter Holland. 5.02 ● Truck.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Capriccio. 9.02 Aktua-klankbeeld. 9.30 ● Van heinde en verre. 10.00 ● Opus tien tot twaalf. 12.00 ● Intermezzo. 13.00 ● De meest verkochte 'klassieke tien'. 13.30 ● Koren en korpsen. 14.02 ● Om de kunst. 14.30 ● Guitariteiten. 15.00 Belcantorium.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 Kleinkunst uit Hasselt. Met medewerking van: Karel Ooms, Miel Cools en de groepen Douce Ambiance, Swan Arcade en Au joli bois.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur en om 1.30.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Morning. 11.30 Der Doppel-Axel. 12.00 Da Capo. 13.00 RTL - 13 Uhr Mittags mit Jochen. Heute in Wyk-Föhr. 15.00 Autofahrer unterwegs. 16.00 Gefragt, gespielt. 17.30 Hörergrusz-Lotterie. 18.00 Starparade. 19.00 Superclub. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 RTL - Diskothek. 22.00 Radio-Skat. 1.00–2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

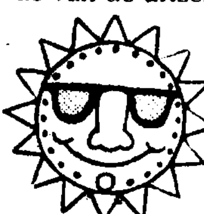
Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. En de juiste tijd. 7.33 Splinternieuws. Ochtendeditie. 8.05 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerlief ... met Paul Rütger aan het orgel. Met agenda: „Dag-in, dag-uit". 12.00 Variëte van 12 tot 2. 12.30 Splinternieuws: Middageditie. 12.45 Sijsepanne.

Brabant: 14.00 Variaties op woord en muziek uit het hart van (omroep) Brabant. 16.00 Splinternieuws: namiddageditie.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met: Formule F. Selectie uit de Franse Hitparade en oudere mooie liedjes. 18.00 BRT-2 Focus. 18.10 Meer muziek. Nog uit de veertiger jaren... 19.15 The country-music-club. Met Kitty Prins. 19.53 Vrij-uit in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending. Produktie: Omroep Oost-Vlaanderen.

Limburg: 20.00 Self-service. Verzoekprogramma. 21.00 Splinternieuws. Laatste editie. 21.10 Zomersproeten. 22.05 Melodie is koning. 23.00 Solsleutel op de nacht. Romantische muziek. 23.45 Einde van de uitzending.



puzzel van de dag

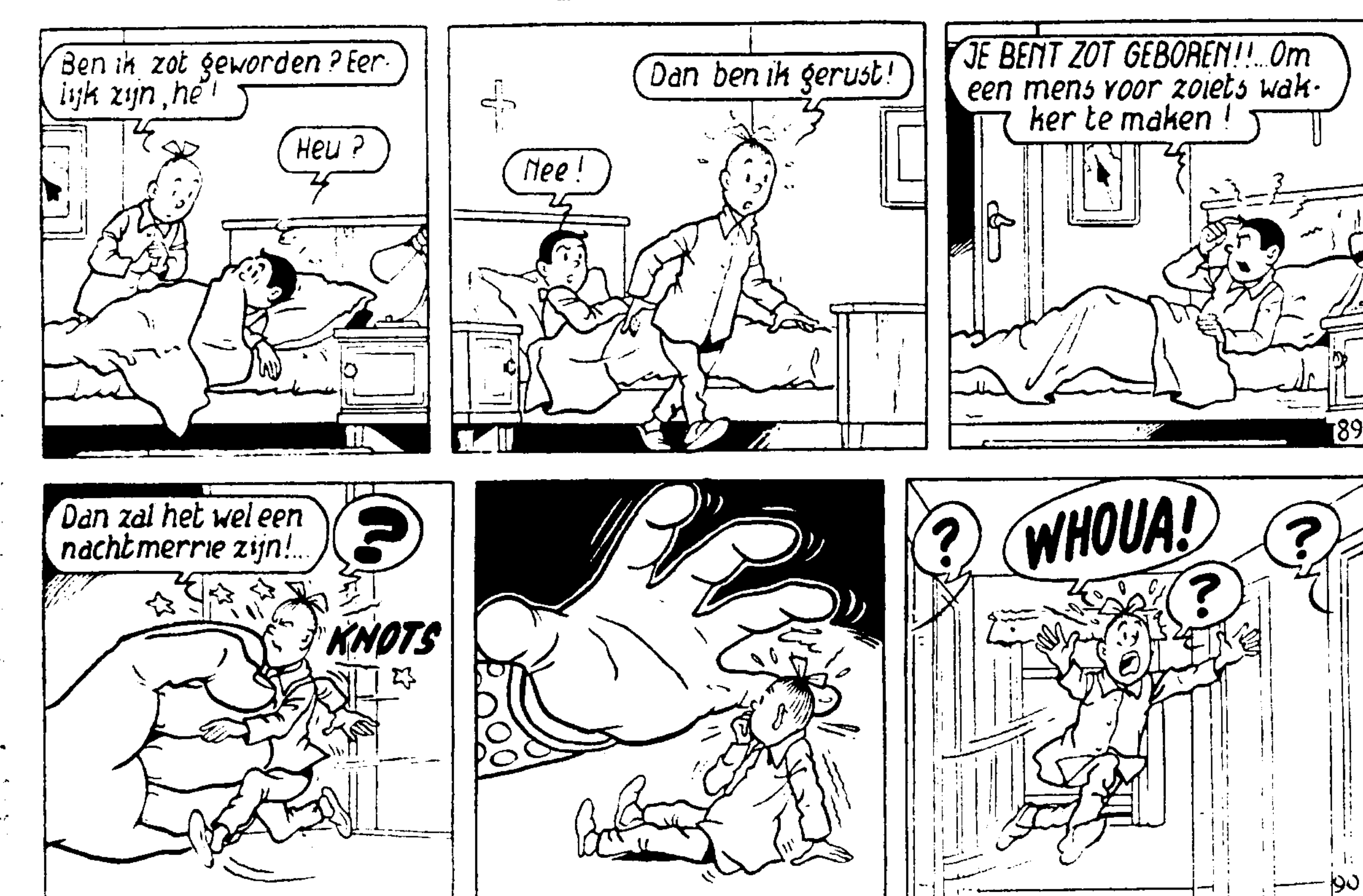
pl. in Overijssel / zoogdier		kamhagedis	plezier		pl. in Overijssel		Perzië
meisjesnaam / plaats in Limburg					slee / godin v.d. dageraad		
							tijding
						zwaar	
steltloper			rivier in Spanje				
				rechts	goud (Fr.)		
stel			woede				

oplossing van gisteren

-	o	-	a	-	-	l	-
o	n	t	b	e	r	e	n
-	g	e	e	n	-	i	o
v	e	l	l	e	n	-	-
o	r	k	-	-	a	k	s
-	e	e	n	d	-	a	i
-	p	n	e	u	-	d	o
e	t	s	e	n	-	e	n

de Efteling-elfjes

Suske en Wiske



Panda en de sportmeester



Pam had zijn tegenstander met bionische kracht uit de worstelring geschoten - en daardoor was de wedstrijd eigenlijk afgelopen voor hij goed en wel begonnen was. Professor Putter schakelde dan ook tevreden het apparaatje uit en wendde zich tot Joris.

„Niet gek," sprak deze. „Ik zie mogelijkheden in uw vinding, moet ik bekennen. Ik overweeg een kleine geldbelegging. Maar werkt die bionika ook bij andere spiebewegingen? Dat is de vraag."

Panda had echter meer belangstelling voor zijn neef. „Hoe gaat het met je hoofdpijn?" vroeg hij.
„Zo goed als niks," antwoordde Pam. „Het klopt een beetje. Maar zag je hoe ik worstelde? Goed, he? Doortastend, zoals een Panda zoiets doet."

Hij liet zich uit de ring zakken - maar die beweging putte hem toch zo uit, dat hij blij was toen Panda een krukje aan schoof.

„Even rusten..." mompelde hij. „Hoofd klopt erger dan ik dacht... Is zo over, hoor. Betekent niks..."
„Dat is goed," sprak Joris, terwijl hij weg liep. „Dan ga ik nu even een nieuwe tak van sport voor u voorbereiden."

VANDAAG de dag

Verkiezingen

PORT MORESBY – Bij de eerste verkiezingen in het in 1972 onafhankelijk geworden Papoea-Nieuw-Guinea is premier Michael Somare als sterke man naar voren gekomen. De door hem geleide regeringscoalitie heeft volgens de jongste uitslagen een hechte meerderheid in het parlement behaald. Zondagavond kon Somare al aanspraak maken op 59 van de 109 zetels in het nieuwe parlement in Port Moresby.
De coalitiepartijen Pangoe Pati van Somares en de partij voor volksvooruitgang van de huidige minister van financiën Julius Chan zijn veel beter uit de bus gekomen dan werd verwacht.

Voortzetting hulp

DEN HAAG – De minister van Ontwikkelingssamenwerking, drs. J. Pronk heeft in samenwerking met het Indonesische persbureau Antara gezegd voorstander te zijn van voortzetting van de regeringshulp aan Indonesië. Over zijn tot dusverre geheim gehouden nota inzake de ontwikkelingssamenwerking met Indonesië liet minister Pronk doorschemeren, dat de nota voortzetting van de ontwikkelingssamenwerking met Indonesië aanbeveelt. De PvdA heeft op de nota niet gereageerd, zei drs. Pronk. Hij voegde er aan toe dat hij de PvdA kan uiteenzetten, dat de verstrekte hulp goed is gebruikt door Indonesië.

Buit bij overval

EINDHOVEN – Twee jongemannen hebben maandagmiddag ƒ 65.000,– buitgemaakt bij een overval op een geldloper van een handelsonderneming in Eindhoven. De man werd bij de overval met een onbekend chemisch middel bespoten en daardoor licht gewond.
Kort na de overval heeft de politie in de Eindhovense binnenstad een in aanbouw zijnd hotelcomplex dat vlak bij de bank is gelegen, hermetisch afgesloten. Vermoed wordt dat de daders daarin zijn gevlucht. Politiemannen onderzoeken dit complex.
De overval vond plaats omstreeks drie uur toen de geldloper uit een personenauto stapte, die hij geparkeerd had voor de Nederlandse Kredietbank in de Dommelmarkt. De overvallers, die bromfietshelmen droegen, kwamen van twee kanten op de man af. Nadat zij de geldloper in het gezicht hadden gespoten grepen zij de geldtas en verdwenen te voet.

Fiatdirecteur vrij

PARIJS – De directeur in Frankrijk van het Italiaanse autoconcern Fiat, Luchino Revelli-Beaumont, is maandagmorgen vrijgelaten, bijna drie maanden nadat hij voor zijn Parijse woning door vier gewapende mannen werd ontvoerd.
Volgens de politie kreeg zij een anoniem telefoontje dat Revelli-Beaumont was vrijgelaten op het Alexander de eerste plein in Versailles, dat ongeveer 22 kilometer rustig en vermoeid, maar ongedeerd te wachten. Het is niet van Parijs ligt. Bij aankomst van de politie zat de directeur bekend of voor de vrijlating van de op 13 april jl. ontvoerde directeur, een losgeld is betaald.

Aziaten winnaars

UTRECHT – Het verre oosten is de grote winnaar geworden van de Internationale beroepenwedstrijden die vorige week in de jaarbeurs in Utrecht zijn gehouden. Japan, Taiwan en Korea gingen met de helft van de meer dan 40 eerste prijzen naar huis die er op de diverse wedstrijdonderdelen te behalen vielen.
Aan de wedstrijden namen driehonderd jongeren uit zeventien landen deel. Nederland kreeg geen „goud" maar sleepte wel drie tweede en drie derde prijzen in de wacht. Een tweede prijs kregen Jan Bakker uit Zeist op het wedstrijdonderdeel stucadoren, Leo Sijbers uit Sevenum (meubelstofferen) en J. van Kronenburg uit St. Oedenrode (frezen). Derde prijzen waren er voor Frans Bours uit Maasbracht (constructiebankwerken), George Looijesteijn uit Breezand (elektrotechnische bedrijfsinstallatie) en D. Kolk uit Schilwolde (schilderen).

Gewapende overval

ROTTERDAM – Drie gewapende mannen hebben maandagochtend een overval gepleegd op een postkantoor aan het Manuel Esmeijerplein in de Rotterdamse wijk Alexanderpolder. Terwijl twee overvallers de drie personeelsleden en zeven klanten onder schot hielden, sprong de derde man over de balie en deed een greep in de kas. Hoeveel geld er weg is, weet de politie nog niet.
Volgens getuigen waren twee mannen gewapend met revolvers, de derde overvaller droeg een pistoolmitrailleur. De aanwezige klanten werden gedwongen hun portefeuilles en portemonnees af te geven.

TATOEAGE VOOR ALLE HONDEN

DEN HAAG – Alle honden zullen waarschijnlijk dit jaar nog een verplichte tatoeëring dienen te ondergaan. Met het aanbrengen van een stempel in het oor van de hond kan niet alleen de naleving op het betalen van hondenbelasting worden gecontroleerd, maar kunnen ook eigenaars worden opgespoord die hun beest, onder meer in de vakantieperiode, de deur uitgooien. Met de tatoeage zou voorts de in- en uitvoer van honden strikter gereglementeerd kunnen worden.
Het tatoeageplan wordt op het ministerie van CRM uitgedokterd. De verplichte tatoeëring zal worden opgenomen in een wijziging van het Honden- en Kattenbesluit. In overleg met onder meer de Landelijke Vereniging tot Bescherming van Dieren wordt aan de wijziging gewerkt. De tatoeage van katten is wel overwogen, maar zou tot organisatorische problemen leiden (groot aantal zwerfkatten).
De Dierenbescherming hoopt dat door de verplichte tatoeëring de eigenaar zijn hond minder als wegwerpartikel zal gaan beschouwen. Ook in de afgelopen weken zijn weer duizenden huisdieren door hun baas in de steek gelaten. De Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren zegt dat het aantal dieren dat veelal uit auto's wordt gezet, tot nu toe zeker niet minder is dan in dezelfde periode van het vorige jaar.
De asiels in ons land zitten propvol. Het aantal huisdieren in ons land begint voor de dierenbescherming tot grote organisatorische problemen te leiden. Om haar taak naar behoren te kunnen blijven vervullen, heeft de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren om extra geld bij het ministerie van CRM aangeklopt. Op dit ogenblik verstrekt het departement anderhalve ton. Alleen de inspectiedienst van de dierenbescherming (controle dierenmishandeling, controle veewagens en veemarkten etc.) kost al rond een half miljoen. Naast de CRM-subsidie ontvangt de dierenbescherming gelden uit contributies en uit nalatenschappen.
De Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren hoopt, om de dieren een beter bestaan te geven en om de asiels optimaal te laten draaien, op een uniform subsidiebeleid van de Nederlandse gemeenten. „Op dit ogenblik betaalt de ene gemeente op basis van de asielbezetting, de andere gemeente geeft een paar gulden subsidie per jaar en weer een andere gemeente dekt de exploitatiekosten", aldus een zegsman van het landelijk hoofdbestuur van de dierenbescherming.

HERMANS VERKOOPT GOEDKOOP KOFFIE

DEN HAAG – De Hermans Groep BV. die 86 supermarkten omvat, heeft medegedeeld, dat zij op de wereldmarkt tegen de gedaalde prijzen koffie heeft gekocht. Van donderdag aanstaande af zal de groep de koffie, die zij heeft laten branden, malen en verpakken, verkopen tegen ƒ 4,50 per 250 gram. Volgens de Hermans groep gaat het hier om koffie, die in kwaliteit gelijk is aan het bekende roodmerk.

De Nederlandse koffiebranders hebben volgens de Hermans groep van het ministerie van Economische Zaken het verzoek gekregen hun prijs te verlagen. In hun vergadering van vrijdag jongstleden hebben de koffiebranders besloten voorlopig nog een afwachtende houding aan te nemen.

Swalmenaar in Boukoul doodgestoken

Van onze verslaggever

SWALMEN – Bij een steekpartij tijdens de kermis in het plaatsje Boukoul bij Swalmen is zondagnacht de 21-jarige Hans Blomen uit Swalmen zodanig geraakt, dat de jongeman maandagmorgen in het Sint Laurentiusziekenhuis te Roermond is overleden. De rijkspolitie in Swalmen heeft kort na het gebeuren een Swalmenaar aangehouden, die ervan wordt verdacht de messteken te hebben toegebracht. De man heeft nog geen bekentenis afgelegd. Er is een bijstandsteam van tien man geformeerd, dat de rijkspolitie van Swalmen assisteert bij het onderzoek. Maandag heeft dat team zich beziggehouden met het horen van getuigen. Omtrent het motief wilde de politie maandagavond in het belang van het onderzoek geen mededelingen doen.



● *De autoval aan de grens op de autoweg Heerlen-Antwerpen.*

Belgen hielden met autoval aan grens BTW-overtreders aan

BOORSEM – De Belgische douane heeft gisteren haast gemaakt met het onlangs door de Belgische minister van Financiën, Geens, geuite dreigement dat er aan de landsgrenzen een verscherpt toezicht zou worden uitgeoefend op contrabande en het ontduiken van de BTW. In alle vroegte gistermorgen sloegen de douaniers toe. Zij zetten een val op op de autoweg Heerlen-Antwerpen, een 500-tal meters voorbij het grenskantoor aan de Europabrug. Alle automobilisten werden aangehouden en papieren en lading (waarbij de bijzondere belangstelling uitging naar edelstenen, benzine, sterke drank, wijn, sigaretten, bloemen en planten) werden grondig onderzocht.

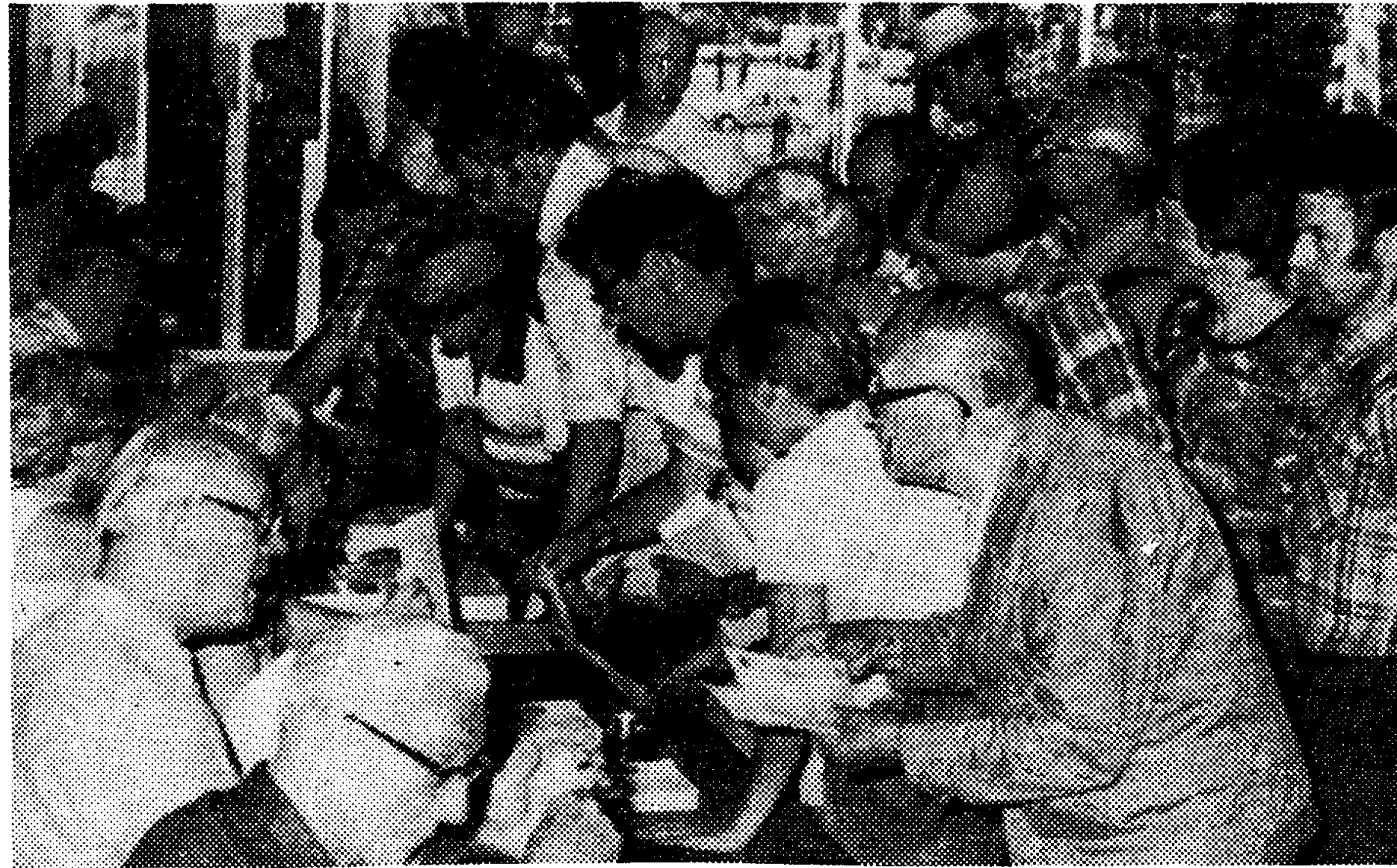
De belangstelling van de douane, zo heeft minister Geens aangekondigd, gaat vooral uit naar personenauto's, waarbij Belgische militairen die in het buitenland dienen, een speciale voorkeur genieten. Deze militairen kunnen in het buitenland belastingvrij kopen, maar mogen de gekochte goederen slechts voor eigen gebruik aanwenden en niet meenemen naar België. In dit verband werden ook wagens met zgn. transitplaten voor doorvoer van goederen verscheidene malen achtereen op diverse plaatsen langs de autoweg gecontroleerd. Allen die in overtreding bleken te zijn, dienden ter plaatse een borgsom te storten om te verzekeren dat zij hun nog toe te zenden navordering prompt zouden betalen.
In Belgische douanekringen wilde men zich er gisteren nog niet over uitlaten of de actie al dan niet het beoogde succes had opgeleverd. Een van de uitvoerende douaneambtenaren wilde wel kwijt dat hij hoopte „dat de heer minister niet al te vaak van deze grapjes zou uithalen". Tegen de tijd dat het middageten op tafel kwam, werden de barricades opgeheven en werd de actie gestopt.

Hittegolf en branden teisteren Griekenland

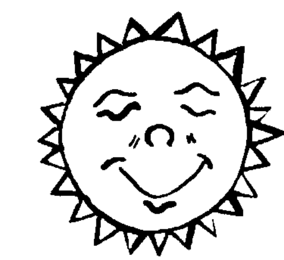
Door Frits Schils

ATHENE – Een hittegolf van ongekende felheid heeft afgelopen zondag en gisteren het Griekse vasteland en Kreta geteisterd. In Elefsina, eens het bijbelse Eleusis, tussen Athene en Korinthe werd zondagmiddag om 4 uur een temperatuur van 48 graden in de schaduw gemeten. Het was de hoogste waarde die de laatste 50 jaar waar ook in Griekenland is geregistreerd. Gisteren beet het havenstadje Chania, op Kreta, de spits af. Het kwik klom daar tot 47.1 graad op. Andere „brandhaarden" waren de centraalgriekse steden Lamia (45 graden), Larissa (46 graden) en Volos (44 graden). Ook Athene en Thessaloniki gingen onder de verzengende hitte gebukt. Vooral het anders zo bruisende Athene veranderde op slag in een doodse stad. Honderdduizenden Grieken zochten ijlings verkoeling langs de stranden van de Saronische en Korinthische Golf, waar velen op stretchers en klapstoelen de snikhete zondagnacht doorbrachten.

Eenheden van de Griekse luchtmacht en infanterie, ondersteund door gendarmerie, 27 brandweerkorpsen en vrijwilligers zijn 21 uur in de weer geweest bij de bestrijding van een bosbrand met een omvang die Griekenland tot dusver niet heeft gekend. Geteisterd werd een van de fraaiste natuurgebieden van het Attische schiereiland, 17 kilometer ten noorden van Athene, waar vroeger de zomerresidentie van het Griekse vorstenhuis lag. In totaal werden 3500 hectare dennen en olijfbomen verwoest. Het was een van de rond 15 bosbranden die het afgelopen weekeinde op het Griekse vasteland woedden.



Vierdaagse Apeldoorn gestart



De belangstelling voor de Apeldoornse Vierdaagse is weer ontzettend groot. In het aanmeldingskantoor verdrong het publiek zich gisteren om zich op het allerlaatste moment nog te laten inschrijven. De Vierdaagse is vandaag gestart.

Heroïnegebruik onder Molukse jongeren sterk toegenomen

AMSTERDAM – Het gebruik van drugs onder de jonge Zuidmolukkers in ons land is de laatste jaren sterk toegenomen. Het heeft de kloof tussen jong en oud in vele Molukse gemeenschappen sterk vergroot met alle gevolgen van dien.

Dat staat in een rapport van de algemene reclasseringsvereniging Apeldoorn. Volgens dit rapport is ook de werkloosheid onder Molukse jongeren bijzonder groot, terwijl bovendien de tegenstellingen binnen de Molukse gemeenschap zelf soms zo ingewikkeld zijn, dat een en ander eenvoudig kan leiden tot zeer explosieve situaties. Angsten en spanningen ontladen zich dan soms in strafbaar gesteld gedrag, meent de ARV-Apeldoorn. Haar rapport kwam maandag ter sprake tijdens een zitting van de Amsterdamse rechtbank, waar elf jonge Molukkers uit Vaassen (acht) en Wierden (drie) terecht stonden voor een gewapende vergeldingsactie – ruim drie maanden geleden – op de Surinaamse Sosa-bar aan de Herengracht in Amsterdam. In deze bar wordt gehandeld in heroïne. De Molukse overvallers zeiden maandag allen regelmatig heroïne te gebruiken. De algemene reclasseringsvereniging concludeert op grond van onderzoeken in enkele Molukse wijken (o.a. Vaassen), dat het gebruik van hard drugs „de kloof tussen jong en oud heeft vergroot en verscherpt". Kinderen luisteren niet meer naar hun ouders en vertrekken uit de woning, zeer in tegenstelling tot de Molukse traditie, aldus het rapport.

Hoog en droog

● Een wijnhandelaar in Tokio koesterde al geruime tijd de wens om in Japans hoofdstad een nieuwe winkel met bijbehorende vijfkamerwoning te bouwen. Het gemeentebestuur gunde hem evenwel een schaars aantal vierkante meters. Toch slaagde de bouwheer er in om op die beschikbare bouwplaats zijn wens te realiseren. Weliswaar werd het een klein winkeltje, met daarboven vijf etages (op de foto vier zichtbaar) elk bestaande uit een kamer.

Belt u maar...

● BRUSSEL – De Belgische telefoondienst is van plan proeven te gaan nemen met een nieuw soort dienstbetoon. Het gaat om dienstverlening waarbij men – automatisch – gesprekken zal kunnen voeren op kosten van de abonnee die men belt. Om gratis te kunnen bellen zal men vóór het normale nummer een nieuwe cijferreeks moeten draaien.



Rüdesheim pleisterplaats

● In het Duitse wijnstadje Rüdesheim is er geen gebrek aan drankgelegenheden. Met name niet in de zogenaamde Drosselgasse waar de ene wijnbar overloopt in de andere. Tellingen tonen aan dat jaarlijks honderd duizend toeristen de Drosselgasse aandoen. Vooral in deze zomerse dagen een dorado voor dorstigen.

Prins Bernhard in Zambia

● LOESAKA – Prins Bernhard die zondag een bezoek aan Zambia is begonnen voor een 18-daagse safari in het land is gisteren naar het wildpark Loeangwa gevlogen. De prins brengt het bezoek op uitnodiging van president Kenneth Kaoenda. Hij wordt begeleid door zijn persoonlijke vriend Hans Teengs Gerritsen.

Floris te kijk

● „Der keerlen God" oftewel heer Floris de Vijfde zelve staat ten toon in Muiderberg waar een tentoonstelling is gewijd aan deze graaf van Holland die aldaar door „standgenoten" in 1296 om het leven werd gebracht. De beeltenis van Floris is in was vervaardigd door Madame Tussaud aan de hand van historische bevindingen van dr. B. Dijkstra. Ook is de graftombe van de Hollandse edelman uit Alkmaar overgebracht naar Muiderberg om aan den volke getoond te worden. Hoe Floris aan zijn einde kwam toont een serie antieke prenten die



in Muiderberg tot en met 31 juli te zijn zijn.

Nieuw soort alcoholisten

● LONDEN – De nieuwe generaal van het Leger des Heils, Arnold Brown, heeft gezegd dat hij de strijd gaat aanbinden met het alcoholisme onder de welgestelde vrouwen. Volgens hem is er een nieuwe klasse alcoholisten ontstaan. Vrouwen van mannen met een hoog salaris, die drinken uit eenzaamheid.

FAILLISSEMENT

De Rechter-Commissaris in het faillissement van **A.W. Colijn, h.o.d.n. Confectie Industrie A.W. Colijn,** Ganzeweide 69 te Heerlen, heeft bepaald dat de indiening van de schuldverordeningen uiterlijk moet plaatshebben op 2 september 1977 en dat de verificatievergadering zal worden gehouden op 21 september 1977 des voormiddags te 11.00 uur in het Gerechtsgebouw aan de Minderbroedersberg nr. 4 te Maastricht.
Heerlen, 12 juli 1977
Ruys de Beerenbroucklaan 38

Mr. A.J.C. Linssen,
curator.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 30 juni 1977 is in staat van faillissement verklaard **CUJA Bouwprodukten B.V.**, Burg. Janssenstraat 10 te Beek (L.), met benoeming van Mr. J.A.H. Rikmenspoel, lid van de Arrondissementsrechtbank voornoemd, tot rechter-commissaris, en Mr. H.J.A. Ewalds, Engelenkampstraat 76, Sittard tot curator.

Mr. H.J.A. Ewalds,
Advokaat en prokureur,
Engelenkampstraat 76,
Sittard.
de curator

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 9 juni 1977 werd de ondercuratelestelling uitgesproken van **Hendrik den Otter,** wonende te Heerlen aan de Robijnstraat 5.
Tot curator werd benoemd JAN DEN OTTER, wonende te Brunssum aan de Terborchstraat 3; tot toeziend curator FRANS DEN OTTER, wonende te Beek aan de Dr. Schaepmanlaan 69.

Mr. J.W.G. Bardoul
procureur

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 30 juni 1977 is in staat van faillissement verklaard **CUJA Keukens B.V.**, Burg. Janssenstraat 10 te Beek (L.), met benoeming van Mr. J.A.H. Rikmenspoel, lid van de Arrondissementsrechtbank voornoemd, tot rechter-commissaris, en Mr. H.J.A. Ewalds, Engelenkampstraat 76 te Sittard tot curator.

Mr. H.J.A. Ewalds,
Advokaat en prokureur,
Engelenkampstraat 76,
Sittard.
de curator

Münsterland:

Gelijkenis met Limburg een halve eeuw geleden

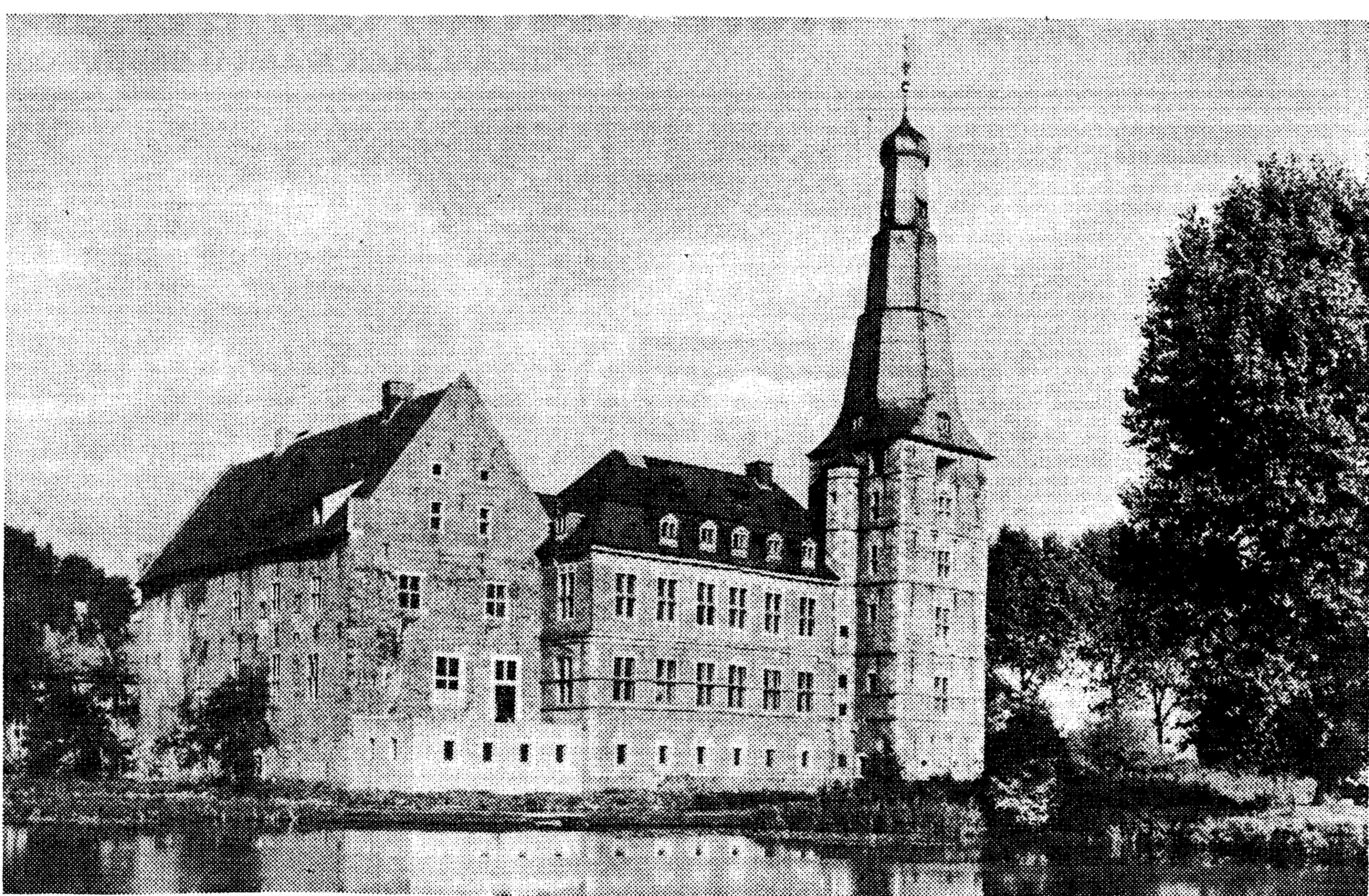
door Will J. Poulssen

Herinnert u zich nog hoe men u vanaf de lagere school heeft volgestopt met jaartallen? Hoeveel zijn er daarvan in uw geheugen gegrift gebleven? Juist ja: 1648, vrede van Münster. Wanneer u dit jaartal zo goed hebt onthouden moet u ook maar eens gaan kennismaken met die plaats en het omliggende Münsterland, ofwel de uitgestrekte streek ten noorden van het grauwe Duitse Ruhrgebied.

U moet dat zeker doen wanneer u ons eigen Limburg, de Belgische Ardennen, de Duitse Eifel of andere vlak naast de deur liggende natuurschone contreien toch al op uw duim kent. Voor de reisduur behoeft u niet terug te schrikken, want in goed twee tot drie uur bent u ter plekke. De stad Münster zelf is per auto, trein en ook boot het gemakkelijkste van alle Duitse steden te bereiken. Bent u met de auto dan voert de "Hansalinië" u – na het passeren van het Ruhrgebied – zo te zeggen tot voor de poorten.



Voordat u Münster echter bereikt zult u bemerken hoe landelijk de streek is. Uitgestrekte landerijen en weilanden karakteriseren het weidse landschap. U wordt er niet geconfronteerd met dicht op elkaar volgende steden. Bijna nergens komt u hoge, naar de hemel wijzende flats tegen. En met plezier zult u vaststellen, dat het uitgestrekte wegennet niet het beeld vertoont van jachtig voortrazende auto's. Millieu-vervuilende industrie? U zult haar nauwelijks tegenkomen, wanneer u het Ruhrgebied voorbij bent. Telkens wanneer ik er kom wekt de streek bij mij herinneringen op aan het Limburg van een halve eeuw terug, toen het hier ook nog gezellig, gezapig en gezond leven was.



● *De waterburcht van Raesfeld is een zeer imposant bouwwerk.*

Waterburchten

De goed onderhouden huizen van de nijvere bewoners, de talrijke vaak kapitale boerderijen, de windmolens en zeker niet te vergeten de imposante waterburchten en kastelen geven het landschap een aparte charme. U waant zich in een eindeloos park; soms vlak als een pannekoek, dan weer licht golvend als Zuid-Limburg. Ja, de waterburchten. Zij liggen er rijkelijk als relieken van het verleden. Het zou te ver voeren ze allemaal op te sommen. Maar toch wil ik er enkele noemen. Het slot Nordkirchen bijvoorbeeld, dat zoveel gelijkenis vertoont met het paleis van Versailles. Slot Lembeck en slot Anholt (met hotel-restaurant) mogen er ook zijn. De burchten Vischering en Gemen dwingen eveneens de nodige bewondering af.

● *Slot Darfeld dateert uit de 17e eeuw en is in bezit van graaf Droste tot Vischering. Het ligt noordelijk van Coesfeld.*

Indien u interesse voor deze, vaak juwelen van bouwkunst hebt wil ik u erop wijzen, dat de Verkehrsverein Münster - Münsterland E.V., Berliner Platz 200, 4400 Münster, zesdaagse fietstochten langs deze burchten en andere bezienswaardigheden organiseert. De af te leggen afstanden variëren dagelijks tussen 42 en 65 km en de kosten bedragen DM 373. In dit bedrag zijn inbegrepen: vijf overnachtingen met ontbijt; vijf keer avondeten, de huurprijs voor een fiets, het vervoer van de bagage van plaats naar plaats, entreegelden voor het bezichtigen van bezienswaardigheden, een routebeschrijving en informatiemateriaal. De belangstelling voor deze fietstochten is zo groot, dat zij tot en met augustus zijn volgeboekt. Nieuwe tochten staan op het programma van 3 t/m 8, 10 t/m 15 en 17 t/m 22 september en van 15 t/m 20 oktober.

„Pättkesfahrten"

Maar ... met welk vervoermiddel u Münsterland ook verkent, telkens zal u de rust opvallen die hier vrijwel overal nog heerst. Vooral fietsers kunnen hierover meepraten tijdens de zogenaamde „Pättkesfahrten" (tochten over paadjes). Deze uitstapjes zijn dan ook erg populair. Het scala van rekreatiemogelijkheden strekt zich in Münsterland echter veel verder uit. Het is schier onuitputtelijk.

In de paardenstreek bij uitstek kunt u natuurlijk paard- en ponyrijden. Maar u kunt ook voor DM 150 twee of vier uur (al naar gelang de windsterkte) met een ballon de lucht in. Dat kan trouwens ook gebeuren met sport- en zweefvliegtuigen. Liefhebbers van watersport komen er evenmin iets te kort. Er zijn veel musea en wie lust heeft kan ook een cursus pottenbakken volgen. Kortom: Münsterland is één groot vrijetijdspark, waarin u echter niet stoot op toeristische rommel. Wat verder belangrijk is: de prijzen zijn er – zelfs in luxe hotels – voor gewone stervelingen op te brengen.

Op gastronomisch gebied is de streek eveneens bekend. Tal van restaurants – waarvan velen met een historisch verleden – beschikken over een open haardvuur, dat de sfeer op koude dagen aanzienlijk verhoogt. Verwonder u ook niet wanneer u ergens binnenstapt waar de hammen en worsten nog aan het plafond te drogen hangen (Westfaalse ham is beroemd). U zult er trouwens ook anderszins vaker dan eens aangenaam verrast worden. Zij het bij het bakken van brood in een ouderwetse bakoven of bij de een of andere begroeting, wanneer men u "einem auf dem Löffel" offreert. U krijgt dan volgens oeroud gebruik een klare op een tinnen lepel te drinken.

Vredeszaal

Eenmaal in Münsterland gaat u natuurlijk ook een bezoek aan Münster zelf brengen. Deze stad bezit veel interessante bezienswaardigheden. Daartoe behoort het raadhuis met zijn gotische voorgevel. Hierin bevindt zich de vredeszaal (denk aan 1648), waarin de hoogmogenden van de Republiek der Nederlanden en koning Philips IV van Spanje een streep onder de tachtigjarige oorlog zetten. Deze zaal moet u beslist bezichtigen. Het raadhuis is trouwens een van de meest betekenisvolle profane bouwwerken uit 1300.

Bekijk ook eens de Dom met o.a. het astronomisch uurwerk, een van de mooiste in Duitsland. Elke dag om twaalf uur brengt het mechanisme figuren en klokken in beweging. Na de Dom nodigt ook de Sankt Lambertikerk tot een bezoek uit. Aan de toren hangen drie kooien, waarin in 1536 de lijken van drie leidende wederdopers (Jan van Leiden, Bernd Knipperdollinck en Bernd Krechtinck) als afschrikwekkend voorbeeld te zien waren. Het is ook in deze kerk waar elke avond tegen tienen een torenwachter de 298 treden tellende trap naar de torenkamer bestijgt. Vanuit de kamer blaast hij elk uur op zijn hoorn om te laten weten, dat er nog steeds vrede in het land is.

Centrum

In de 260.000 inwoners tellende stad (waaronder ettelijke tienduizenden studenten aan de universiteit en de pedagogische hogeschool) behoeft u overigens geen tientallen kilometers af te leggen om veel te zien. In één uur wandelt u rondom het centrum. In dit centrum treft u veel goed geoutilleerde winkels en zaken aan, die bij een stad als bijvoorbeeld Amsterdam beslist niet in de schaduw staan.

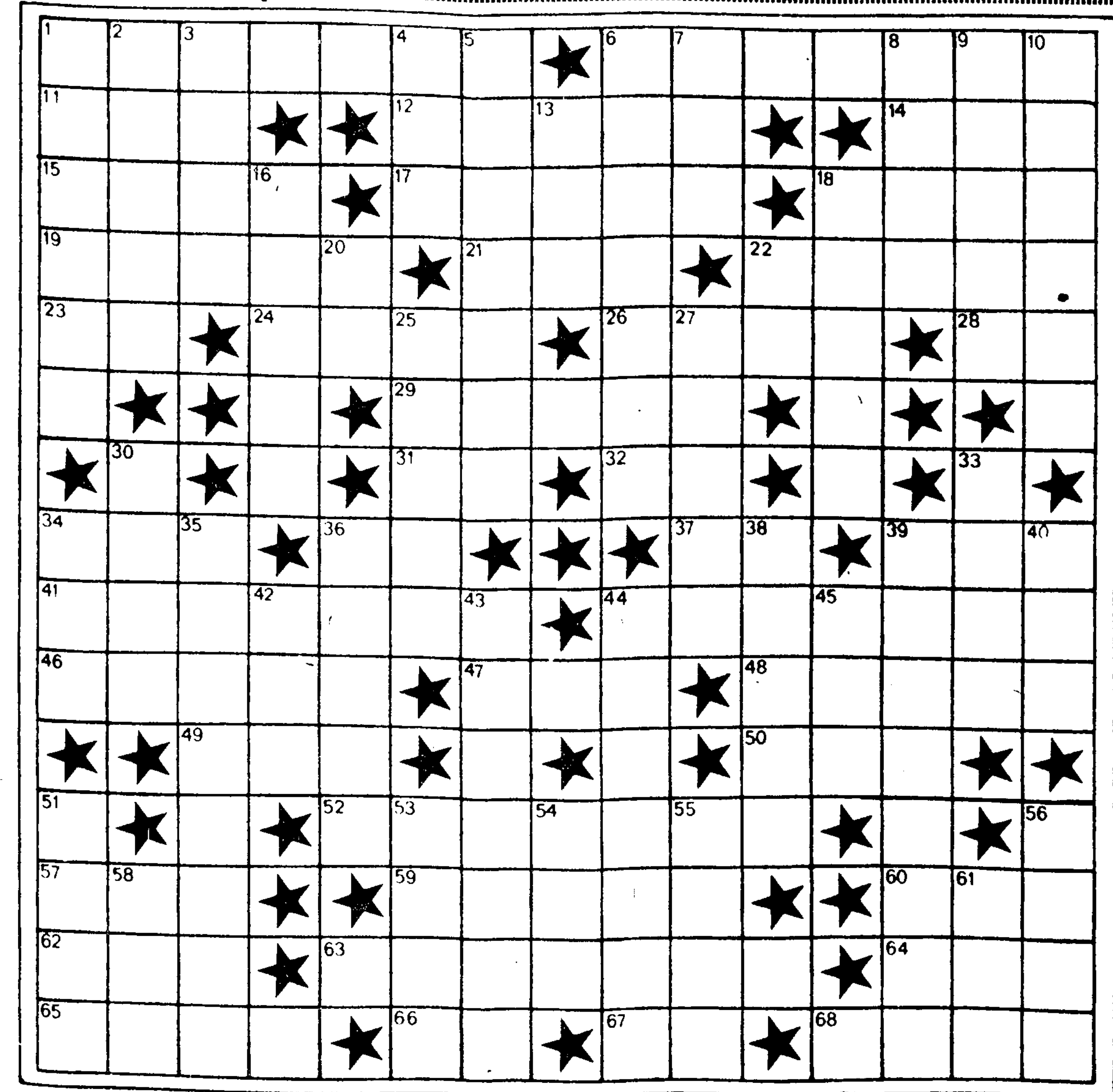
En bent u na een fikse tocht aan rust toe, zoek dan eens een van die specifieke Münsterse lokalen op. Leg eens aan bij Pinkus Müller (Kreutzstrasze 4), een café dat nog zijn eigen "Altbier" brouwt. U kunt hier ook genieten van lekkere gerechten uit de streek. Het is een echt bruin café zonder tierelantijnen. Ook kan ik u aanbevelen Stuhlmacher (Prinzipalmarkt 7), Kiepenkerl (Spielerhof 45), Ratskeller (Prinzipalmarkt 8) en Westfählische Friede (Buddenstrasze 14–15). De laatste gelegenheid is een Noordduitse vakwerkboerderij, die naar Münster getransporteerd en daar herbouwd werd.

Aanbevelenswaardig is ook een bezoek aan de Aasee. In de buurt ligt de dierentuin en het openluchtmuseum "Mühlenhof". In dit museum krijgt u een goede kijk op het eenvoudige leven in het vroegere Münsterland. Enfin, maakt in dit land maar eens een ontdekkingstocht. Tien tegen één dat u enthousiast terugkeert. Alleen wanneer u wuft vermaak zoekt kunt u er beter wegblijven.

OPLOSSING 2265

```
mondain lekkers
arno teler adel
ae loet deen ei
knik meden tele
s e b lor g v r
enters d geneve
los afleren non
 r slee onon r
ais leersum lev
tanker o selene
r o n hel n d r
elba taken sant
ci maal vent ar
have amper elbe
tsarina roemrijk
```

Eindredactie
Tijdje Vrij
Will J. Poulssen



PUZZEL 2266

Horizontaal:

1 Grasland; 6 schuine stand; 11 gelofte; 12 gebergte in de Sovjetunie; 14 droog; 15 smet; 17 uitstapjes; 18 geliefde v. Zeus; 19 edelman; 21 vermoeid; 22 soms; 23 muzieknoot; 24 pl. op Sicilië; 26 schreeuw; 28 deel v.e. Fr. ontkenning; 29 pus; 31 thuishaven op vissersschepen; 32 scheik. element; 34 uitgang v.d. overtreffende trap; 36 bijvoorbeeld; 37 ontkennend voorvoegsel; 39 familielid; 41 bepaling v.d. hoeveelheid; 44 overeenkomstig; 46 niets uitgezonderd; 47 reeks; 48 stad in Finland; 49 Europeaan; 50 vliegende schotel; 52 zonder gezelschap; 57 mythol fig.; 59 kleur; 60 zintuig; 62 jongensnaam; 63 vochtdeeltjes; 64 vr. munt; 65 landbouwwerktuig; 66 en (Lat.); 67 voegwoord; 68 kluwentje.

Verticaal:

1 Textielarbeiders; 2 pl. in Drenthe; 3 denkbeeld; 4 Eng. ontkenning; 5 in dier voege; 6 blijven steken; 7 priem; 8 dezelfde; 9 uitnodigen; 10 kantig gebeente (mv.); 13 rivier (Sp.); 16 niet groot; 18 eetgerei; 20 vr. taal (afk.); 22 voorzetsel; 25 naast; 27 sterrenbeeld; 30 paar; 33 damp; 34 bevel; 35 lichaamsdeel; 36 wielerbaan; 38 bijbelboek; 39 eentonig; 40 ik (Lat.); 42 onderricht; 43 projectiel; 44 vruchtbaarheidsgodin; 45 zonder moed; 51 rij; 53 selderij; 54 verzadigd; 55 Germ. goden; 56 plezier; 58 zelfkant; 61 berg (voorvoegsel).

hap weg

Perzik-pudding

Breng twee dl. water met 100 gr. suiker aan de kook. Pel zes perziken, halveer ze en verwijder de pit. Snijd elke helft in drie partjes. Leg de perzikpartjes in het suikerstroopje tot ze zacht zijn geworden. doe dit in gedeelten, daar er te weinig vloeistof is om alle perzikpartjes tegelijk te bedekken. Zorg dat de vloeistof niet borrelt, maar wel dicht tegen de kook aan blijft. Laat vooral de partjes perzik niet koken! Roer zes eierdooiers los met 100 gr. suiker, een mespuntje zout, een afgestreken eetlepel bloem en 1 theelepel vanillesuiker en giet er geleidelijk een kwart liter warme, maar niet-kokende melk bij. Blijf daarbij steeds goed roeren, boven uiterst laag vuur, tot de vla licht bindt. Week vijf blaadjes gelatine in koud water. Neem de partjes perzik uit het suikerstroopje en los in deze vloeistof de geweekte blaadjes gelatine op. Meng het suikerstroopje door de vla en laat het mengsel afkoelen. Giet het over in een met wat olie ingevette vorm en zet deze dan enkele uren in de koelkast. Leg de partjes perzik er stervormig en dakpansgewijs op.



op de korte toer...

★ Liefhebbers van kanovaren kunnen een „Kajak Tour Limburg" maken. En wel op het onbevaren gedeelte van de Maas tussen Bunde en Berg aan de Maas. De tocht voert langs mooie en afwisselende rivierovers. Voor inlichtingen en reserveringen kan men terecht in café Maaszicht te Bunde: telefoon 04461-1561.

★

★ Donderdag 14 juli vindt er op de Camping „Heelderpeel" te Heel een vlooienmarkt plaats. De opbrengst is bestemd voor de Nederlandse Hartstichting en de Nierstichting Nederland.

★

★ Tot eind augustus kan men in de Kesselshoeve in het Belgisch Limburgse Elen (tussen Rotem en Maaseik) werktuigen en andere attributen uit het oude boerenleven bezichtingen. De tentoonstelling wordt gehouden in een zeer geschikte omgeving. De Maaslandse boerderij dateert namelijk uit 1699. De bewoners, die tot voor kort hier hun beroep uitoefenden, geven dagelijks tussen 14 en 18 uur tekst en uitleg. Groepen doen er goed aan zich vooraf in verbinding te stellen met de VVV, tlefoon 011-75.58.52.

★

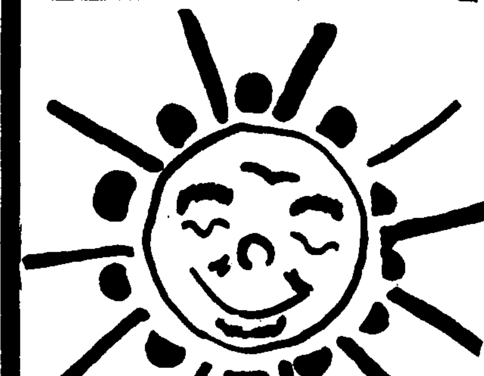
★ Elke zaterdag heeft er op de Oude Markt te Tilburg een zogenaamde „Kruikenmarkt" plaats. Het is een gezellige kunst- en antiek- rommel- en evenementenmarkt, die van 10 tot 16 uur duurt.

★

★ Wie wil weten hoe Maastricht er anno 1815 uitzag moet maar eens naar de Helpoort in de Sint Bernardusstraat gaan. Daar staat namelijk een maquette, aan de hand waarvan men zich een beeld van de stad uit die tijd kan vormen.

★

★ Het Brestbosch bij Boxmeer is een prachtig bos om te wandelen. Voor de liefhebbers zijn er drie gemarkeerde routes uitgezet. In de buurt zijn ook nog wandelmogelijkheden in het „Maasheggenlandschap" (nabij Boxmeer en Sambeek) en in het natuurreservaat „De Vilt" bij Beugen.



AGENDA

DINSDAG

Maastricht: Orgelconcert door Almut Rössler uit Düsseldorf; O.L. Vrouwebasiliek (20.00 uur).

Mechelen: Kinderprogramma met de Crockons; feesthal bij het gemeentehuis (14.00 uur); optreden van B.Z.N.; feesthal bij het gemeentehuis (20.00 uur).

WOENSDAG

Maastricht: Carillonconcert vanaf de toren van het stadhuis; Markt (20.30 uur).

Meyel: Huifkartochten naar de Grote Peel; vertrek vanaf Alexanderplein (13.00 uur).

Mechelen: Optreden van de Weisheimer Kapelle; feesthal bij het gemeentehuis (20.00 uur).

DONDERDAG

Kessel: Kasteelfeesten; optreden van Peppi en Kokki (15.00 uur); kasteelruïne. Optreden van The Walkers (20.00 uur); kasteelruïne.

VRIJDAG

Margraten: Optreden orkest Leon Vos; veilinghallen (20.00 uur).

Banholt: Feestavond; feesttent Burg. Beckeweg (20.00 uur).

Epen: AVRO's Toppop; feesttent (20.00 uur)

ZATERDAG

Margraten: Optreden American Gipsy (20.00 uur).

Banholt: Festiviteiten voor de jeugd met o.a. een optreden van Earth and Fire (15.00 uur).

Epen: bejaardenmiddag; feesttent (14.00 uur), Beierse avond; feesttent (20.00 uur)

ZONDAG

Margraten: Frühschoppen met de Goldthaler Musikanten (11.00 uur). Festival voor harmonieën en fanfares (15.00 uur). Optreden orkest André Moss (20.00 uur).

Banholt: Frühschoppen (11.00 uur) 's avonds zomercarnaval.

Baarlo: Autocarraces op circuit de Berckt (13.00 uur).

Broeksittard (gem. Sittard): Wedstrijden tussen 52 deelnemende schuttersverenigingen; Bachstraat (14.00 uur).

Venlo: Vlooien- en antiekmarkt (11.00 uur); feesttent wijk Boekend.

Trois Ponts (B.): „Nationale ezeltjesdag", ezeltjeswedstrijd, kermis en attracties.

Epen: beatavond m.m.v. Cotiovallum, B.Z.N.; feesttent (20.00 uur).

AANGEB. BETREKK.

BARDAMES gevr. — Viersprong Oirsbeek, tel. 04492-1873, na 14.00 uur. x

Wij kunnen direct plaatsen BETONTIMMERLIEDEN en metselaars, liefst in ploegverband. Heutz G.m.b.H. Roermonderstr. B1, t.o. Mercedesgar., tel. 09-4924072862, b.g.g. 045-211341. x

Gevr. 1e en 2e DAMESKAPSTERS voor zo spoedig mogelijk. — Dameskapsalon „Marianne", Dr. Poelsstraat 28-30 Heerlen, tel. 716865. x

Gevr. enkele charm. BARDAMES, hoge verdiensten. Wiener Bar, Kerkweg 1 te Maria-Hoop, gem. Echt, tel. 04743-551. x

BARDAMES gez., zat. en zond. vrij. Telef. v. 13 uur 045-216107. x

BARMEISJES gevr., gegarandeerd hoge gar. Prov.weg 144, Oirsbeek, telef. 04492-1260. x

Gevr. voor spoedige indienstr. CHAUFFEURS m. enige ervaring met rijden met aanhanger, monteur en hulpmonteur. Int. Transportbedrijf H. J. Coumans B.V., Havenstr. 25, Stein, tel. 04495-1641. x

Nette TAXI-CHAUFFEURS (part-time en weekend) en telefoniste gevr. Persoonlijk melden: Pres. Kennedystr. 48, Schinveld. x

Leuk, goed uitziende ASSISTENTES gevr. voor besloten club te Maastricht. Boschstraat 43 Maastricht. 043-50785. x

BARMEISJES gevr. voor de middag- en avonduren (zaterdags en zondags vrij). Black Angel Bar, Vaesrade tel. 04492-2161. x

BARDAMES gevr. voor de middag- en avonduren. Intern mogelijk. Hoge verdiensten Vervoer aanwezig Rita-bar, Kerkrade-W., tel. 045-415173. x

TRAINER gevr. Voetbalvereniging RKIVV Ingber-Gulpen. Schr. of tel. aanmelden bij: P. de Bie, Lemmenstraat 11 Gulpen, Tel. 04450-1726. x

Gevr. in vast dienstverband dagd. 1 BUFFETBEDIENDE (mnl.) weekend-avonddienst: 2 BUFFETBEDIENDEN mnl. of vr. Le Venezia, O.N.-straat 16, 045-714249. x

Met spoed gevr. BARDAMES. Alle inl. tel. 04750-13598. x

Charmante BARDAMES en buffetdame gevr. voor middag- en avonduren. Bar Mon Amour, Schildstraat 2, Treebeek, tel. 045-214884. — Vervoer aanwezig. x

HUISVROUWEN gevr. voor lichte werkzaamh., 5-daagse werkweek, alleen voormiddag, ca. 2½ uur. Hoge verdienste. Tel. 09-4924053749. x

Voor terst. gevr. WERKSTUDENTEN. Persoonlijk melden Pretpark De Valkenier, Valkenburg. x

Echte bakker Hagedoren vraagt een vakbekwame BROOD-BANKETBAKKER en een leerling-bakker. Echte Bakker Hagedoren, Hommerterweg 119, H'broek tel. 045-212680. x

AARDBEIENPLUK(ST)ERS gevr. J. Snijders, Hoensbeek Voerendaal 04446-2230. x

TAXICHAUFFEUR gevr. v. weekends. Persoonlijk melden. Heuvelweg 36 Heerlen. x

Gevr. voor direkt VROUW voor de spoelkeuken van 17-22 uur. Hotel Kras, Stationstraat 16 Heerlen. x

AARDBEIENPLUKKERS gevr. Huntjes, Hoogcruts, Noorbeek, tel. 04456-222. — Reinsdaal 04459-1729. x

Ochtendblad de Telegraaf zoekt voor direct AGENT-BEZORGER voor Schinnen. Ruime vergoeding. Tel. inl. tussen 19.30 en 20.00 uur tel. 045-452513. x

METSELAAR en handlanger gevraagd voor bouw in Schinveld. Br. o. nr. F 140 LD Heerlen. x

Voor vrijdags en 's zaterdags gevr. mann. HULP v. groentehandel. — Konings Groentehandel, Rumpenerstraat 25 Brunssum. x

MALERGESELLEN für Montage ab sofort gesucht. Tel.: Aachen, 09-4924125335. x

Gevr. nette BUFFETJUFFR. om het andere weekend vrij. Pers. melden na 19 uur Hotel Pension Wilhelmina. Buttingstr. 24, H'broek. x

Gevr. HULP in de huishouding voor hele dagen ... werken. Tel. 045-212557. Kouvenderstr. 115 Hoensbroek. x

GEVR. BETREKK.

Uw dak in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis Waubacherweg 59 Eygelshoven tel. 045-351360 Gratis prijsopgave. Wij zijn 20 bij u. x

BEHANG- en SCHILDERWERK. Vraag vrijbl. prijsopgave. Schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg, tel. 04405-2294. x

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818 x

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. aan alle daken, tev. Uw adres voor al Uw verbouwingen. Tel. 045-457961. x

Voor DAKEN, groot en klein moet u bij Dakdekkersbedrijf Vissers zijn. Kerkstr. 28, Nieuwenhagen, tel. 045-313510; tev. reparatie. x

LET OP! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-313817. x

FA. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922. x

TUIN AANLEGGEN, verzorgen en onderhouden, ook maken van oprit, terras, sierbestrating, afrastering en muurtjes enz. Bel 045-218722. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-t.v. en radio's. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt) Heerlerheide, telef 045-212330. x

Speciaal adres voor uw NIEUWBOUW of verbouwingen, tevens alle restauratiewerken zoals oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en spuiten en waterafstotend maken. Tel. 043-623728. x

Voor PLAFONDS, wandbekleding, betimmeringen enz. Plafonds klaar verlegd v.a. f 10.- p. m2, schrootjesplaf. v.a. f 25.- per m2 klaar verl. Timmerbedrijf Tilger, Heerenweg 274, Hrln, tel. 045-715244. x

PONSTYPISTE zkt. werk v. 2 á 3 dg. p. wk. Br. o. nr. G 140 LD Heerlen. x

TE KOOP AANGEB.

Te k. houten RAAMKOZIJN met vleugel incl. glas afm. 2.70 - 1.80 m. Begoniastraat 41 Echt.

Te k. gebr. DAMES- en herenfietsen, inr. mogel. Angerstr. 8, Schinveld 045-256719. x

Te k. proff. Thomson VERSTERKER 2x100 w, 10 hz-100 khz, kortsl. vast, uitv. matzwart f 350,-. Europaweg 327 Waubach 045-351883, na 18 uur. x

Te k. z.g.a.n. TWEELING-KINDERWAGEN. 045-410591 x

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen, o.a. assen, koppelingsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Z. 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren, 98 cent. Hoogpolig nylontapijt f 39,-. Führen Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156, Walramplein 16, Valkenburg, tel. 04406-15191. x

AUTOLAK. Teoflux mengmach., 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106 te Kerkrade-W x

100% wasbaar VINYL-BEHANG, 10 mtr f 5,- per rol, plaktafel 3 mtr f 45. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12 en Akerstr. 106 Kerkrade-West. x

Een DROOMSLAAPKAMER nu voor een spotprijs. Een grote 4-drs spiegelkast, 2 nachtkastjes, een boekenplank, een groot bed 2 m lang 1,40 m br., uitgevoerd in zw.-wit macoré m. koperbeslag. Een droomslaapkamer voor een spotprijs. Haast u, 24 stuks in voorraad. C.C. Kleba, Kerkstr. 306-312 Brunssum, tel. 045-252739. Gratis thuisbezorgen. x

T.V.-ANTENNE voor k.t.v. en zw.-wit met 5 jaar gar. f 235,- incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138 Heerlen. x

Koopje: mooie KAST, bankstel en eetkamer voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen, Molenberg. x

Te k. 4-pers. manouhouten EETHOEK, tafel, met eiken blad, 2-dlg. grenen kast, d.-bruin gebeitst, afm. totaal 180x85x45 alles i.z.g.st. Tienensstraat 9, Geleen, 04494-48707 (na 18 uur). x

ANTIEK centrum Limburg een van de grootste antiekzaken van Limburg N. Frissen, Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt (bij Pepijnklinieken), vrij entree. x

AARDAPPELEN te k. f 0,48 p. kg., aardbeien f 2,25 p. kg., bloemkool f 1,25 p.st., sla f 9,- p. kist, uien f 0,85 p. kg., spitskool f 0,60 p. kg. Verder alle fruit en groenten goedkoop. Diamantstr. 7 Heerlen, tel. 045-722786. x

Te k. nwe AARDAPP. f 0 65 p. kg., kersen en rode bessen v.a. f 1.50 p. kg., spinazie en rabarber f 4.50 p. kist, spitskool f 7.50 p. kist, glaskoolrabi 5 v. f 1.45, sla en komkommer 3 st. voor f 1,25, tomaten f 1.50 p. kg. 6 kg voor f 7.50, perziken f 2.50 p. kg., sinaasappelen Fernnas 5 kg v. f 4.75, bloemkool f 4.50 p. kist. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

STUDIEBOEKEN 1e en 2e kl. PEDAC Sittard, ½ prijs na 6 uur K.S.G.-straat 10, Heerlen-Nrd. x

Te k. KINDERWAGEN + winkelb. merk Peggy i.g.st. f 60,-, wandelw. + winkelw. tevens als autozit f 45, gaskachel ovaal mod. f 40, v. keuken alles i.g.st. — Geulstraat 18, Beersdal-Hrl tel. 045-721613. x

Te koop compleet nieuwe DAMESFIETS f 175,-. Heerlenersteenweg 21, Kerkrade-W. 045-415039. x

Te k. antieke EETHOEK f 200,-, mini-gaskacheltje m. pijp f 40,-. Berkenstr. 30, Kruisberg-Brunssum. x

Te k. eiken EETHOEK, 4 st., ovale tafel. Tel. 310939. x

Compl. moderne SLAAPKAMER f 40 br., gash. 8500 cal., mini gash. 3500 cal. Gov. Flinckstr. 157, Heerlen, tel. 721937.

Antiek. Gave KASTEN, stoelen, mooie jachttafels, opastoelen, ketels, schemerlampjes, beelden, bloembakken, fotolijstjes. Irenestraat 22, Spaubeek. x

Te k. PIANO, i.g.st. Rect. Thijssenstr. 27, Moorveld. Geulle, tel. 04402-1723. x

Te k. oude eiken BALKEN. Groenstr. 60, Waubach. x

Te k. DAKPANNEN Tule, t.e.a.b. Tel. 045-213034. x

Te k. KEUKENCOMBI, 4-pits oven en verw., uittrektafel en 3 stoelen, chroom. Winricusstraat 60, Terwinselen. x

Geopend tijdens de bouwvakvakantie. — Alles voor ZELFDOEN. Dakbedekking, ligbaden v.a. f 99,-, voetzitbad v.a. v.a. f 141.-, badmengkraan compl. f 55.40, eengats mengkraan v.a. f 33.60, keukenservieskast f 140.-, gasboiler 115 ltr f 338.-, duoblok wit A.O. f 183,-, aluminium ladders, kozijnen, deuren, wenteltrappen, keukens, sanitair. Verwarming, altijd goedkoper. Claessens, Bloemenweg 91, Wyck-Maastricht, tel. 043-15884. x

Te k. ALT SAXOFOON, 2 jaar oud, i.z.g.st. Te bevr. Diamantstraat 27, Heerlen, tel. 720192. x

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt in onze Cash and Carry meubelbedrijven. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Vraag gratis huisbezoek. Telef. 045-416598. x

Tot f 500.- en meer krijgt u terug voor uw oude BANKSTEL als u dit inruilt in een van onze Cash and Carry meubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels te doen schatten. Tel. 045-416598. x

Goedk. antiek kleingoed en MEUBELEN, iedere dag. — Lindepl. 9 Br'sum (Markt) x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direct af fabriek beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412 x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-, Handelsweg 2 Susteren. x

KLEERKASTEN, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

Dames grijp de winst!!! BONTMANTELS alléén juli 20% korting. Nu eerste keus uit volledige kollektie 1977. A.s. winter pas betalen. Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. Grootste goedkoopste bontzaak van Nederland. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) te Eindhoven-C., tel. 040-447039 Bij koop reisgeld terug (ook benzine). x

Groothandelsprijzen. DIEPVRIESKISTEN, Bosch 210 l. f 499.-, 260 l. f 600.-, Ignis 145 l. f 399.-, 210 l. f 489.-, 260 l. f 529.-, Esta 200 l f 489.-. Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 3228. x

WEEGSCHALEN - Kasregisters div. occ. vooradig. Roltex BV, Nuinhofstr. 74 Nuth tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253. x

Opruiming FILMMATERIAAL. Eumig 810 D f 750,-, div. andere proj. 25% kort. Ook gel. proj. voor f 250,-. Stripeapp. f 300,-, titelapp. f 50.-, Videocam. f 1200,-. Enkele Eumig gel. cam. 30 XL f 600,-. Ook opr. van speelfilms etc. Jewe-Films Colijnstraat 10 Heerlen 045-714162 na 18 uur.

Vakantieprijzen in VLOERTEGELS voor garage, terras, kelder etc. 1e soort terracotta antislip f 14,95, plavuizen 20x20 bruin f 19,50, rood 15x30 f 19,50, groen genuanceerd 10x20 voor f 19,50, 1e soort dubbel gebakken 10x20 in 10 kleuren nu voor f 29,50, leisteen 40x40 f 29.00, Engelse plavuizen f 37,50, „De Valk"-plavuizen 1e soort voor f 59,00, „Honré" plavuizen f 55,-, steenstrippen geglazuurd f 39,50 p.m2. Alles incl. BTW. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen. Tel. 715544. Iedere werkdag geopend. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. IJSKAST en diepvrieskist. Bellen na 18 uur 043-30984.

TE HUUR AANGEB.

Te huur KAMERS te Sittard. Tel. 04490-8010, na 12 uur. x

Te huur gem. KAMER, keuken, douche en toilet, app. ingang. Tel. 045-419144, Heistraat 34, Schaesberg-Terwinselen. x

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMER, eigen kookgel., w.c., douche en c.v. Poststraat 47, Schaesberg.

Gemeubileerde KAMERS te huur. Te bevragen tel. 04459-1516. x

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMER met c.v., douche, tel., ap. ingang, met en zonder pension. Nieuwstr. 181, Kerkrade-Holz. x

Te huur 1- en 2-pers. gem. KAMERS m. c.v., keuken, douche te Spek'heide. Tel. 045-712720 na 19 uur. x

Te h. a. gem. ZIT-SLAAPKAMER, Pannesheiderstr. 1 of 19 Bleijerheide. x

TE HUUR GEVR.

Spoed: Maria 10 jr., Wilma 8 jr., Annie 7 jr., Hennie 4 jr en hun moeder zoeken m. spoed voor hun zieke vader, die op medische grond naar Limburg terug moet omdat deze van Limburg is een WONING in het Zuiden v. Limburg, één eengezinswoning m. 3 á 4 slpk. Huur mag tot f 400,- p. mnd zijn. Post kunt u sturen aan de kinderen Kapel, Spreeuwenstr. 12, Nijmegen 6542 XJ.

RUILEN

Wie wil etagewon. ruilen tegen EENGEZINSWON in Hoensbroek. Kouvenderstr. 22 Hoensbroek. x

2 op 1 WONING tegen eengezinswoning, te N'hagen Schaesberg of Ubach over Worms. Te bevr. Heggenstr. 59, Schaesberg. x

Nette woning te Haanrade. 3 slaapkamers, kamer, keuken, gas, grote tuin met fruitbomen tegen nette woning te KERKRADE. Brieven aan: Postbus 3 Eygelshoven. x

HUIZEN

Te k. WOONHUIS m. tuin en garage, beneden w. k., keuken, gang en w.c. en berging; 1e verd.: 3 slaapk., gangkast, douche met 2e w.c.; 2e verd.: 1 kamer en zolder, gelegen in Buchten. Vraagprijs f 167.000.-. Briev. ond. no. S 8146 L.D. Sittard. x

Particulier vraagt BOUWGROND te koop in Zd-Limburg. Prijs tot f 125.- p. m2, postbus 17 Hoensbroek. x

UW WONING VERKOPEN Voor ca. 300 gegadigden waarvan vele uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 50.000,- t. m. f 500.000,-. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129 Hoensbr. Tel.: 045-211668. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237. x

CORNELIS BRORENS, beëdigd taxateur van onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag! Geleen, Henri Hermanslaan 87. 04494-40030 x

BUNGALOWS, landhuizen en woningen te koop gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f 500.000,-. Aanbiedingen aan Ozek b.v. Onr. Goed. Stationsstr. 21, Heerlen. Tel. 045-715642. x

Te koop gevraagd goed onderhouden ouder WOONHUIS met garage of mogelijkheid deze te bouwen. Zonder tuin, geen belangstelling. Ligging onverschillig doch binnen de driehoek Vaals, Maastricht, Heerlen. Binnen half jaar vrij voor eigen gebruik, Richtprijs f 90.000.-. Eigen middelen ter beschikking. Br. ond. no. 2356 L.D. te Heerlen. x

SCHELSBERG, te k. nieuw te bouwen grote herenhuizen met luxe afwerking (7 slpk.), gel. aan de Schelsberg te Heerlen. Inl. Horstink - Brunssum B.V. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum tel. 045-256161. x

BRUNSSUM, te huur nieuwbouw kantoorruimte, best. uit: beg. grond 100 m, kelder, eigen c.v., keuken, toilet, Huurprijs f 895.- p.m. Inl. Horstink - Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 Brunssum, tel. 045-256161. x

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum. x

Te huur aangeboden. Over enkele maanden kunnen wij starten met de bouw van een WINKELRUIMTE te Treebeek. Inl.: Horstink - Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161. x

Te k. WOONHUIS, tussenwoning, i.z.g.st. Schandelerboord te Heerlen, Vaste koopprijs f 86.000.- k.k., van partic. Tel. 045-452179, na 18 uur. x

Voor onze cliënten uit Ned en Duitsland vragen wij HUIZEN en bungalows in Z.-Limburg tot f 200.000.- Bruckner makelaar, Annastraat 29, Aken, telef. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627. x

CORNELIS BRORENS, makelaar in onroerende goederen, vraagt voor serieuze cliënten woonhuizen te koop tot f 500.000,- in Geleen, Munstergeleen, Beek, Spaubeek en omstreken. Gaarne vrijblijvende aanbieding. Geleen, Henri Hermansl. 87, 04494-40030. x

Ketel- en Verwarmingscentrale TIJDEMAN Kerkrade-West, tevens gas, sanitair elektro. Lupinestr. 51 tel 045-41128 - 411728 — Ook bouwpakketten lerb. x

Te k. Limbricht-Guttecoven goed onderh. TUSSENWONING met aangelegde tuin en schuur, ind. o.a. doorzonk. met open haard, hal toilet, keuken, 3 slaapk: waarvan 2 met schrootjesplaf. douche, c.v., zolder. Koopprijs f 120.000. Dir. te aanv. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstr. 31 Brunssum, tel. 045-252109 x

Wie kan ons helpen aan 'n vrijst. BOERENHUIS tot f 80.000,- of 'n stuk vrije bouwgrond tot f 40.000,-? Omg. Wylre-Gulpen of Voerendaal. Tel. 045-720554.

URMOND, te k. riant vrijst. herenhuis met c.v., garage - aangelegde tuin, Ind. o.a.: L woon-eetk. m. open haard en bar, Am. keuken, berging, hal, toilet, 4 slpk., badk. m. ligbad en 2e toilet, zolder m. beschoten kap (vliezotrap). Te aanv. medio nov. 1977. Vr.pr. f 200.000.- k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV. Merkelbeekerstr. no. 31, Brunssum, tel. 045-252109. x

Te k. BRUNSSUM (Op de Vos) halfvrijst. woonhuis met c.v. en ruime garage. Ind. o.a.: ruime woonk. 43 m2 met open trap, keuken, hal, aangel. tuin, 4 slpk., badkam. m. ligbad. Het geheel afgewerkt met gekl sanitair en schrootjes in woonk. en hal. Koopprijs f 162.500,- k.k. Dir. te aanv. Te bevragen Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstr. 31, Brunssum, telef 045-252109. x

NUTH, te koop drive-in woning met veel leefruimte. Dubbele garage/hobbyruimte, ruime woon-eetkamer, keuken, 3 slpk. en badk. m. 2e toilet. Prijs f 125.000 k.k. Direct te aanv. Te bevr. Hoeveneers Ass. BX, Merkelbeekerstr. 31, Brunssum, tel. 045-252109. x

Te huur BRUNSSUM (Op de Vos) riant vrijst. herenhuis m. c.v. en garage. Ind. o.a.: kelder, hal, woon-eetk., Am. keuken, 3 ruime slpk., badkamer m. ligbad, zolder. Huurprijs f 1200,- p. mnd Te bevr. Hoenaars Ass. BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109. x

SCHINNEN-PUTH, halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en royale tuin. Indeling o.a.: woonkamer, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding ca. oktober 1977. Kooppr. f 139.500 k.k. Stienstra BV, Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

NIJSYILLER. Aan de Hofstraat riante vrijstaande landhuizen met garage en centrale verwarming op méér dan 1000 mtr2 grond. Indeling o.a.: kelder, ruime hal met toilet, L-vormige woonkamer van ± 50 mtr2, met open haard, gesloten keuken met complete inrichting, ruime ouderslaapkamer met open verbinding naar badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. Verkoopprijzen v.a. f 366.390,- v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra BV, — Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

Op korte termijn te koop gezocht in Wylre-Gulpen of omgeving. Halfvrijstaand of vrijstaande woning met garage, c.v. en tuin. Aanvaarding op korte termijn. Prijs tot f 200.000,-. Stienstra BV, Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop in de Belgische Maasvallei REKREATIEWONINGEN in het Domein Sonnevijver te Rekem (B.) Prijzen v.a. f 55.000,- all in. Verhuurmogelijkheden zijn ruimschoots aanwezig tegen een gunstig rendement. — Voor nadere informaties en/of bezichtiging: Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330. x

Te k. mooi WOONHUIS, beg. gr. woonk. m. open haard, eiken balken, serre, eeth., keuk. geh. compl., 4 slpk., douche, dubb. garage en c.v., dubb. glas en geh. onderkelderd. Vraagprijs f 175.000,- k.k. Tel. 04494-42022.

Te koop gr. WOONHUIS, eengezinswoning dient aanw. te zijn. Tel. 045-418671.

Omgeving HEERLEN te h. kantoorruimten in kasteelhoeve. Goed bereikbaar, rustig gelegen, zeer representatief, bestaande uit 8 ruime kamers, berging plus toilet. Huurprijs op aanvraag. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330. x

Schaesberg, Achterstraat te koop halfvrijstaand woonhuis, indeling, hal met trap naar verdieping, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met douche. — Vraagprijs f 80.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV. Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330. x

Kleine goed onderhouden WONING centrum Spek'heide. W. Zegel, Akerstr. 22 Kerkrade-W. Tel. 045-413362. x

BOUWVAK

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van f 480,- voor f 380,-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks, Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930. x

DIEREN

Te k. jonge PEKINEZEN, 8 wkn oud, zeer mooie, met stamb. Prov.weg Zuid 143, Oirsbeek. x

Te k. abricot en mooie zw. DWERGPOEDELTJES, 3 mnd., m. stamb. V. Klein Nulland, Servatiusstraat 45, Kerkrade-Bl'heide. x

GRATIS nemen wij diertjes van 1 à 2 dagen om in te laten slapen om overschot te beperken. Dierenteh. Geleen, St. Jorisstr. 25. x

Te k. Yorkshire TERRIERS 2 mnd oud, geënt, ontw. tat., zeer g. stamb. Amstenraderweg 30 Hoensbr. x

Weg. omstandigh. goed tehuis gezocht voor zeer mooi abric. POEDELTJE, koopje. Rijksweg Z. 206, Geleen. x

Te k. 2 Duitse HERDERS m. stamb., 13 wkn oud. Heerlerweg 100, H'broek. x

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen Grasbroekerweg 42 Heerlen. tel. 710865. x

Te k. Ierse SETTER, reu m. pap. Op de Knip 12. Na 19.30 uur. x

Te koop COCKERSPANIEL 2 jr. Kouvenderstraat 22 Hoensbroek. x

OANINTJES en dwerg... keltjes, Yorkshireterriërs en dwergpinchertjes. ... nel v. Manolito, Walem ... Schin op Geul, tel. 044... 1237.

Te k. grijze DWERGPOEDELTJES, Heistr. 88 ... hoven-Sittard. Tev. ... plomeerd Hondenkapper...

Te koop ROTHWEILER ... na 1 jr. oud. Mgr. ... laan 228 Hoensbroek, 045-218573.

Te koop TUIGPONY en ... pony, tev. paardegetuig ... Varenbeukerweg 37, ... lerheide.

BROMFIETSEN

Te k. VESPA Ciao ... met mandje f 235,- ... lingenstraat 16 Scha... gerveld-Heerlen.

Te k. ZUNDAPP bj. ... g.st. Vraagprijs f 800,- ... 04495-2778.

SCOOTER te k. z.g.a.n. Einderstr. 64 Heerlen ... Heerlerheide.

KOOPJES, nwe over... Puch en Peugeot met grote korting. Peugeot Batavette sloop p. st. ... Berini f 100.-, ... f 90.-, minifietsen v.a. ... Zündapp autom. f ... Grond, Schaesbergerstr. ... Terwinselen.

ONDERWIJS

AUTORIJSCHOOL ... MANT", automatic en ... kelauto's, Heerlen, ... 722570; Brunssum, Sch... straat 8; Kerkrade, 457724.

Wij hebben nog ... plaatsen vrij in onze ... GELSCHOOL. Snelle ... resultaten. Eigen org... nodig. Inl.: Mossel + ... steege b.v., Honigman... no. 5-7, Heerlen, tel. 717155.

10 volle uren AUTORIJ... f 200.-, alleen voor be... ners. Autorijschool ... Meuffels B.V., Heerlen ... 254414, Born 04498-2045...

GELD EN GOED

GELD voor iedereen ... loondienst, pensioen, ... max. leeftijd 60 jaar. ... aanvraagkosten, een ... de lening is geen be... Kwijtschelding bij o... den tot f 20.000,-. T... gunstig tarief 2e hypoth... Alle GELDLENINGEN ... nen 4 uur geregeld. T... hypotheken binnen 48 ... tot 15 jaar. PRUDEN... gevestigd sinds 1961, ... Bijkantoor N.V. Voor... bank v.h. Rott. Cred. ... Poststr. 36, Kerkrade, ... 045-456543 en 's avonds ... zaterdags tel. 045-4575...

Alle GELDLENINGEN ... nen 4 uur geregeld. 2e ... geregeld. Ter Horst ... potheken binnen 48 ... kant, Bernhardstr. 5 G... bij de Markt, tel. ... 46186.

GELDLENINGEN. Binnen ... uur accoord. Bel 04754-... Financieringskantoor ... thers, Bosstraat 40 Echt.

Economie vandaag

Werkloos

WASHINGTON – Het aantal werklozen in de Verenigde Staten is in de maand juni met 212.000 toegenomen tot 6,96 miljoen of 7,1 procent van de beroepsbevolking. In mei was 6,9 procent zonder werk.

Energie

KOPENHAGEN – Honderden vrouwen in de Westafrikaanse republiek Opper Volta zijn bezig te experimenteren met 's werelds schoonste en goedkoopste oven, namelijk een zonne-oven. De oven is ontworpen door een Deense ingenieur en bestaat uit een holle spiegel van aluminium met een doorsnede van vijf meter.

Stroom

GELDROP – Het St. Annaziekenhuis in Geldrop voorziet al sedert augustus 1971 tot volle tevredenheid van de directie voor 90 procent in de eigen electriciteitsvoorziening. Het ziekenhuis beschikt over een kleine centrale waar drie gasmotoren de electrische energie opwekken.

Hoogovens

IJMUIDEN – Het overleg tussen de directie van Hoogovens en de vakbonden over een aparte cao voor het hoger personeel is in een ernstige impasse geraakt. De onderhandelingen zijn voor langere tijd opgeschort. Struikelblok vormde een bepaling die voorziet in één collectieve arbeidsovereenkomst voor alle personeelsleden.

Graan

TOKIO – China zal dit jaar waarschijnlijk tegen de 7,7 miljoen ton graan in moeten voeren. Tot nu toe heeft het land contracten afgesloten met de Verenigde Staten, Canada en Australië voor de levering van in totaal 8,1 miljoen ton graan voor het eind van volgend jaar.

Prijzen

PARIJS – De Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) een club van 24 rijke Westerse landen heeft berekend dat de stijging van de prijzen in haar gebied in mei gemiddeld 0,7 procent heeft bedragen tegen in april 1,1 procent.

Schut

EERBEEK – Schut Superieur heeft over 1976 een omzet geboekt van 104,2 miljoen tegen 95,6 miljoen in 1975, waarmee deze terugkwam op het niveau van 1974. De omzetstijging was echter niet voldoende om de dalende marges en stijgende kosten op te vangen, waardoor een verlies ontstond van 169.000 gulden.

Bank

AMSTERDAM – De Franse Bank Societe Generale, die een balanstotaal heeft van 180 miljard Franse franken ofwel 92 miljard gulden opende gisteren in Amsterdam een Nederlands bijkantoor.

Onderlinge

DEN HAAG – De onderlinge Levensverzekering Maatschappij 's Gravenhage heeft in 1976 bij een stijging van de omzet met 6,4 procent tot 51,6 miljoen een winst behaald van 7,7 miljoen, 34 procent meer dan in 1975.

Arbeid

BONN – In het eerste halfjaar van 1977 is de vraag naar werknemers voor de industrie met rond 100.000 gestegen. Toch komt er nog geen verbetering op de arbeidsmarkt, omdat er weinig buitenlandse arbeidskrachten verdwijnen.

Indonesië

DJAKARTA – Veel Indonesische bedrijven staan voor een failliet. In grote financiële moeilijkheden is onder meer Astra, die de alleenvertegenwoordiging heeft van Toyota, Peugeot, Xerox, Kodak en Westinghouse.

Index

KEULEN – Het Westduitse indexcijfer voor de kosten van levensonderhoud is de vorige maand op 147,2 gekomen. Dat is 0,5 procent boven de stand van mei en 4 procent boven het peil van juni 1976.

Fiat

TURIJN – Fiat heeft na vijf maanden onderhandelen een nieuwe cao gesloten met de Italiaanse bond van metaalbewerkers. Er is onder meer in opgenomen dat in het zuiden van Italië een autofabriek zal worden gebouwd die rond 1980 aan 5000 mensen werk zal verschaffen.

BMW

MÜNCHEN – Bayerische Motoren Werke heeft in de eerste helft van 1977 voor 2,5 miljard mark omgezet tegen in het overeenkomstige tijdvak van 1976 voor 2,18 miljard. De produktie nam met 6 procent toe tot meer dan 150.000 auto's en 15.700 motorfietsen.

Steenkool belangrijk om energietekort op te heffen

VS en Engeland werken samen aan koolvergassing

HEERLEN – De Britse National Coal Board en General Electric Company uit de Verenigde Staten zijn overeengekomen regelmatig technische informatie uit te wisselen over de rol die steenkool kan spelen bij de voorziening in de toekomstige energiebehoeften. Er wordt met name gedacht aan ontwikkelingen op het gebied van steenkoolvergassing, het vloeibaar maken van gasfractie.

Het researchcentrum van General Electric heeft sinds kort een proefinstallatie voor steenkoolvergassing in bedrijf. Deze eerste Amerikaanse faciliteit op industriële schaal is geschikt voor het zonder voorbehandeling vergassen van alle soorten en kwaliteiten steenkool. De installatie kost 3,1 miljoen dollar en kan per uur meer dan 750 kg laagwaardige steenkool vergassen, waaruit ruim 2800 kubieke meter gas voor het stoken van electriciteitscentrales wordt gewonnen. Engeland ziet de overeenkomst als een welkome aanvulling op vijf lopende Britse onderzoekprojecten. In Yorkshire staat een van de vijf proefinstallaties voor het vloeibaar maken van steenkoolgas. „Duidelijk is dat zowel Engeland als Amerika in toenemende mate moeten vertrouwen op steenkool in verband met het voorspelde energietekort in de toekomst", aldus sir Derek van de National Coal Board.

Industriebond NKV pleit voor andere aanpak hulpverlening

Regionale steun voor bedrijven noodzakelijk

HEERLEN – De hulp aan bedrijven die in moeilijkheden verkeren moet regionaal worden aangepakt. Het ministerie van Economische Zaken in Den Haag werkt wel in een hoog tempo aan de beoordeling van hulp voor bedrijven die zeggen in dusdanige moeilijkheden te verkeren dat ze zichzelf niet meer kunnen bedruipen. Maar het zou toch beter zijn als er een regionale spreiding van overheidsorganen komt die veel van het praktische werk van het ministerie in Den Haag zou kunnen overnemen.

Dit schrijft districtsbestuurder Ton van Lieshout van de Industriebond NKV in het vakblad "Industrierevu". De regionale organen zouden terdege rekening moeten houden met de meningen van met name de vakbeweging. Van Lieshout voelt niet veel voor paritaire commissies, waarin werkgevers, werknemers en overheid zitting hebben. De werkgevers zijn immers niet meer uit op het scheppen van werkgelegenheid maar hebben alleen nog belang bij het opzetten van ondernemingen met zo weinig mogelijk mankracht. Daarin moet dan wel zo veel mogelijk overheidsgeld worden gestopt, volgens de werkgevers.

In de "Industrierevu" gaat Ton van Lieshout dieper in op de steun aan het Volvo-concern. „Volvo is op pijnlijke wijze bezig Nederland te bewerken". Terwijl het Zweedse bedrijf voor een appel en een ei DAF Cars heeft kunnen kopen wil het nu steeds meer overheidssteun. Voor 1977 heeft Volvo een lening gekregen van honderd miljoen. Voor de komende twee jaar wil Volvo nog veel meer. Van Lieshout vindt het onaanvaardbaar dat Zweden wel goedkoop bedrijven in het buitenland koopt, maar niet voldoet aan de SOCIALE verplichtingen, omdat er geen kapitaal uitgevoerd mag worden, zodat de bedrijven door de eigen regeringen moeten worden gesteund.

De laatste jaren heeft de regering 11 miljard in de bedrijven gepompt. Werkgelegenheidsgaranties zijn er nauwelijks bij gegeven. Als de Wet Investerings-Rekening van gelding wordt gaat er nog eens veertien miljard aan steun over tafel. De Industriebond NKV vindt dat aan deze steun strakke voorwaarden moeten worden verbonden. De werknemers moeten medezeggenschap krijgen en er moeten 'arbeidsplaatsenovereenkomsten gesloten worden.



● *Tijdens een tentoonstelling in Münster zorgde de Amerikaanse beeldhouwer Claes Oldenburg voor enige opschudding door drie biljartballen op een groen grasveld neer te planten en ze om te dopen in nucleaire eieren.*

Werklozen tijdelijk naar welzijnssector

BRUSSEL – Een plan om het tegen de 300.000 lopende aantal Belgische werklozen binnen niet al te lange tijd met 80.000 te verminderen, hen althans uit de werkloosheidsstatistieken te doen verdwijnen, wordt op het ogenblik uitgewerkt door Guy Spitaels, de Waalse socialistische minister van Arbeid in het begin vorige maand gevormde kabinet-Tindemans. Tijdens de campagne die aan de verkiezingen en de kabinetsformatie vooraf ging, hadden de socialisten zich sterk gemaakt het aantal werklozen op relatief korte termijn met 100.000 te kunnen verminderen.

Wat Spitaels wil is allereerst activering van veeleer klassieke middelen die al onder de vorige regering waren bedacht en gedeeltelijk uitgevoerd, namelijk vervroegde pensionering, verkorting van de arbeidsduur, verlenging van de leerplicht, aanstelling van stagiaires. Nieuw idee is echter de vorming van een tijdelijk kader waarbinnen 40.000 werklozen aan werk zouden kunnen worden geholpen in de welzijnssector, ten behoeve van taken van algemeen nut of als tijdelijke hulp in overbelaste overheidsdiensten.

Deze tewerkstelling van 40.000 werklozen in tijdelijk verband zou de schatkist per jaar een miljard gulden kosten maar dit bedrag zou op enkele tientallen miljoen na kunnen worden terugverdiend door vermindering van de werkloosheidsuitgaven, hogere inkomsten uit sociale bijdragen, hogere belastingopbrengsten, tsijging van de consumptie en een algemene verbetering van het sociaal-economisch klimaat.

Grootscheepse belasting-ontduiking in Frankrijk

PARIJS – In Frankrijk heeft de Raad van Belastingen een opzienbarende uitkomst gepubliceerd van een onderzoek naar belastingontduiking door bedrijven. Het totaal aantal correcties dat door het ministerie van financiën moest worden aangebracht bleek in ruim twee jaar tijd meer dan verdubbeld te zijn. De illegale winstoverdracht naar het buitenland is in vijf jaar tijds gestegen van 6 tot 13 procent.

Er blijkt uit het onderzoek onder meer dat meer dan 40 procent van de ondernemingen geen winstbelasting betaalt, vaak omdat bepaalde kostenposten kunstmatig zijn opgeschroefd. Hetzelfde blijkt overigens in Duitsland en de Verenigde Staten het geval.

Het aandeel van firma's in de totale belastingopbrengst is de laatste jaren dan ook voortdurend gedaald, terwijl dat van particulieren voortdurend is gestegen. Voor een deel is dat weliswaar te wijten aan economische crises, zo zegt het rapport, maar voor een deel ook aan de voortdurende uitbreiding van het gebruik van aftrekmogelijkheden en uitzonderingsbepalingen voor NV's. Zo blijkt dat bedrijven die zeggen geen winst te hebben gemaakt, gemiddeld 30 procent hogere afschrijvingen declareren dan zaken die wel winst opgeven. Bij familiebedrijven komt het bovendien op grote schaal voor, dat provisie en onkostenvergoedingen een verborgen inkomen voor de topmensen opleveren dat de winsten kunstmatig drukt.

HEERLEN – De tweeëntwintigste haven- en industriedag wordt op 8 september in Maasbracht en Wessem gehouden. Het voorlopig programma vermeldt onder meer een toespraak door de heer Abeling, voorzitter van de Limburgse Scheepvaartvereniging. Ook wordt de film „Maasvaart" vertoond gevolgd door een uiteenzetting over de Maas als Scheepvaartwerf door de heer Salden uit Venlo. In de middaguren wordt de Clauscentrale bekeken, de machinefabriek St. Antonius in Maasbracht en Filterzand Wessem BV.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Vakantie

AMSTERDAM – De markt bleef maandag volharden in de bekende vakantiestemming met weinig orders en in analogie hiermee een afwachtende en kleurloze boel. Door het chronische gebrek aan belangstelling moesten veel noteringen wat terug. Gunstige uitzonderingen vormden Van Ommeren en Nat. Nederlanden, waar enige winsten konden worden behaald. De obligatiemarkt zag reden de bakens te verzetten na de aankondiging van de Bank voor Nederlandsche Gemeenten dat zij tegen 8 procent gaat lenen. De staatsleningen waren onveranderd en voor de meeste BNG-leningen waren de dalingen slechts fractioneel.

Op de actieve aandelenmarkt bleef Van Ommeren gevraagd. De beleggers houden nog steeds in hun achterhoofd rekening met de mogelijkheid dat dit bedrijf wel eens door Pakhoed zou kunnen worden overgenomen. Na de winst van vrijdag ad ƒ 3 opende Van Ommeren maandag ƒ 2 hoger op ƒ 150 en dat betekende in deze markt al heel wat. Het verzekeringsaandeel Nat. Nederlanden trok de aandacht met een vooruitgang van ƒ 0,80 op ƒ 93,80.

Van de internationale fondsen lag Kon. Olie ƒ 0,90 lager aangeboden op ƒ 140,20. Unilever moest ƒ 0,50 terug tot ƒ 122,50 en Hoogovens verloor ƒ 0,60 op ƒ 35,20. Verder bleven de afwijkingen beperkt tot enkele dubbeltjes, al moest de BN ƒ 1 terug tot ƒ 310,50. Nadat de openingszaken waren afgewikkeld boden de meeste hoeken een verlaten aanblik.

Het nalopen van de koersborden op de lokale markt leverde weinig op. Veel noteringen bleven op of dicht bij de oude prijzen, enkele uitzonderingen daargelaten. Zo was Vulcaansoord na de aderlating van vorige week fors in herstel, hoewel het niet tot handel kwam. Na een laatste afdoening op ƒ 10 werd nu ƒ 14 bieden en ƒ 15 laten opgegeven. Sarakreek won nog ƒ 3 op ƒ 78 en voor Nierstrasz werd ƒ 80 meer gegeven op ƒ 950.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch **avondverkeer kwamen** maandagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).
Akzo 30 (30)
Hoogovens – (35.50)
Kon. Olie 140.50/70 (140.90)
Philips 28.40/50 (28.40)
Unilever 122.60 (122.50)
KLM – (111.50)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,40	2.50
Engelse pond	4,10	4,40
Belgische fr (100)	6,70	7,00
Duitse mark (100)	105,25	108,25
Ital.lire (10.000)	27,00	30,00
Potugese esc. (100)	6,10	7,60
Canadese dollar	2,27	2,37
Franse fr. (100)	49,50	52,50
Zwitserse fr. (100)	100,00	103,00
Zweedse kroon (100)	55,00	58,00
Noorse kroon (100)	45,00	48,00
Deense kroon (100)	39,75	42,75
Oostenr. sch. (100)	14,92	15,22
Spaanse pes. (100)	–	3,67
Griekse drachme (100)	6,40	7,65
Finse mark (100)	59,75	62,75
Joegosl. dinar (100)	12,75	15,00

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	30,10	30,00f
ABN	311,50	310,50
AmRo 20	67,70	67,80
Deli-Mij	110,50	109,00
Dordtsche	174,20	173,80
Dordtsche Pr.	172,30	172,50
Heineken	116,90	116,80
Heineken H.	111,80	111,80
HAL Hold	91,10	91,10
Hoogovens	35,80	35,50
HVA-Mijen	48,60	49,00
KNSM	95,50	95,50
KLM	112,50	111,50
Kon. Olie	141,10e	140,90
Nat. Ned.	93,00	93,50
Ned. Lloyd	117,00	116,80
Ommeren	148,00	150,00
Philips	28,50f	28,40e
Robeco	182,60	182,00
Rolinco	132,50	132,00
Unilever	123,00	122,50

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	110,10	110,10
9.75 id 74	109,30	109,30
9.50 id. 76-1	–	107,00
9.50 id. 76-2	107,60	107,60
9.00 id. 75	104,90	104,90
8.75 id. 75	104,30	104,30
8.75 id. 75-2	104,40	104,40
8.75 id. 76-96	104,20	104,20
8.50 id. 75	103,20	103,20
8.50 id 75-2	103,30	103,30
8.25 id. 76-96	101,20	101,20
8.00 id. 69	102,10	102,00
8.00 id. 70-95	100,80	–
8.00 id 71-96	100,70	100,70
8.00 id. 70 I	100,60	100,60
8.00 id. 70 II	102,00	102,00
8.00 id. 70 III	102,70	102,70
8.00 id. 76-91	102,90	102,90
8.25 id. 77-92	101,30	–
7.75 id. 71-96	101,20	101,20
7.75 id. 73-98	97,20	97,20
7.75 id. 70-78	98,00	98,00
7.50 id. 69-94	101,00	101,00
7.50 id. 71-96	97,80	97,80
7.50 id. 72-97	95,50	95,40
7.50 id. 71-81	95,40	95,40
7.20 id. 72-97	101,30	101,30
7.00 id. 66 I-91	92,80	92,80
7.00 id. 66II	97,50	97,50
7.00 id. 69-94	96,90	96,90
6.50 id. 68I-93	93,80	94,00
6.50 id. 68II	92,40	92,40
6.50 id. 68III	92,20	92,20
6.50 id. 68IV	91,90	–
6.25 id. 66-91	91,60	91,60
6.25 id. 67-92	93,20	93,10
6.00 id. 67-92	91,60	91,60
5.75 id. 65I-90	90,70	90,60
5.75 id. 65II	–	90,80
5.25 id. 64I-89	91,10	91,00
5.25 id. 64II	–	90,00
5.00 id. 64-94	89,90	89,80
4.50 id. 58-83	85,80	85,70
4.50 id. 59-89	95,50	95,50
4.50 id. 60I-85	87,80	87,80
4.50 id. 60II	93,50	93,50
4.50 id. 63-93	86,00	86,00
4.25 id. 59-84	83,80	83,90
4.25 id. 60-90	93,10	93,10
4.25 id. 61-91	85,80	85,70
4.25 id. 63I	84,90	84,80
4.25 id. 63II	82,50	82,50
4.00 id. 61-86	82,30	82,30
4.00 id. 62-92	92,60	92,30
3.75 id. 53-93	82,40	82,40
3.50 id. st. 47	80,60	80,60
3.50 id. 53-83	74,50	74,50
8.00 Ned. 78-87	94,70	94,70

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	75,60	75,30
8.75 ABN	113,80	114,00
6.00 ABN	122,00	121,00
6.75 AmRo 73	98,80	99,00
5.50 AmRo	184,75	186,75
8.25 Ball Ned.	104,00	104,00
8.50 Bos Kal.	114,10	114,00
6.25 Buhr T	105,30	105,30
7.25 Furn. 73	92,30	91,70
4.75 Gelder	97,70	97,70
5.75 Gist-Br.	93,50	93,50
7.25 H'meijer	96,70	97,50
5.25 Hoogov.	81,00	–
7.50 IHC Holl.	87,50	86,00
7.25 Kappa73	91,00	90,80
6.50 Kluwer	122,00	122,00
8.75 KNSM	103,50e	103,50
8.75 KBB	104,00	104,00
5.75 KLM	91,00	91,00
7.75 K.N.Pap.	110,20	109,80
7.25 KSH 73	56,00	55,70
7.00 Lyons N	76,20a	75,30
7.25 M'intosh	87,60	87,60
9.00 Meneba	99,30	99,10
7.00 NBM-B	–	85,80
7.25 Nederh.	1,90	1,90
6.50 NBM	253,50	254,50
7.75 Nutricia	94,90	94,50
8.00 Nijverd.	87,00a	86,50f
6.50 Océ-Gr.	–	106,00
4.75 Philips	95,50	95,00
10.00 Pont	107,50	107,70
7.50 Proost B.	93,30	93,00
6.50 Rolinco	78,50	78,50
6.50 id. 1000	80,50	80,50
8.00 Sanders	89,00	88,70
7.00 Skol Br.	93,40	93,50
7.00 Slav. Bk.	99,50	99,50
8.75 Stev. Gr.	113,50	113,00
9.00 VMF-St.	96,90	96,90
8.25 Vih. But.	94,20	94,20
7.00 W'sanen	92,60	93,00
8.75 W.U.Hyp	120,10	120,60

Binnenlandse Aandelen

ACF	172,20	168,00
Ahog.-BOB	37,90	36,80
Ahold	89,30	89,50
AMAS	7,70	7,80
AMEV	61,00	61,00
Amfas	86,70	87,20
Asd. Droogd.	84,00	84,40
Asd. Rijtuig	190,00	191,00
Aniem Nat.	21,80	21,80
Ant. Brouw.	–	–
Ant. Verf	146,00	146,00
Arnh. Schbw.	62,50	63,00
Asselberg	500,00	480,00
Ass St.R'dam	88,00	88,00
AUDET	398,50	400,00e
Aut. Ind. Rt.	1500,00	1500,00
Ballast-N.	89,00	89,10
BAM	64,00	63,80
Batenburg	295,00	293,00
Beek van	69,50	69,00
Beers	71,70	72,50
Begemann	98,00	97,00
Bergoss	77,50e	75,00e
Berkel P.	110,50	109,50
Blydenst. C.	340,00a	320,00
Boer Druk	166,50	166,30
Bols	62,00	62,00
Borsumij W.	124,20	124,50e
Bos Kalis	117,00	117,20
Braat Bouw	232,00	230,00
Bredero VG	–	–
id. cert.	1190,00	1180,00
Bredero VB	270,00	269,50
id. cert.	261,20	261,20
Buhrm. Tett.	72,80	72,30
Calvé-D. cert.	165,00	161,00
id. 6 pct. cert.	1300,00	1300,00
Centr. Suik.	79,50	79,50
id. cert.	79,00	79,00
Ceteco	216,00	215,50
id. cert.	216,00	215,50
Chamotte	23,10	23,50
Cindu-Key	39,00	38,70
Crane Ned.	938,00	938,00
Desseaux	54,00	54,00
Dikkers	56,00e	56,10
Dorp en Co	131,00	131,00
Dr. Ov. Hout	263,00	264,00
Droge	1280,00	1280,00
Duiker App.	187,00	186,00e
Econosto	37,50	37,50
Elsevier	225,00	226,00
id. cert.	223,60	225,00
EMBA	162,00	164,00
Ennia	108,00	107,50
Eriks	–	85,50
Fokker	28,00	28,30
Ford Auto	523,00	523,00
Fr.Gr.Hyp.	112,50e	111,70
Furness	63,00	63,20
Gamma H.	40,40	40,20
id. 5 pct.	–	17,00
Gel. Delft c.	210,00	205,00
Gelder cert.	29,20	29,20
Geld. Tram	412,00	412,00
Gerofabr.	55,50	54,50
Giessen	171,00	168,00
Gist Broc.	53,50	53,50
id. cert.	53,50	53,50
Goudsmit	123,00	116,00
Grasso	104,00	103,50
Grofsmed.	97,00	97,50
Hagemeijer	86,00	86,00
Hero Conc.	98,50	99,50
Heybroek	174,00	174,00
Hoek's Mach.	66,00	65,80
Holec	126,00	127,50
Holl. Bet.	85,00	84,70
Hunter D.	28,50	28,70
ICU	82,50	83,20
IHC Holland	15,60	15,40
Ind. Maatsch.	197,00	199,00
IBB Kondor	67,10	66,10
Interlas	53,50	51,00f
Internat. M.	45,40	46,40
Inventum	618,00	618,00
Kempen B.	77,00	77,50
Key Houth.	2425,00b	2450,00b
Klene S.	214,50	215,00
Kloos	118,00	120,00
Kluwer	75,20	75,40
KBB	72,40	72,60
id. cert.	72,40	72,60
id. 6 cum	14,30e	14,30e
KNP	43,20	42,70
Krasnap.	117,00	116,50
KSH	18,40	18,40e
Kwatta	16,70	16,70
Landre Gl.	153,00	153,00
Leids Wol.	324,50	323,00
Macintosh	58,50	58,50
Maxw. Petr.	159,80	158,50
Meneba	67,00	67,00
Metaverpa	1970,00	1960,00
MHV A'dam	50,00	50,50
Moeara En.	285,00	282,00e
id. 1-10	3600,00	3660,00f
id. 1-4	750,00b	750,00b
Mijnb. W.	782,00	782,00
Naarden	40,00	40,10
Naeff	–	–
Nat. Grondb.	50,50	50,10
NBM-Bouw	27,50	27,80
Nedap	263,00	263,00
Ned. Bontw.	149,00e	150,00e
Ned. Crediet	47,80	47,70
Ned. Dagbl.	226,00	226,00
id. cert.	562,50	562,50
NMB	161,00	163,00
Netam	50,10	50,10
Nierstrasz	870,00	950,00
Norit	97,70	96,50
Nutricia GB	44,50	46,50
Nutricia VB	44,50	45,80
Nijverdal	36,90	36,80
Océ-Gr.	151,50	151,00
Ogem Hold.	28,50	28,50
Orenstein	240,50	241,00
OTRA	122,50	123,00
Oving-D-S	120,50	122,00
Pakhoed H.	79,50	80,40
id. cert.	77,70	78,60
Palembang	75,00	75,00
Palthe	51,20	51,50
Philips	–	–
Pont Hout	230,00	230,00
Porcel Fles	114,00	112,00
Proost en Br.	144,00	144,00
Rademakers	320,00a	317,00
Reesink	156,00	157,00
Reeuwijk	49,00	49,00
Reiss	162,00	160,00
RIVA	311,00	310,00
id. cert.	308,00	306,00
Rohte en Jisk	50,50	50,50
Rommenholl.	302,00	300,00
Rijn-Schelde	56,20	57,00e
Sanders	88,00	87,00
Sarakreek	75,00e	78,30
Scheepshyp.	–	–
Schev. Expl.	17,20	17,20
Schlumberger	864,00	850,00
Schokbeton	1270,00	1280,00
Schuitema	165,00	163,90
Schuppen	380,20	382,50
Schuttersv.	75,00a	74,00
Slavenb. Bnk.	233,00	232,70
Smit Intern.	95,00	93,00
Stevin Gr.	95,00	96,50
Stoomsp. Tw.	51,00	51,00
Tabind Phil.	61,50	62,80
Telegraaf	86,50	87,00
Tilb. Hyp. Bk.	157,50a	158,00
Tilb. Waterl.	368,00	368,00
Tw. Kabelf.	280,00	277,00
Ubbink	170,50	170,50
Unikap	176,50	176,20
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	83,00	83,00
id. 6 pct.	72,30	72,20
Vd. Vliet-W.	82,20	82,00
Veneta	30,20	29,00
Ver. Glasf.	97,00	95,80
VMF	72,00	71,80
Ver. Uitg. mij	83,20	83,50
Verto cert.	20,50	20,50
Vezelverw.	155,00a	155,00a
Vihamij Butt.	61,30	62,20
VRG-GBZ	49,50	48,50
Vulc.oord	11,50b	13,00
Wegener C.	57,00	56,60
id. cert.	56,80	56,60
Wessanen C.	68,30	67,80
W.U. Hyp.	354,00e	353,00
Wolsp. Ede	96,00	97,10
Wyers	78,00	78,50
Wijk en Her	1905,00	1905,00

Buitenlandse Aandelen

All. Brew	303,00	300,00
Br. Petrol	407,00	398,00
Gevaert Ph.	84,50	84,70
Hoechst	144,00	145,00
Hoesch	49,00	49,00
Imp. Chem.	160,00	163,00
Petrofina	290,00	287,00
Pye Hold.	182,00	175,00
Solvay	185,00	188,00
Un. Miniere	600,00	600,00
Akzona	42,20	41,50
Alcan	62,70	63,00
Amax Inc.	104,00	102,50
Am. Cyanam	66,00	67,00
Am. Motors	9,30	9,30
Am. Standard	84,00	83,90
Am. Tel&Tel	157,00	157,00
Ampex Corp.	25,00	24,80a
Anaconda	85,70	85,80
Asarco	48,50	47,20
Bell Teleph.	124,00	124,00
Bethl. Steel	74,10	74,80
Boeing Corp.	145,00	143,50
Bovis Corp.	1,75	1,75
Burroughs	157,50	152,00
Can. Pacific	42,00	–
Carl. O'Keefe	6,70	6,70
Celanese	115,50	116,00
Chrysler	41,10	41,00
Citicorp.	70,00	69,50
Cities Serv.	148,00	148,50
Colgate	61,50	60,30
Columb. Gas	74,80	74,20
Cons. Edison	59,00	59,00b
Control D.	51,40	51,50
Curtiss W.	45,30	45,00
Dow Chem.	82,30	80,00
Eastm. Kod.	151,90	149,80
Exxon (10)	130,80	129,30
Ford Motor.	113,00	111,80
Gen Cable	32,00	31,20
Gen. Electric	137,50	136,60
Gen. Foods	82,00	81,50
Gen. Motors	165,50	166,00
Gilette	68,00	67,80
Goodrich	63,50	63,50
Goodyear	50,50	50,50
Gulf Oil	63,00	62,00
Husky Oil	68,00	67,00
Imperial Oil	46,50	46,50
IBM	659,00	650,00
Int. Flavors	50,50b	50,50
Int. Nickel	63,50	64,00
Int. Tel en T.	86,70	86,50
Kennecott	72,00	71,50
Litton Ind.	33,70	33,50
Lockheed	35,00	36,00
Merck Co.	138,20	137,90
National Can.	31,70	31,80
Nat. Dist.&C.	59,00	59,20
NCR Corp.	87,50	87,00
N.A. Philips	78,30	80,00
Occidental	71,00	71,00
Penn. Centr.	2,20	2,20
Pepsi Co	60,50	61,00
Ph. Morris	137,00	135,50
Philips P.	152,00	154,50
Polaroid	74,20	73,80
Procter&C.	201,50	201,50
RCA Corp.	75,20	74,80
Rep. Steel	68,00	67,50
Reynolds I.	168,50e	168,00
Sears	143,00b	141,00
Shell Can.	34,50	34,90
Shell Oil	177,00	175,50
South Pac.	94,00	94,00
Sperry Rand	91,00	90,80
Standard Br.	63,50	63,10
Sterling Dr.	34,60	34,00
Studebaker	112,00	109,50
Sun Oil C.	115,00b	116,00b
Tandy Corp.	68,50	68,70
Texaco	–	72,00
Texas Instr.	223,00	223,00
Transam C.	39,90	38,80
Un. Carbide	124,50	123,50
Un. Pacific	139,80	136,00
U.S. Steel	145,00	144,10
Warner L.	71,00	69,50
Westingh.	50,90	51,00
Woolworth	53,80	53,50
Dai-Ichi K.	229,00	229,00
Nippon Elec.	477,00	476,00
Pioneer El.	148,00	147,00
Sanyo Electr.	97,00	97,00
Sony Corp.	445,00	445,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

ELKE WEEK DAVERENDE VLEESVERKOOP!!

PROFITEER NU VAN ENORME PRIJSVOORDELEN!!

Van slachterij direct naar de klant; vergelijk de kwaliteit en... prijzen.

WEES VLUG: KOOP BIJ JUCH!!

Uitsluitend vers vlees. Ook per ½ kilo verkrijgbaar

Onze prijzen voor deze week zijn:

KILO RUND-VARKENSGEHAKT	4.80	KILO malse RUNDERBIEFSTUK	15.50
KILO DOORR. VARKENSLAPJES	4.80	KILO BRAADVLEES	12.50
KILO MAGERE VARKENSLAPPEN	8.90	KILO CONTRA-FILET lappen of stukje	13.00
KILO STEELKOTELETTEN	9.20	KILO RUNDER-LENDE-ROLLADE	14.00
KILO HALSKOTELETTEN	7.50	KILO FIJNE ROSBIEF	12.50
KILO VARKENSFILET	11.20	KILO MAGERE RUNDERLAPPEN	11.00
KILO HAAS-FILET-ROLLADE	12.20	KILO RUNDERLAPPEN iets doorregen	7.80
KILO SCHOUDER-FILET-ROLLADE	9.90	KILO RUNDERHART	5.50
KILO VARKENSHIEL	3.80	KILO OSSETONG	7.00

Vlees van Juch......... U weet wel waarom!!!

Biefstuk Tartaar	500 gram 5.00	Ossestaart	500 gram 2.00
SOEPVLEES met been 500 gram	2.50	Leverworst of gek. worst 500 gr	2.50

Wij zijn elke week geopend op: dinsdag, woensdag, donderdag en vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 14.00 uur.

vleespaleis "JUCH"

Geleenstraat 52 Heerlen Tel.: 045 - 71 60 06 v/h Slagerij Camps.

Bestellingen boven 10 kg kunt u ook 's morgens tussen 8.00 en 10.00 uur telefonisch opgeven.

SCHOONHEIDSSPECIALISTE

PEDICUREN-CHIROPODY

SPORTMASSAGE

elach
Promenade 9
Heerlen
tel. 045-710966



GELDLENINGEN zonder onderpand

Wolthers
financieringskantoor
WOLTHERS

Kantoorwerk vol afwisseling, dat kan via Keser.

TELEXISTES
TYPISTES



KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043 - 18 15 1
Dr. Poelsstraat 15 Heerlen - Tel. 045 - 71 31 20

GELDLENINGEN ZONDER ONDERPAND MET UNIEKE LANGE LOOPTIJDEN VOOR ELK DOEL. Voor iedereen. nieuw

Enkele voorbeelden

Tussenliggende en hogere bedragen mogelijk. Afhandeling per post door het hele land. Bellen is voldoende. Regeling meestal binnen 24 uur.

de geldwinkels

Hoofdkantoor ROERMOND
Kapellerlaan 10

tel. 04750-15132

WIJ VERSTREKKEN U MOEITELOOS 10 × UW NETTO SALARIS!

ONDERNEMER

AUTO'S & MOTOREN

RENAULT 6TL 73, Datsun 1200L 73, Peugeot 304 GL 72, Ford Taunus 1200M 69, Opel Kadett 72, Opel Ascona 1600 71 Ford Escort 74 Autobanden Beaujean verk. Klinkerstr. 75, H'broek, 045-212743.

Te k. FORD Capri 1600GTR metallic bruin, bj. 75. Tel. 045-256320, na 18 uur.

Te k. PEUGEOT 304, ... Geleen tel. 42761

FIAT 124 4 drs. te k. ... bwj. '69. Te bevr. Akerstr. 64, Kerkrade-West, Bellen 3e bel van boven.

Te k. CITROEN 2 CV6 1½ jr. oud, km.st. 30.000 incl. trekhaak en 2e spiegel. Pr. f 5.700,-. Te bevr. na 18 u. Gravenweg 37 Ubach o. Worms.

AUTOVERZEKERING kan stukken goedkoper. bijv. f 10.000 w.a. f 214.80. A.R. f 492 incl. IVB. Tevens WLA plus extra netto premies. Assurant. B.C. Verbaere, Den Haag. 070-349783.

ALFA ... BMW 2002 73 f 2250, Mini 73 f 2400, Porsche 914 71 f 4500, Celica ST 74 f 7500, Audi 100 LS 73 f 6500, Mini 1000 76 f 6500, Chevrolet 74 f 8900, Golf LS 75 f 7500, Ascona 76-72 f 3750, Matra Bagheera 74 f 9800, Mercedes 250 S f 3250, Opel Commodore 72, Rekord 73, Manta 72, Kadett 70 f 1250, Speedboot 25 pk compl. f 2250, Inr.auto's f 500, Inr. financ. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Mstr. tel. 043-627308.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

HONDA Civic, de sportieve auto ook met automatische transmissie. Nu bij uw dealer voor de mijnstreek ... Central Geleen, Rijksweg ...

OPRUIMING

HUISHOUD-TEXTIEL

Een grote partij lakens, lakensets, overtrekken, slopen enz. Volledig eerste keus in originele verpakking in de merken: Cinderella - Irisette - Damai - bieden wij u aan voor praktisch

HALVE PRIJZEN

Elias Jolentex - Jorzolino - De Witte Lietaer baddoeken, badlakens, tafellakens, keukendoeken, theedoeken voor:

30 tot 50% KORTING

LINGERIE

Alle BH's, step-in's, corselets zonder uitzondering in de merken Playtex - Lovable - Schiesser enz. voor:

HALVE PRIJZEN

CONFECTIE

Zomerjurken

HALVE PRIJZEN

Japonnen, bloeses, vesten, truitjes, pantalons, rokken

VAN 20 tot 50% KORTING

Alle overige niet afgeprijsde artikelen

10% KORTING

Opruiming vanaf donderdag 14 JULI tot 4 aug.

VOOR DE VERWENDE VROUW

De Zwaluw

DAMESMODE - LINGERIE - HUISHOUDTEXTIEL

HEERLEN Promenade 137
Dautzenbergstraat 29-31

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 12 juli 1977 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.

Heksenberg moet met drie noodlokalen uit zien te komen

Onderwijsraad: geen lokalen voor school

Van onze correspondent

DEN HAAG – De Onderwijsraad heeft minister van Kemenade geadviseerd afwijzend te beschikken op het verzoek van de Stichting Katholiek Onderwijs Heksenberg te Heerlen op een besluit van de gemeente Heerlen om geen medewerking te verlenen aan uitbreidingsplannen af te keuren. De Onderwijsraad vindt dat dit wellicht teleurstellend is nadat zoveel jaren gevochten is voor uitbreiding van de school aan de Bruinkoolweg, maar de belangen van de kinderen worden kennelijk voldoende gediend met de drie verplaatsbare lokalen, die de gemeente op 12 oktober vorig jaar heeft toegezegd.

In het advies herinnert de Onderwijsraad er aan dat de gemeenteraad van Heerlen in 1971 en in 1973 heeft toegezegd medewerking te zullen verlenen aan uitbreiding van de school met drie lokalen voor kleuteronderwijs en met twee lokalen voor lager onderwijs. Op 21 mei 1975 werd een krediet van ƒ 838.754 ter beschikking gesteld. Dat bleek ƒ 200.000 te laag, hoewel het kredietbedrag volgens de Onderwijsraad de normen van de Financiële Verhoudingwet reeds aanzienlijk overschreed.

Na allerlei verwikkelingen, aldus de Onderwijsraad, volgde op 12 oktober vorig jaar een bespreking tussen het gemeente- en het schoolbestuur. Daarbij kwamen de leerlingenprognoses in het geding en de noodsituatie, die op 6 oktober was ontstaan door het afkeuren door de inspecteur voor de volksgezondheid van het houten noodgebouw.

De gemeente zegde toe voor het schooljaar 1977/78 drie makkelijk verplaatsbare lokalen gereed te hebben. Die zouden de bestaande behoefte kunnen opvangen. In het begin van de jaren tachtig zou de school, zonder de in 1971 geplande uitbreidingen, voldoende ruimte bieden zowel voor het kleuter- als voor het lager onderwijs. In het verslag van de bespreking staat letterlijk „het bestuur ziet derhalve af van een definitieve uitbreiding".

Verzoek

Uit nadere brieven van het schoolbestuur wordt dit niet herhaald, maar het bestuur heeft evenmin bezwaar gemaakt tegen het verslag van de bespreking. „Het bestuur heeft blijkbaar niettemin nadien toch weer een ander standpunt ingenomen, waarschijnlijk mede onder druk van de oudercommissie van de school" aldus de Onderwijsraad die vindt dat het schoolbestuur niet in zijn verzoek ontvankelijk moet worden verklaard.

Fuseren

De Onderwijsraad heeft de minister voorts geadviseerd het schoolbestuur in overweging te geven de twee kleuterscholen de fuseren. De Raad vindt dat ook dit jaar nog rijkssubsidie kan worden verleend aan de r.k. kleuterschool Heigrindelweg 88, waarvan het de bedoeling was die t.z.t. te verplaatsen naar de Bruinkoolweg, maar een nieuw verzoek om subsidie ondanks het te geringe aantal leerlingen moet, volgens de Onderwijsraad, beoordeeld worden aan de hand van het resultaat inzake het overleg over een fusie. Het gaat om de kleuterschool die eerst in de Arendstraat zat en die na de brand tijdelijk gehuisvest is geweest in het, nadien afgekeurde, pand Heigrindelweg 80. De Onderwijsraad heeft er rekening mee gehouden dat ook het gemeentebestuur gesproken heeft over een proces van teruggang van het leerlingenaantal. Dat doet derhalve de vraag rijzen of er voldoende levensvatbaarheid is voor twee kleuterscholen in de wijk.

Speelzaal mag nog twee jaar in flat blijven

HEERLEN – De peuterspeelzaal in een flat aan de Vossekuil mag nog maximaal twee jaar blijven bestaan. De minister van Volkhuisvesting en Ruimtelijke Ordening heeft hiervoor toestemming gegeven.

Het college van burgemeester en wethouders van Heerlen heeft dit dezer dagen meedegedeeld aan het raadslid Nico Hoen, die daarover op 23 december 1976 vragen had gesteld. Het antwoord is volgens het college „door onvoorziene omstandigheden vertraagd".

Voor de betreffende woning in het flatgebouw zal in het vervolg geen rijksbijdrage ter beschikking gesteld worden. De gemeente heeft ook geen bezwaar dat de woning tijdelijk als peuterspeelzaal gebruikt wordt. De uiteindelijke verhuur van een flat aan de peuterspeelzaal behoort tot de bevoegdheid van de bouwvereniging „Heerlen", aldus het college van B. en W.

Het raadslid Hoen had erop gewezen, dat zestig peuters en derhalve ook zestig gezinnen gedupeerd dreigden te worden door het „starre standpunt van de minister". **De minister wilde eerst niet dat een flat aan de woonbestemming onttrokken zou worden. Hij heeft dus nu voor de duur van twee jaar een uitzondering gemaakt.**

Raadslid N. Hoen
...gezinnen gedupeerd...

Hanssenschool krijgt extra onderwijzer

DEN HAAG – De Onderwijsraad heeft minister van Kemenade van onderwijs een aantal adviezen doen toekomen over scholen in Heerlen. De Raad vindt dat een extra leerkracht kan worden betaald aan de r.k. vob-lom-school de Thermen. Ondanks het te lage aantal leerlingen moet volgens de Raad de rijksbijdrage worden betaald aan de r.k. kleuterschool Heulstraat omdat de school een voedingsbodem is voor de H. Hart van Maria-school voor gewoon lager onderwijs, die eveneens van de Katholieke Stichting Onderwijs Heerlerheide is.

„Hoogste" put van Nederland

SIMPELVELD – Midden in de buurtschap Huls te Simpelveld zal een put gebouwd worden. Deze hoogstgelegen put van Nederland wordt aangelegd uit historisch oogpunt en op wens van een deel van de bevolking van de buurtschap.

De Hulser put is een eeuwenoud geval, die vroeger diende om de bewoners van kristalhelder bronwater te voorzien. Om het gevaar voor spelende kinderen werd de 50 meter diepe put voor enkele tientallen jaren met betonplaten afgesloten.

Nu het grote plein, waar de oude garages van autobedrijf Janssen stonden, door de gemeente werd aangekocht en de oude bouwsels zijn afgebroken, vond er een hearing plaats, waarin de bewoners hun wensen voor dit centraal gelegen plein op tafel legden. Er kwam uit eigen initiatief zelfs een compleet plan, dat nu vrijwel geheel door de gemeente is overgenomen. Alleen de put, daar was men het nog niet over eens. De commissie voor Milieu en Recreatie adviseerde hem niet aan te leggen, omdat het „open leggen" van de oude put geen voordelen, dan alleen van oude sentimenten kende en een „nepput" niets betekende. Nu gaat dat toch gebeuren. In het plan zonder put van de gemeente wordt zo'n „nepding" ingebouwd. Daar dit juist naast een parkeerplaats is, voorziet de commissie van Milieu en Recreatie nog al iets „gemodder". Voor de rest wordt het recreatieplein naar wens van de bewoners aangelegd. Er komen wandelpaden, speelboom, banken, klimrekken, speelhuisje en natuurlijk veel groen. De kosten, zonder de put, gaan ruim ƒ 40.000,– bedragen.

Flessentrekster

KERKRADE – De 60-jarige Kerkradenaar A.K. heeft een klacht inzake flessetrekkerij ingediend tegen de Hoensbroekse mevrouw C. Deze had eind mei voor 290 gulden kleding gekocht en zou het bedrag via de bank voldoen. Tot nog toe heeft de winkelier echter nog niets ontvangen.

Sportcomplex in Wijnandsrade kost een miljoen

WIJNANDSRADE – In opdracht van het gemeentebestuur van Wijnandsrade wordt begin volgend jaar van start gegaan met de aanleg van het nieuwe sportcomplex, dat gelegen is tussen de Allee en de Swierderweg. De grond voor het nieuwe complex is inmiddels in zijn geheel aangekocht en de totale oppervlakte bedraagt vier ha. De plannen en de realizering is in handen van de Heidemaatschappij, terwijl het beheer van het complex in handen blijft van het gemeentebestuur, die het op haar beurt weer zal verhuren. De kosten voor de aanleg met inbegrip van de aankoop van de grond zal de een miljoen benaderen. Het gemeentebestuur van Wijnandsrade hoopt bij de aanleg op een subsidie in het kader van een regeling voor aanvullende werkgelegenheid van de DACW.

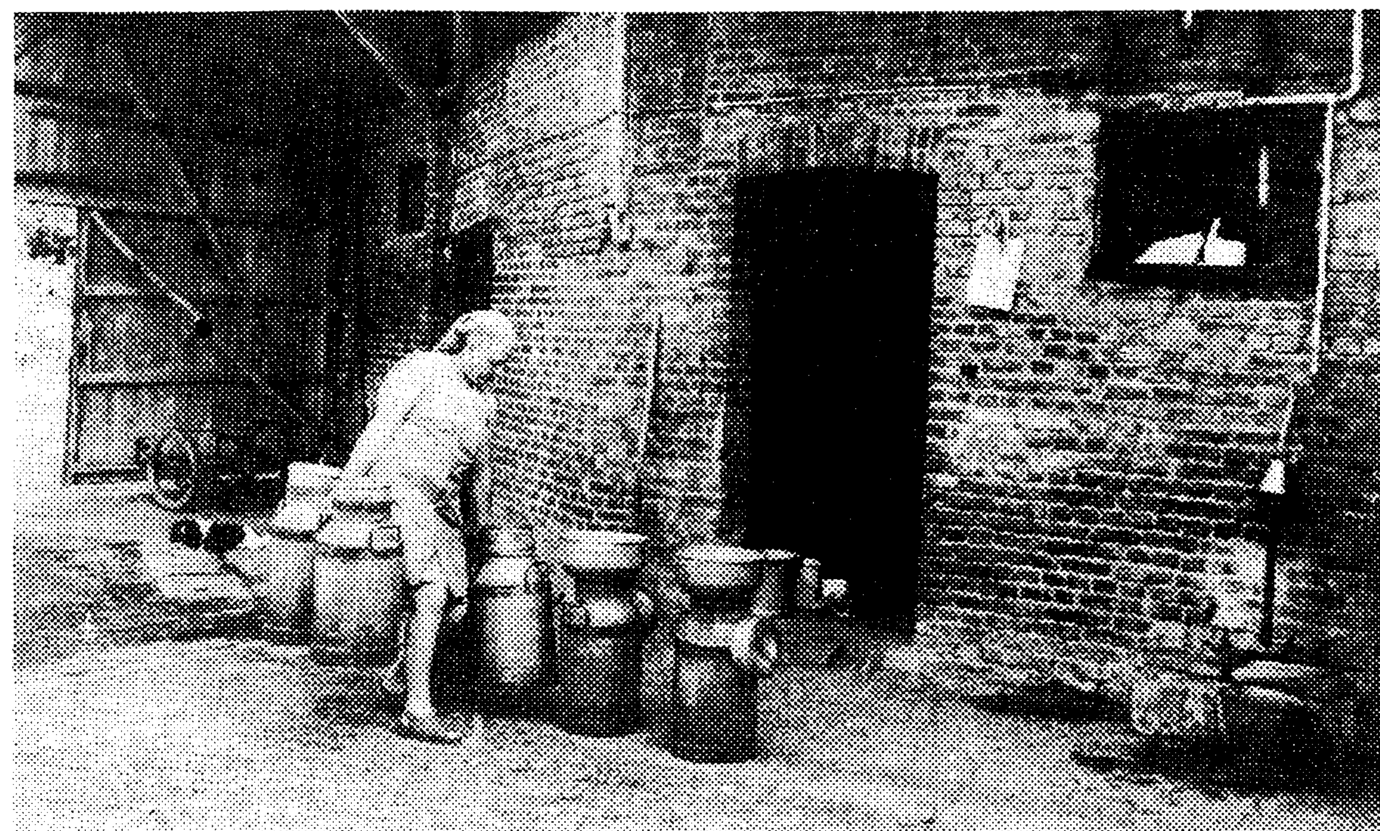
In het sportcomplex zullen een hoofdveld en een bijveld worden aangelegd voor de voetbalvereniging Wijnandia. Verder een oefenveld dat ook voor andere sporten gebruikt kan worden. In het complex komen bovendien twee tennisbanen en een verhard handbalveld. Daarnaast komt er een kleedaccommodatie, een kantine en parkeerruimten.

Doordat de grasvelden eerst na twee jaar in gebruik kunnen worden genomen, zal het sportcomplex in 1980 „speelklaar" zijn.

WMC-bestuur naar Valencia

KERKRADE – De voorzitter van het WMC, de heer B. van de Weyer en de algemeen secretaris, de heer H. Creusen, vertrekken eind deze week naar Spanje om in Valencia een internationaal concours voor harmonieorkesten bij te wonen, dat op 18 en 19 juli a.s. in deze Spaanse stad gehouden wordt.

Aan dit muzikale tournooi wordt ook deelgenomen door een Limburgse vereniging n.l. de harmonie van Blerick. Het is de bedoeling van het W.M.C. om tijdens dit concours contacten te leggen met Spaanse corpsen voor de selectie van een deelname aan het WMC 1978.



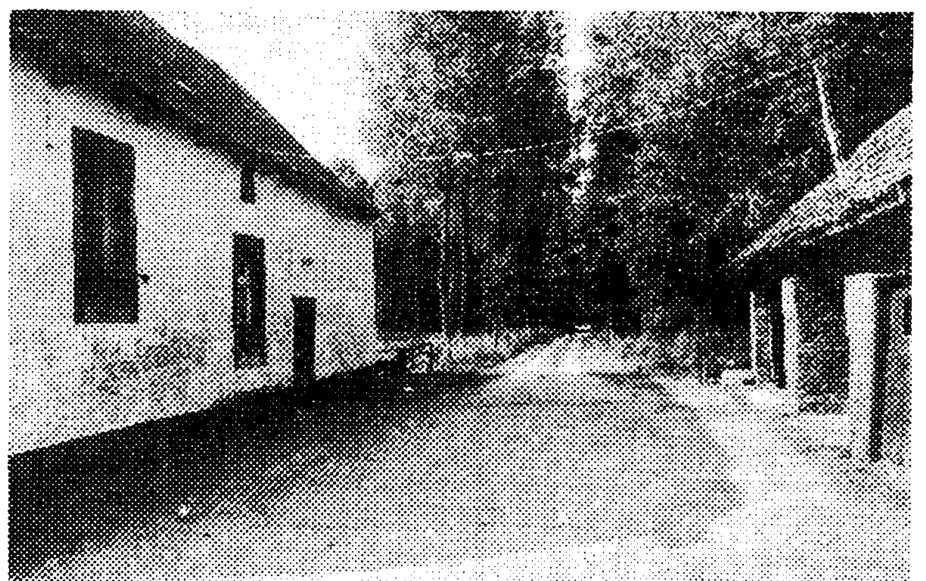
Mevrouw Claessens helpt haar man dagelijks met het melken van de koeien dat zelfs tot in de meest afgelegen streek van de Oostelijke Mijnstreek met behulp van de electriciteit gebeurd.

Etzenrade is in trek

„Ze zijn er wild op hier te wonen"

Door Paul Custers

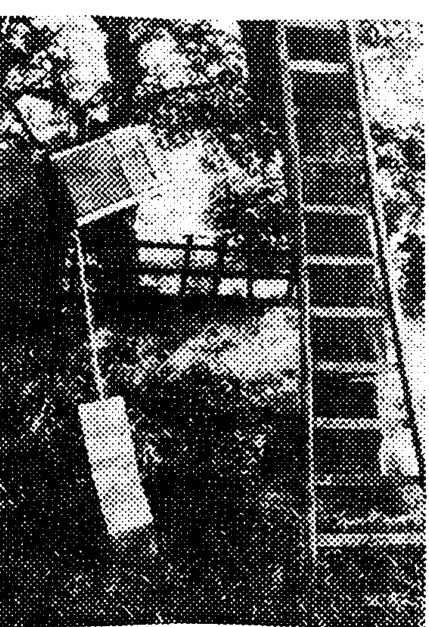
JABEEK – „Mijnheer, je hoeft hier, zal ik maar eens zeggen, de gordijnen maar weg te schuiven of ze komen al aan de deur om te vragen of je de boerderij wil verkopen. We hebben een tijdje terug de glasgordijnen eens afgenomen en toen stond er al iemand aan de deur. Ze zijn er wild op om hier te wonen. Ik heb kinderen die in de stad wonen en die willen allemaal terug. Maar er worden hier in Jabeek geen bouwvergunningen afgegeven. Het is een uithoek zegt u, jazeker maar het is hier goed leven. Geen bemoeienis van buitenaf, iedereen weet wat 'm te doen staat en de mensen verdragen elkaar. Je zit hier niet op elkaar gepakt zoals in de stad," zegt mevrouw Rennenberg uit de Roerstraat in Etzenrade in Jabeek. In de kersenboom hangt een draagbare radio. Er worden vele batterijen leeggespeeld om de vogels bij de kersen vandaan te houden. „Kijk dat kan je hier nou", zegt ze triomfantelijk.



Links de witte boerderij annex voormalige molen van de familie Claessens en rechts de bijbehorende stallen. De weg loopt dood tegen de grens.

Roermolen

Etzenrade ligt in de verste uithoek van de Oostelijke Mijnstreek. Links van de 'neutrale weg' Schinveld-Koningsbosch. Er staan veel boerderijen uit de 18e en 19e eeuw. Gas is nog lang geen gemeengoed. Water en electriciteit zijn nog maar zeer recente verworvenheden. De bronnen met de door de bewoners van toen en nu zelfgefabriceerde aftappunten zijn stille getuigen van een tijd waarin het water 'uit de put' moest worden gehaald. Water uit de kraan is voor velen nog geen tien jaar werkelijkheid. Vlakbij mevrouw en mijnheer Rennenberg woont mevrouw Claessens die samen met haar man vanaf 1954 in de Roermolen woont. De Roermolen vormde vroeger samen met de Bommermolen en de Perersmolen en enkele andere een stuk rendabele bedrijvigheid langs de Duits-Nederlandse grens. De Roermolen (graan en olie) bestaat niet meer. De molenstenen worden als vloer voor een kleine stal gebruikt. Een smalle weg leidt tussen boerderij en stal door naar de Duitse grens. Daarna echter geen weg meer alleen Canadassen en struikgewas.



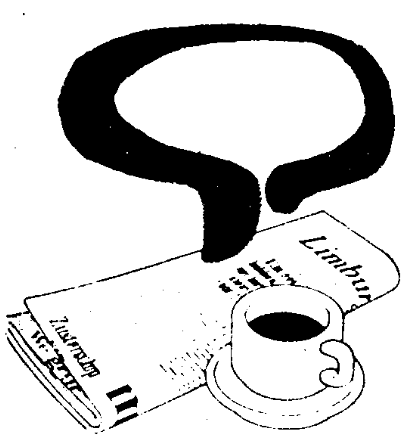
De draagbare radio hangt in de kersenboom en galmt over de weilanden. Hier wordt Hilversum III gebruikt om de spreeuwen van de kersen afte houden.

Gesmokkeld

„Och, een uithoek. Tja hier komt nooit iemand. Af en toe een toerist die eigenlijk in het wildpark in Gangelt terecht had willen komen. We zijn hier in 1954 komen wonen. We hebben op een advertentie in de krant geschreven. Ik kom uit Kerkrade en mijn man uit Wijlre. Het land is goed en we bakken zelf brood en we hebben eieren en melk. Af en toe gaan we naar de winkel. Je kunt misschien beter in een uithoek wonen dan in een betonnen stad. We wonen hier gezond." Hoewel de grens vlakbij is en kontakt met Duitsland gezien de wegenstruktuur misschien meer voor de hand ligt, blijken de grenspalen zowel voor de huidige als voor de vroegere bewoners absolute eindpunten te zijn. „Er werd hier wel gesmokkeld en dat gebeurt nog horen we wel eens van de commiezen (douanebeambtes) maar we bemoeien ons er niet mee."

Afgebrand

De Roermolen stamt vermoedelijk uit 1782. Hoe de naam thuis gebracht moet worden is niet duidelijk. Mevrouw Rennenberg geboren en getogen in Etzenrade meent dat het verband houdt met een 'kasteel' dat er ooit in Etzenrade zou hebben gestaan. „In 1923 zijn hier een paar huizen afgebrand. Door kinderen aangestoken, niemand zei daar toen iets over omdat we allemaal familie van elkaar waren. Het zou kunnen dat er nog mensen leven die zich dat precies weten te herinneren. Er hebben hier trouwens veel meer oude boerderijen gestaan. Over de Roermolen kan ik zeggen dat er hier altijd verteld werd dat er een kasteel zou hebben gestaan met een naam waarin het woordje 'roer' zat.", zegt mevrouw Rennenberg, die overigens dertien jaar „gediend" heeft bij oud-burgemeester Schoffelen. In de wei staat de bakoven: „Daar hebben we zelf nog brood in gebakken maar nu is het een stal voor de schapen. En je ziet, vers water is er bij de hand. Er zitten hier erg veel bronnen. We gebruiken het water nu voor de dieren, maar in geval van nood kunnen we er gemakkelijk drinkwater uit halen. Het is hier fijn wonen, maar je moet je wel iets ontzeggen als je van luxe houdt. Daartegenover is het tenminste gezond leven. Mij niet gezien in de stad, hoor."



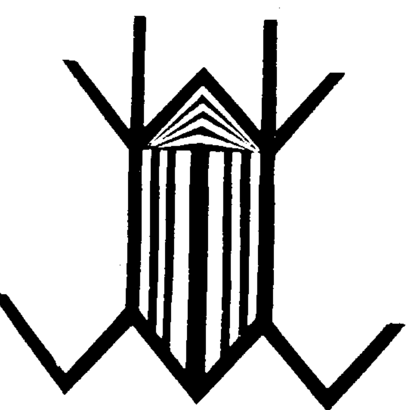
80 jaar

● *Nadat boer A. uit Simpelveld zijn arts had geconsulteerd, concludeerde de geneesheer: „Met deze kwaal kunt u gemakkelijk 80 jaar worden". Het gezicht van de oude landbouwer vertrok. „Jummich, dokter, wat mot ich noe aavange. Ich bin gistere 83 woere".*

Dialect

● *De herindelingsplannen van Gedeputeerde Staten worden lang niet overal enthousiast ontvangen. Bocholtz bijvoorbeeld voelt er niets voor straks met de Simpelveldenaren in één gemeente te worden ondergebracht. Wederzijdse moppen vieren hoogtij. Volgens de kloosterstadbewoners is de sloop van de meer dan honderd jaar oude Willem III basisschool stopgezet omdat de inwoners van Bocholtz daar eerst nog het Simpelvelds dialect moeten leren. De Bocholtzenaren, ook niet van gisteren, menen dat het uitspreken van de „g" voordelen biedt boven de „j" die in Simpelveld gangbaar is. Een bekend Bocholtzenaar zegt daar dan ook over: „Bochus besjteet oet jans jow jonge en in Sumpelveld sitn gaar geng gow jonge". Zo is het toevallig ook nog eens denkt men in de grensstad met de kei.*

Herindelius



● *„Uw man van Palemig heb ik gesignaleerd in ons zo natuurrijke gebied rondom het kerkdorp Rimburg in Ubach over Worms. Hij was doende onze herindelius(kever) te bestuderen", schrijft burgemeester Jan van 't Hooft uit Ubach over Worms ons. Onze man van Palemig kennende weten we dat hij een onstuitbare drang heeft om allerlei fauna van dichtbij te aanschouwen. De Herindelius zal zeker zijn volle aandacht hebben gehad tijdens zijn kuier in het prachtige Rimburg.*

Herindelius (II)

● *Wat en wie is de Herindelius? „Deze keversoort komt uitsluitend voor in Ubach over Worms. Hij wordt regelmatig afgebeeld boven officiële publicaties van de gemeente. De herindelius voedt zich uitsluitend met herindelingsplannen: hij vréét ze gewoonweg", aldus de burgemeester die ons echter met dit laatste niet helemaal heeft kunnen overtuigen. Immers, onze man van Palemig is nog steeds niet ten burele aangekomen. Hij zal toch niet door de herindelius...... Bij navraag ten gemeentenhuize in Ubach over Worms kan de „burger" ons echter geruststellen. „De man van Palemig verzekerde mij dat nu men hem „dead of alive" terug wilde hebben, hij alhoewel „kapot" zijnde van deze zeldzame keversoort toch vanwege de heerlijke vakantielucht bij de gezuiverde Worm weer springlevend op zijn oude basis zal terugkeren", zei de burgemeester en daarmee verdween bij ons alle onrust. Vraag is dan wel nog: Wanneer keert onze man van Palemig terug?*

Herindelius (III)

● *Volledigheidshalve liet men ons uit Ubach over Worms weten dat de kever buiten de gemeente geen levensvatbaarheid heeft. Daarmee werd gedoeld op een officiële publicatie van de gemeente Schinveld waarboven per abuis het herindelingsvignet was geplaatst. Volgens burgemeester Jan van 't Hooft zou de gemeente Schinveld samen met het LD er een gevangen hebben in Ubach. Dat is niet waar maar we moeten wel toegeven dat de kever inderdaad buiten Ubach over Worms niet kan leven en dat wordt bewezen door de officiële publicaties van de gemeente Schinveld die sindsdien zonder de kever in onze krant verschijnen.*

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Twee door het dolle heen, dag. 14.30 en 20.30 uur. Vrij., za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur, 12 jr.
Rivoli: The last tycoon, dag. 15.30 en 20.00 uur, vrij., za. en zo. 15.30, 18.30 en 21.00 uur, 12 jr.
Gulliver's reizen, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur, a.l.
Passage: Gejodel onder Tiroler rokjes, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jr.
H5: Een brug te ver, 3e week, dag. 14.30 en 20.00 uur, 12 jr.
Loflied op de zonde, dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur, 16 jr.
De rechter- en de linkerhand van de duivel, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur, 12 jr.
Tarzoon, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.
Silverstreak expresse, 4e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 12 jr.
Sneeuwwitje, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur, a.l.

BRUNSSUM

Astoriatheater: De verpletterende voet, di. 20.30 uur, 16 jr.

MAASTRICHT

Festival: Een brug te ver, 3e week, dag. 14.30 en 20.00 uur, 16 jr.
Palace I: Deense sleutelgat, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jr.
Palace II: The poseidon adventure, dag. 15.45, 17.45, 19.45 en 21.45 uur, 12 jr.
Robin Hood, matinee, dag. 15.45 uur, a.l.
Studio: The sound of music, dag. 15.00 en 20.30 uur, a.l.
Royal I: Verpleegstersrapport, 4e week, dag. 13.45, 15.30, 17.15, 19.15 en 21.00 uur, 16 jr.
Royal II: De laatste schietgiganten, dag. 16.00, 18.15 en 20.30 uur.
De monsters van het verloren continent, matinee, dag. 14.00 uur, a.l.
Mabi: Rocky, dag. 14.00, 16.30 en 20.30 uur, 12 jr.
Midi: Thunderball, 2e week, dag. 16.00, 18.30 en 21.00 uur, 12 jr.
Dik Trom knapt het weer op, jeugdvoorstelling, wo. 13.45 uur, a.l.

EXPOSITIE

SITTARD

Museum 't Kritzraedthuis Rosmolenstr. 2
Tentoonstelling van werken van Max Krijn. Geopend dagelijks van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid". Elisabeth van Barstraat, ingang Eerste Hulp.
Tentoonstelling van werken uit eigen bezit. Dagelijks te bezichtigen in de opnamehal.

Pand Meisen Hoek Steenweg/Overhovenerstraat.
Tentoonstelling van wandborden over verkeersituaties in genoemde buurt, tekeningen, foto's en diaklankbeeld.

Galerie „De Kijkdoos". Putstraat 12.
Tentoonstelling van werken van I. Dolfsjak. Geopend dinsdag tot en met zaterdag van 13 tot 17 uur.

BEEK

Heemkundemuseum Brugstraat.
Tentoonstelling van vuursteenscherven, keramiekscherven, oude werktuigen, verzameling opgezette vogels en dieren en oude voorbeelden van lokale nijverheid. Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9 tot 17 uur.

STEIN

Archeologisch Reservaat Schepersgats 6.
Tentoonstelling gewijd aan de voorgeschiedenis van Stein e.o. aan de vroege geschiedenis van de Romeinen en Franken tevens voorwerpen van het oudheidkundig Museum Beckers uit Beek. Geopend dagelijks van 16 tot 18 uur en volgens afspraak. Tel. 04499-2850.

ELSLOO

Streekmuseum.
Permanente expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15 tot 17 uur, zondags van 16 tot 19 uur. Buiten openingsuren na afspraak met conservator, tel. 04402-3880.

ECHT

Streekmuseum.
Expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid- en heemkundige vondsten. Geopend de eerste en derde zondag van de maand van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Collectief bezoek mogelijk na afspraak met conservator.

Carnavalsmuseum
Tentoonstelling van carnavalsattributen. Geopend de eerste en derde zondag van de maand van 14 tot 17 uur. Buiten openingstijden ook bezoek mogelijk na afspraak met conservator. Tel. 04754-1777.

Open Dierenkoraal. Oranjestraat.
Tentoonstelling van 120 verschillende dieren zoals herten, dwerggeiten, pauwen, ganzen, eenden, konijnen en anderen. Gratis toegankelijk op woensdag en zaterdag van 14 tot 17 uur.

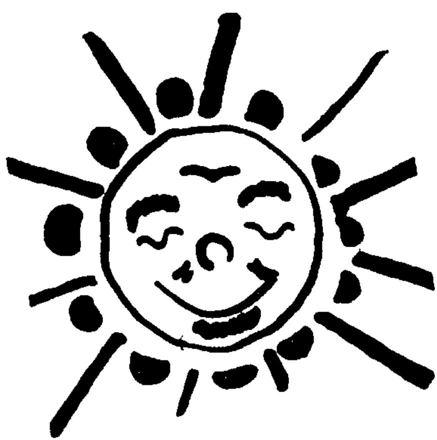
Eygelshoven in Parijse sfeer

EYGELSHOVEN – Ruim 300 mensen uit Nederland en Duitsland hebben de straatmarkt Petit Paris in Eygelshoven bezocht. Een jury beoordeelde de diverse stands in „Paris-stijl" en de originaliteit bij de standwerkers bleek groot. Vooral de Duitsers en de vele toeristen bleken kooplustig. De oude rommel smolt als neeuw voor de zon.

De markt was georganiseerd door het kerkbestuur en de opbrengst van de verkoop van de spulletjes uit oma's tijd is bestemd voor een flinke opknapbeurt van de Pastoor van Arskerk. Hoeveel geld er in het laatje is gevallen, was gisteren nog niet bekend, hoewel de stellige indruk bestaat dat de financiële inkomsten de verwachtingen ver overtreffen. Vooral de kindermarkt in het geheel van Petit Paris dat zich afspeelde in de Pastoor Schrijnsstraat en de Kruytstraat trok veel belangstelling.



● *Een overzicht van de stands in Petit Paris-Eygelshoven. Vooral 's middags kwamen velen naar Eygelshoven om te zien of er in het aanbod iets van hun gading was.*



● *Het was ook warm tijdens de straatmarkt. Zo er al geen tentzeil voorhanden was om de prikkelende zon de toegang tot je hoofd te ontzeggen, moesten er andere middelen worden gebruikt om hoofd en haar te beschermen. Deze mevrouw, even uitpuffend achter een kraam, had er iets op gevonden: de paraplu.*



Raadsleden protesteren bij gemeentebestuur van Simpelveld:

„Basisschool De Heipaal in vieze staat"

SIMPELVELD – De raadsleden P. Kerckhoffs en H. Frijns hebben bij het gemeentebestuur geprotesteerd tegen de „slechte toestand" van de lokalen in de nieuwe school voor basisonderwijs „De Heipaal". Een en ander zou aan het licht gekomen zijn tijdens de laatste verkiezingen, toen in deze school een van de lokalen als stembureau was ingericht.

H. Frijns: „Waar dit bureau gevestigd was zat de viezigheid overal op".
Kerckhoffs: „De mensen vroegen of wij met de oude school aan de Irmstraat niet de verkeerde school gingen afbreken".

Hoofdonderwijzer Alex Hellenbrand is zeer verontwaardigd over deze volgens hem ongegronde aanvallen. „Voor het onderhoud van de school is een plan opgesteld. Ieder jaar wordt een zeker bedrag opgespaard. Hiervan wordt het hele gebouw om de zoveel jaar in de verf gezet. Persoonlijk zou ik beter vinden, in verband met de inflatie, dat ieder jaar een of meer lokalen een grote beurt zouden krijgen. Het gebouw is nu zeven jaar oud en de eerste grote beurt is op komst.. Daardoor ziet zeker alles niet meer als nieuw uit, maar er is geen sprake van viezigheid.
Nu werd het stembureau ingericht in de gemeenschapsruimte, direct naast het werklokaal. Daar dit inrichten door de gemeente gebeurde, werden de tafels uit het werklokaal gehaald. Deze zijn als een soort werkbanken te beschouwen en verf op deze banken of op de muren is de normaalste zaak van de wereld. Ik heb nog gevraagd aan de heren of er nog wensen waren. Er werd bij mij en ook niet bij iemand van het andere personeel één wens kenbaar gemaakt. Ik vraag me af of ik hier met volwassenen te doen heb. Voor dat men zulke kletspraatjes lanceert, moet men op de juiste plaats inlichtingen inwinnen. Dit komt de naam van de gemeenteraad niet ten goede. Ik nodig alle Simpelveldenaren uit om na de vakantie op 8 augustus de school te komen bezichtigen. Men kan dan zelf de „smeerboek" zien. Ik zal ook zeker een protestschrijven naar de raad sturen".

Gouden paar in Kunrade



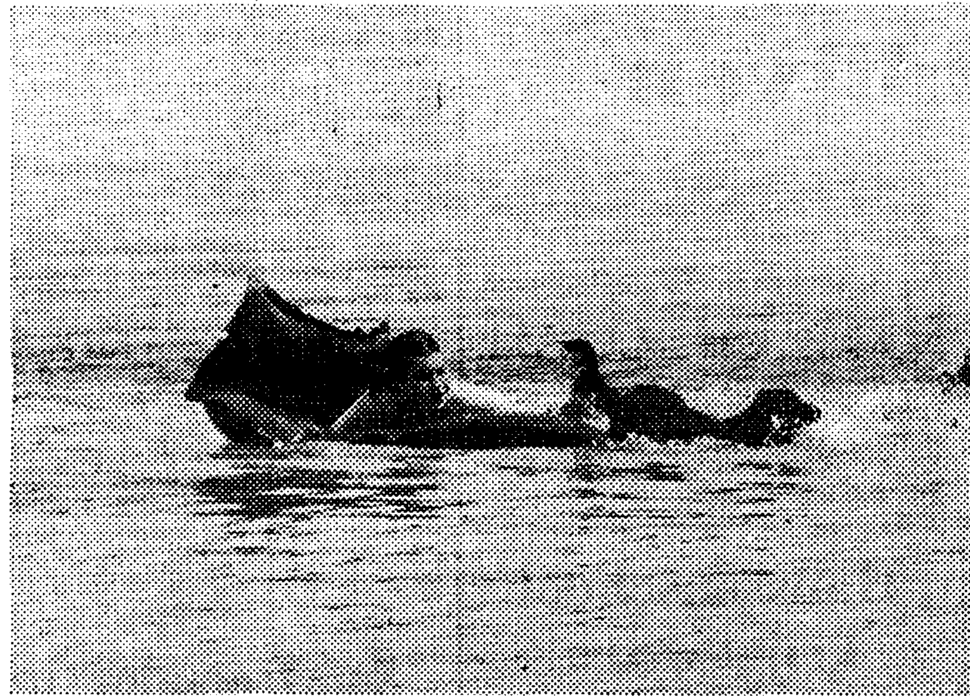
● *Het gouden paar Hendriks-Soomers.*

VOERENDAAL – Het echtpaar Hendriks-Soomers, wonende aan de Heerlerweg 83 te Kunrade, viert zaterdag 16 juli het gouden huwelijksfeest. Ter gelegenheid van deze blijde gebeurtenis is er om 15.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand een eucharistieviering en van 18.00 tot 19.00 uur in café Het Kunderkruis een feestreceptie.

De heer Harry Hendriks (71) werd geboren in Trintelen. Nadat hij de lagere school had doorlopen heeft hij twee jaren gewerkt als boerenknecht en dook toen het bouwvak in. In 1923 toen er geen werk meer was in de bouwwereld vond hij emplooi in het ondergrondse bedrijf van de voormalige Staatsmijn Wilhelmina. De weg naar Terwinselen moest Harry de eerste jaren afleggen te voet en later met de fiets. In 1936 werd hij overgeplaatst naar de Staatsmijn Emma. In zijn geheel heeft hij ruim 40 jaren doorgebracht in het mijnbedrijf en runde daar tussen door nog een cafébedrijf in Trintelen. Zijn vrijetijd besteedde hij aan het verenigingsleven en werd daarin geen onbekende. Zo was hij in Trintelen mede-oprichter van een voetbalvereniging en in Kunrade bewoog hij zich intensief in de schutterskringen van St. Sebastianus. Hij werd zelfs eenmaal koning van dit gilde. Bovendien was hij een groot duivenmelker en lid van verschillende duivenverenigingen. Nu nog is de gouden bruidegom in bezit van duiven, maar doet niet meer mee aan wedvluchten.

Mevrouw Josephina Hendriks-Soomers (69) geboren in Kunrade kwam minder in de openbaarheid als haar ega. Na haar schooltijd ging zij voor zeven gulden in de maand buitenshuis werken en bleef dit doen tot aan haar huwelijk. Uit het huwelijk werden 11 kinderen geboren en zijn er verder 14 kleinkinderen en een achterkleinkind.

Een hondeleven heeft ook zijn goede dagen



De vakantieperiode is voor veel huisdieren een bar slechte tijd. Voor veel honden is het dan afzien geblazen en is het hondeleven vaak beneden het minimum. Dierentehuizen zitten overvol, andere honden zijn op straat gezet en moeten zich er maar zien door te slaan totdat de baas weer komt opdagen.

Ook de honden, die nog wel een onderdak hebben, moeten vaak tol aan de vakantie betalen. Het hele gezin gaat een dagje, of misschien wel twee, uit en de hond moet thuisblijven, opgesloten in het huis. Het regent dan ook klachten bij de politie van mensen, die in het huis van de buren de hele dag en nacht de hond horen janken. Kijk, dan is de hond op de foto er beter vanaf gekomen. Mee met de bazin, een eigen plaats op het luchtbed in het water en als het te warm wordt en de toestand hot dog bereikt wordt even een duik in het water nemen. Dat is een hondeleven met een hoofdletter.

Kerkrade houdt inventarisatie

KERKRADE – Gedurende de maanden juli en augustus worden de bedrijven en instellingen in Kerkrade weer opnieuw geïnventariseerd. Dit gebeurt om het bedrijvenregister, dat in 1973 door het gemeentebestuur van Kerkrade werd aangelegd, weer bij te werken.

Dit register geeft een totaalbeeld van alle werkgelegenheid verschaffende vestigingen van bedrijven en instellingen in de gemeente. Door middel van deze gegevens krijgt het gemeentebestuur een inzicht in de gewijzigde omvang van de werkgelegenheid, waardoor het mogelijk wordt de structuurveranderingen en de jongste ontwikkelingen van de werkgelegenheid op de voet te volgen. De bedoelde vestigingen worden dan ook elke twee jaar verzocht om de gegevens aan de gemeente beschikbaar te stellen. De gevraagde inlichtingen hebben betrekking op enkele belangrijke aspecten van de Kerkraadse bedrijven en instellingen, zoals het aantal arbeidsplaatsen, de aard van het bedrijf en de bedrijfsvloeroppervlakte.
Het onderzoek zal worden verricht door de afdeling Sociaal-economisch onderzoek van de gemeente Kerkrade. In de winkelbedrijven zullen de gegevens voor het bedrijvenregister gelijktijdig met de winkelinventarisatie worden verzameld. Deze winkelinventarisatie wordt gehouden in verband met het distributie-planologisch onderzoek in de gemeente. De winkelbedrijven worden in de maand juli persoonlijk door een enquêteur van de gemeente bezocht. De overige bedrijven en instellingen zullen deze maand en in augustus schriftelijk worden benaderd. Voor nadere inlichtingen kan gebeld worden met nummer 453841 (toestel 326) van de afdeling Sociaal-economisch onderzoek, Grupellostraat 2, Kerkrade.

In gesprek

Aanval

Met grote verontwaardiging moeten we constateren dat de heren verslaggevers Jos Benders en Paul Custers S.V. Limburgia een vieze hak hebben gezet en tevens de gemeente Brunssum en met name onze burgemeester de heer Louw Hoogland in een kwaad daglicht hebben gesteld. De beide schrijvers van het bijna halve pagina vullende artikel van 7 juli „dat de gemeente Brunssum ongehoord veel zou gaan betalen" is volstrekt onwaar.

De opstallen moeten nog getaxeerd worden. Er is dus nog geen prijs bepaald. Beide heren zijn zeker bang dat Limburgia een redelijke prijs ontvangt. Welk belang hebben ze daarbij. De gemeente kan wat het financiële gedeelte betreft zich best laten zien. Brunssum heeft zijn zaakjes steeds goed geleid. We laten Brunssum ook niet, en zeker onze burgemeester de heer Hoogland niet door beide verslaggevers, in een kwaad daglicht stellen. Wij en dat zijn vele duizenden supporters, zijn trots op onze gemeentebestuurders die ten opzichte van SV Limburgia steeds een verantwoord financieel beleid gevoerd hebben. Wat de geldzorgen betreft: Limburgia heeft zich nog nooit in haar bestaan in de rode cijfers gewerkt. Het doet blijkbaar enkele personen die de macht van de pers bezitten niet goed dat Limburgia het zeer goed blijft doen, nadat ze voor jaren, terug moesten naar de tweede klas amateurs. De beide heren spreken van een „zwart" potje. Ze zijn zeker pas tevreden als Limburgia dat al jarenlang een zeer goed ambassadeur van Limburg is door de KNVB zal worden gestraft voor een niet bestaand „zwart" potje.

Hopende dat dit stukje rechtvaardige kritiek geplaatst wordt in uw overigens goede Limburgs Dagblad.

BRUNSSUM

NNamens de supportersvereniging SV Limburgia

Het bestuur:	**J. van Oppen**
G. Janssen	**F. Ewald**
D. van Gortel	**J. Stienen**
A. Pauwe	**Th. van Oppen**
R. Mooren	**J. Theunissen**

REGIO vandaag

Wachtendonck wacht bezoek

HEERLEN – Woensdag 17 augustus zal staatssecretaris G. Klein (ministerie van Onderwijs en Wetenschappen) in de scholengemeenschap Wachtendonck aan de Kasteellaan 141 om 15.00 uur een toespraak houden met als thema „De Hogere beroepsopleiding diëtiek binnen de Nota Hoger Onderwijs". Daarmee levert de bewindsman een bijdrage aan het officiële openingsceremonieel van de scholengemeenschap van het studiejaar 1977-1978. De voorzitter van het bestuur, drs. F. Slangen, zal het studiejaar officieel openen.

Limburgs concert in Aken

SIMPELVELD – De zangliefhebbers van de Zuid Oost Hoek krijgen op zondag 24 juli, wat betreft kerkmuziek, iets bijzonders geboden. Dan zal een koor bestaande uit zangers en zangeressen van het kerkelijk zangkoor, Harmonia uit Simpelveld, het kerkelijk zangkoor St. Jozef Bocholtz en het gemengd kerkelijk zangkoor St. Jozef uit Vaals in de Dom van Aken de hoogmis van 10 uur (Duitse tijd) opluisteren met de meerstemmige mis van A. Cretchaninoff en tevens de Gregoriaanse gezangen van de dag verzorgen. De directie van het geheel dat naar schatting 200 zangers(essen) omvat is in handen van dirigent Aloys Frings. Aan het orgel de heer Scheien uit Heerlen. Donderdag wordt in de kerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz om 20 uur een generale repetitie gehouden.

St. Caecilia naar Polen

SIMPELVELD – Met medewerking van het Ministerie van CRM kan de harmonie St. Caecilia van Simpelveld een concertreis naar Polen maken. Dit op uitnodiging van het Ministerie van Culturele Zaken van Polen en speciaal van het Mijnwerkerskorps uit Pieckarie Slaski. De reis wordt gemaakt van zaterdag 3 tot zondag 11 september. In Polen worden galaconcerten gegeven in Pieckari Slaski, Krakau en Warschau. Ook staat op het programma een bezoek aan het concentratiekamp van Auschwitz.

Wandelen in Nuth

NUTH – Het VVV Nuth en omstreken heeft voor de Nederlander die zijn vakantie doorbrengt in Nuth of omgeving een tweetal ontspanningsevenementen op het programma gezet. Dit zijn twee wandel-puzzeltochten met leuke opdrachten en controlevragen. De eerste vindt plaats op donderdag 14 juli vanaf de camping „De Manege" en de start hiervan is om 20 uur. De tweede wandeltocht wordt gehouden op donderdag 21 juli om 14.00 uur. De start is gelegen vanaf de Smeysters-Hoek". De beide wandeltochten hebben een afstand van zeven kilometer en het inschrijfgeld bedraagt voor volwassenen ƒ 1,50 en voor kinderen tot 14 jaar een gulden. De bewoners van Nuth en omstreken kunnen eveneens meedoen. Voor hen gelden dezelfde inschrijfvoorwaarden. Voor de deelnemers zijn leuke prijzen beschikbaar die na afloop in het startlokaal uitgereikt worden. Inschrijving voor deelname is mogelijk bij het VVV-kantoor te Nuth tijdens de openingsuren vanaf vandaag, dinsdag.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ONTSPANNING

FILM

CHEVREMONT – Op woensdag 13 juli om 19.30 uur wordt in het jeugdhuis de speelfilm „Een groot spel" gedraaid.

TURNTOESTELLEN

SIMPELVELD – De beide gymnastiekverenigingen RKTAC en WNK zullen gezamenlijk turntoestellen gaan aanschaffen met een waarde van 5.102,50 gulden. Het gemeentebestuur van Simpelveld zal 459 gulden in de kosten bijdragen.

TAFELTENNIS

SIMPELVELD – Tijdens de clubkampioenschappen gehouden door de tafeltennisvereniging Sorry '77 gehouden in zaal Maxime werd bij de pupillen John Cabo kampioen. Tweede werd Eric Dreeuw en derde Peter Bleijlevens. Bij de junioren werd kampioen Bart Pieters, tweede Ralf Hendriks en derde Maurice Bouwens. Bij de dames ging de titel naar Kien Bisschoff, tweede Sandra Hellenbrand en derde Liana van Wersch. Seniorenkampioen werd Hub Dreeuw, tweede Marcel Spork en derde Jan Huppertz. De prijzen werden uitgereikt door burgemeester Bouwens.

VOETBAL

SIMPELVELD – De voetbalvereniging SVS Simpelveld speelde een oefenwedstrijd tegen de profclub Alemannia uit Aken. De voetballers uit Simpelveld verloren in een mooie wedstrijd met 13–0. Er waren ruim 600 toeschouwers.

ALGEMEEN

CONTACTADRES

SIMPELVELD – De afdeling Bocholtz Simpelveld van het Rode Kruis, heeft als contactadres de heer Jo Lommen, Steenbergstraat 54 te Bocholtz, tel. 1776. Voor alles het Rode Kruis betreffende kan men op dit adres terecht.

HUWELIJKSFEEST

BOCHOLTZ – De oude dorpsgenoten de heer en mevrouw Hartmans-Peters waren vanuit Aurora Colorado in Amerika nog eens naar Bocholtz teruggekeerd om in hun oude woonplaats het zilveren huwelijksfeest te komen vieren. Dit gebeurde dan ook onder grote belangstelling van de gemeenschap.

NACHT VAN SIMPELVELD

SIMPELVELD – Het wielercomité Simpelveld is druk bezig met de organisatie van de „Nacht van Simpelveld" voor profs en liefhebbers. Ook aan de reclame wordt druk gesleuteld. Zo zullen 2500 stickers uitgereikt worden en zullen alle invalswegen naar Simpelveld voorzien worden van reclameborden.

GESLAAGD

SIMPELVELD – De heer Piet Storms uit de Huls slaagde in Lochem en in Scheveningen voor het politiediploma A. Piet Storms is momenteel gedetacheerd bij de Koninklijke Marechaussee in Vaals.

SPREEKUUR

SIMPELVELD – Woensdag 13 en vrijdag 15 juli houdt maatschappelijk werk van 9 tot 11 uur in het wijkgebouw aan de Kerkstraat spreekuur. Gezinszorg houdt eveneens van 9 tot 11 uur spreekuur.

SPREEKUUR

HEKSENBERG – Vandaag, dinsdag en verder elke andere tweede dinsdag van de maand houdt de heer Hub Mertens, sociale begeleider van 10 tot 11.30 uur in het gemeenschapshuis spreekuur. Bejaarden, gepensioneerden, A.O.W.'ers, die hulp en steun nodig hebben, kunnen dan bij hem terecht.

SPEL

KIENEN

UBACH OVER WORMS: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen
HEERLEN: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door S.V. Coriovallum
SCHAESBERG: 20 uur in zaal 't Berbke ten bate gehandicapte kind
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal De Brabander door de gezamenlijke verenigingen
NIEUW-EINDE: 20 uur in de Varenbeuk door boksvereniging Heerlen '67
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal door schietvereniging Wilhelmina
HEERLEN: 20 uur in het parochiehuis aan de Sittarderweg ten bate van de parochiekerk
VAESRADE: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Gorissen door de veteranen van Schuttersveld
BLEIJERHEIDE: 20 uur in het parochiehuis door de konijnenvereniging Edel Ras
BOCHOLTZ: 19.45 uur in zaal Vranken door de kegelbond BKB
SPEKHOLZERHEIDE: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen
HOENSBROEK: 20 uur in Ons Huis door de fanfare St. Hubertus
VOERENDAAL: 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij St. Sebastianus
BRUNSSUM: 20 uur in hotel Kerkeveld door het schalmeienkorps Glück Auf.

Werknemers krijgen inspraak bij nemen van maatregelen

DSM stelt actieplan voor veiligheid vast

HEERLEN – DSM-Limburg heeft een uitgebreid actieplan om de veiligheid te verhogen opgezet. In iedere sector van het bedrijf is een veiligheidscommissie ingesteld, waarin de groepsdirecteur als voorzitter fungeert en vertegenwoordigers uit de produktie zitting hebben.
In deze commissies zal systematisch overleg over de veiligheid plaatsvinden met als voornaamste doel het aantal ongevallen te verminderen. De commissies zullen in principe eens per maand vergaderen.

Volgens het veiligheidsactieplan zullen in de fabrieken regelmatig veiligheidsinspecties gehouden worden. De resultaten van de inspectie worden meegedeeld aan de bedrijfsleiding en aan de Veiligheids- en Milieudienst Limburg. Iedere medewerker bij DSM kan zijn inbreng leveren bij de verhoging van de veiligheid.
In het investeringsplan 1977 is een bedrag van 198 miljoen opgenomen voor extra uitgaven ten behoeve van de veiligheid. De gebeurtenissen in Flixborough en de ramp met de NAK II zijn opnieuw aanleiding geweest om de veiligheid te vergroten.
Bij DSM worden voorts veiligheidscontroles uitgevoerd. Deze controleprogramma's omvat een systematische controle op het hele veiligheidssysteem, zowel technisch als organisatorisch. De firma Dupont heeft met dergelijke programma's veel ervaring opgedaan, reden waarom DSM voor dit systeem gekozen heeft. Een van de installaties in de groep Organische Produkten is inmiddels met een dergelijk systeem uitgerust. Hoe goed het systeem werkt blijkt uit een vergelijking tussen DSM en Dupont. Bij de Groep Organische Produkten deden zich vorig jaar zeventien ongevallen voor; bij de Dupontvestiging in Dordrecht waren er dit slechts twee.

Kippenhouder moet bedrijf nog beter „beveiligen"

DEN HAAG – P.G.H. Kroonen, die in Schin op Geul een legkippenhouderij drijft, heeft van de Kroon de deksel op de neus gekregen. In verband met klachten van omwonenden wijzigden B. en W. van Valkenburg-Houthem op 22 jan. 1975 de, uit 1970 daterende, hinderwetvergunning. Via een mestgoot diende de mest voortaan minstens drie keer per week te worden afgevoerd. De toegangsdeuren moesten voortaan gesloten zijn. Voor de ventilatie mochten de ramen openstaan, maar er moest vliegengaas voor komen.

Kroonen vindt de nieuwe voorwaarden te zwaar. Hij ging in beroep bij de Kroon en stelde dat veelvuldige afvoer van de mest het vlies op de mest doorbreekt zodat er daardoor juist meer stank ontstaat. Vliegengaas noemde hij overbodig.
De Kroon vindt dat gesproken moet worden van ernstige stankhinder. Het college vindt daarbij dat de gemeente niet ver genoeg is gegaan. De mest moet voortaan elke dag worden afgevoerd. De ramen mogen nooit open zijn. Er is voldoende ventilatie door de nokopening en door de luchttoevoeren boven de ramen. Voorts heeft de Kroon aan de hinderwetvergunning nog een aantal verboden toegevoegd. O.a. om de afvalstoffen te verbranden en om dierlijke slachtafvallen op te slaan.

Vogeltjes

GELEEN – Een bewoner van een pand aan de Augustinusstraat in Geleen heeft zondagochtend rond vijf uur zeer vreemd opgekeken, toen hij door lawaai gewekt werd. Uit zijn venster kijkend ontdekte hij een vreemde man die trachtte van een balkon op het dak van een huis te klimmen. Zonder iets te vragen verklaarde de vreemde: „Ik ben vogeltjes aan het vangen". De gewekte bewoner van het huis spoedde zich daarop naar binnen om hulp te halen, om zodoende de vreemde van zijn klimpartijen te weerhouden. Toen hij het hele huis in rep en roer gebracht had en de hulpactie op gang kwam, bleek de „vogel" gevlogen te zijn. Niemand heeft hem tot op heden kunnen achterhalen.

Brunssum en Gennep bij garantie instituut

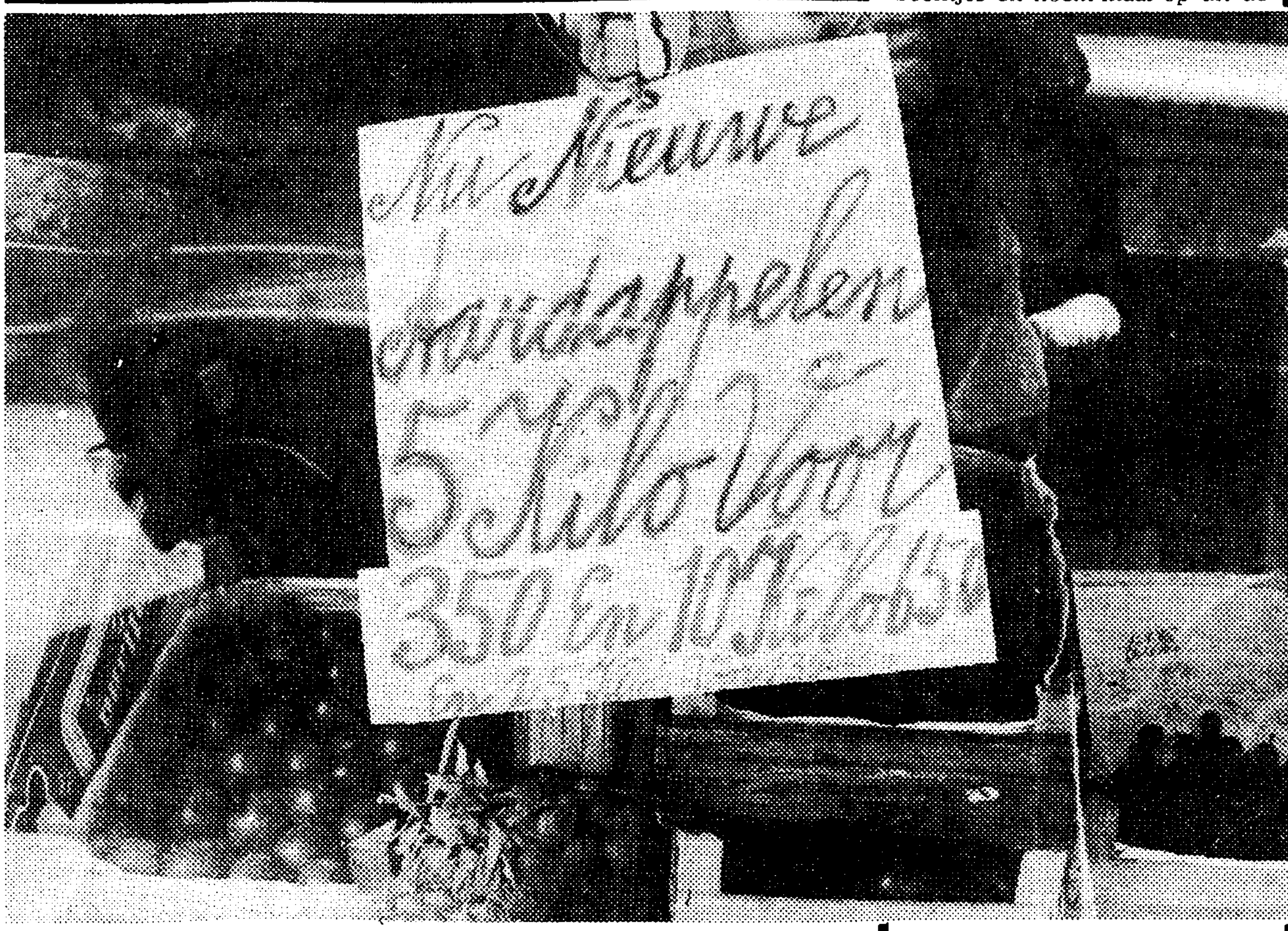
ROTTERDAM – Brunssum en Gennep zijn de enige Limburgse gemeenten die aansluiting hebben gezocht en gekregen bij het Garantie Instituut Woningbouw in Rotterdam. Bij dit instituut, dat in augustus vorig jaar werd opgericht, heeft de koper van een huis de zekerheid dat zijn huis zal worden afgebouwd ook al gaat de bouwonderneming op de fles. Behalve Brunssum en Gennep zijn Tholen, Hoofddorp, Tilburg, Oisterwijk, Schagen, Callantsoog, Nieuwerkerk aan de IJssel en Vlissingen bij het GIW aangesloten.

Deze tien gemeenten, zo meldt het instituut in zijn eerste overzicht, verkopen uitsluitend grond voor woningbouw aan bouwondernemers die eveneens bij het Garantie Instituut zijn aangesloten. Er zijn nu ongeveer 75 van die ondernemers. Over heel het land zijn nu ongeveer duizend woningen in aanbouw die onder de garantiebepalingen vallen. Een garantie, overigens, die door de kopers zelf wordt betaald. Eén procent van de bouwkosten is als premie verschuldigd; de premiekosten worden bij de berekening buiten beschouwing gelaten.
De directeur van het GWI is de vroegere burgemeester van Groningen, de heer J.J.A. Berger. Hij licht toe: „De bouwondernemer geeft de garantie, het GWI staat borg voor de naleving van de verplichtingen die uit de garantie voortvloeien. Naast de richtige afbouw van de woning zijn zaken als fundamentele gebreken (voor tien jaar) en lekkages en fouten in het stukadoorswerk (korter) gegarandeerd. Het GWI voert tijdens de bouw controles uit.

Groenten schieten de grond uit

● Vervolg van pagina I

GRONSVELD – Zon en zomer, een kleinere vraag vooral tengevolge van de vakanties en een grotere aanvoer hebben de groenteprijzen in elkaar gedeukt. Enkele produkten probeerden nog stand te houden op een iets lager niveau, het gros van de groenten kreeg geen been meer aan de bekende klok. Het warme weer jaagt de groenten in de koude grond tot meer spoed aan en eenmaal op de juiste leeftijd gekomen moeten sla, rabarber en boontjes en noem-maar-op uit de grond op weg naar de veiling waar de klok „rechtert" over de uiteindelijke prijzen. Maandenlang legde de grote wijzer een kleine afstand af omdat de handel vlug „mijnde". Thans is het de omgekeerde wereld en draait de wijzer in een grote versnelling. Van de dagelijkse verbruikersartikelen is de aardappel wel het hardst geraakt. Het is feitelijk ongewoon, dat men voor de piepers een prijs betaalt op de veiling die onder 40 ct ligt. En dit voor eerstelingen van beste kwaliteit. De aardappeleters mogen echter niet te vroeg juichen want een plotselinge ommekeer kan in het verschiet liggen. Moet ergens in het buitenland een gat worden gevuld dan zijn Nederlandse aardappels vlot ter plaatse en kan de patat in eigen land weer duurder worden. Voorlopig kan de huisvrouw zeker van de lagere prijzen over de gehele linie profiteren. De prijzen lagen maandag op de veiling te Grubbenvorst als volgt: aardbei ƒ 2-ƒ 4,- (gewone kwaliteit), fabrieksaardbei ƒ 2,– - ƒ 2,80, asperges (restant) ƒ 4,50 - ƒ 7,–, aardappels 33 ct - 38 ct., andijvie 46 ct - 60 ct, bloemkool ƒ 1,22 - ƒ 1,74, Veense snijboon ƒ 2,80 - ƒ 3,80, erwten ƒ 1,40 - ƒ 2,10, komkommers 22 ct - 35 ct, rode kool 14 ct - 40 ct, witte kool 21 ct - 30 ct, savooikool 37 ct - 42 ct, spitskool 23 ct- 46 ct, koolrabi 21 ct - 36 ct, bospeen 64 ct 98 ct, breekpeen 45 ct - 91 ct, peultjes ƒ 3,90 - ƒ 4,20, prei ƒ 1,46 - ƒ 1,97, radijs 30 ct - 55 ct, rabarber 38 ct - 43 ct, sla 10 ct - 20 ct, tomaten ƒ 4,– - ƒ 5,20, tuinbonen 30 ct - 41 ct, zacht fruit: rode bessen ƒ 1,32 - ƒ 1,65, hedelfinger (kers) rond ƒ 5,– per kilo.

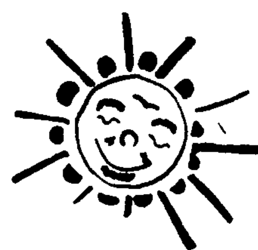


Ontevredenheid stijgt in landbouwkringen

Blijkens de uitlatingen van voorzitter drs. P. Bukman van het Landbouwschap hebben de agrariërs geen appeltje, maar een appel met minister-president den Uyl te schillen. Na de voorlaatste vergadering van het Landbouwschap is de kabinetsformateur op de hoogte gesteld van de wensen van land- en tuinbouw met betrekking tot het regeringsbeleid voor de komende kabinetsperiode.

Sindsdien is niets meer vernomen. In landbouwkringen vreest men, dat bij de formatiebesprekingen veel partijpolitieke touwtrekkerij plaats vindt waarbij de ideologie de boventoon heeft in plaats van een rechtvaardige afweging van belangen. „Hierbij denk ik natuurlijk in de eerste plaats aan de afweging van agrarische belangen", aldus drs. Bukman tijdens de laatste bijeenkomst van genoemd „Schap". „Het feit, dat de georganiseerde landbouw door de kabinetsformateur tot op heden niet werd uitgenodigd bij het gaande overleg, doet mij vrezen dat maar zeer ten dele met de agrarische belangen wordt rekening gehouden".

Volgens deze voozitter kan de heer den Uyl het overleg met het bedrijfsleven over de sociaal economische paragraaf van het regeringsprogram blijkbaar af met alleen vertegenwoordigers van de grootwerkgevers en de vakcentrales. Noch het midden- en kleinbe-



drijf noch de land- en tuinbouw komen er aan te pas. Dat is onbegrijpelijk voor een formateur, die in vorige functies inspraak van betrokkenen zeer hoog in zijn vaandel heeft geschreven. Het is bovendien krenkend om op deze wijze als bedrijfstak op een zijweg te worden geschoven.

„De wrevel over deze gang van zaken", aldus drs. Bukman „wordt uiteraard nog versterkt door het feit, dat bij deze kabinetsformatie een aantal specifieke landbouwzaken aan de orde zijn. Hierbij denk ik niet op de eerste plaats aan de onteigeningsvraagstukken. Noch aan de hoge prijzen, die boeren en tuinders voor de grond moeten betalen zoals de heer den Uyl bij de formatie aan de betrokkenen schreef. Het is echter beslist onbegrijpelijk dat een formateur over een voor onze sector zo ingrijpende kwestie probeert zaken te doen met politieke partners zonder enig overleg met het betrokken bedrijfsleven. Dit is de beste methode om te bereiken, dat onze sector de indruk krijgt onder aan de prioriteitenlijst te bengelen en van onvoldoende belang te zijn om serieus in het overleg te worden betrokken. Wij zijn, denkend tegen de achtergrond, van de zeer slechte inkomenssituatie in grote delen van de agrarische sector en de kwetsbare positie van zeer veel bedrijven in onze sector, een heel andere mening toegedaan. Ons wordt een geheide kans ontnomen om wellicht ook te scoren...

ONDERZOEK WIJST UIT:

Opheffen scholen vaak 'onderonsje'

MAASTRICHT – „Bij samenvoeging of opheffing van lagere scholen gaat het initiatief in de meeste gevallen uit van het schoolbestuur al dan niet in combinatie met het schoolhoofd. Schoolbestuur en schoolhoofd bekokstoven de plannen, waarna onderwijzers, onderwijzeressen en ouders pas in een laat stadium in het overleg worden betrokken. Het is dan ook geen wonder dat de meeste moeilijkheden zich in de praktijk blijken voor te doen tussen het bestuur en ouders."

Dit zijn enkele resultaten uit een onthullend onderzoek naar de samenvoeging of opheffing van school. Dit onderzoek werd op initiatief van de hoofdbesturen van de Katholieke Onderwijsvereniging en de Protestants-christelijke Onderwijsvakorganisatie verricht door het Sociologisch Instituut van de Rijksuniversiteit in Leiden. Het onderzoeksrapport komt nog dit jaar, tijdens een symposium over de kleine school aan de orde. Het rapport van de Leidse sociologen geeft een aardig inzicht in de gang van zaken zoals het er tot op heden bij samenvoeging of opheffing van lagere scholen aan toegaat. Volgens een opgave van het Ministerie van Onderwijs zijn in de jaren 1970 tot en met 1974 321 katholieke en 109 protestants-christelijke scholen opgeheven.

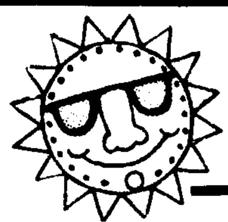
Breekpunt.

Een belangrijk breekpunt is bijvoorbeeld, zegt het rapport, de vorming van zogenaamde „combinatieklassen" (een gezamenlijke vierde en vijfde klas bijvoorbeeld). Combinatieklassen zijn noodzakelijk als de school op grond van het leerlingenaantal geen zes onderwijzers meer kan handhaven. Samenvoegingen zijn onvermijdelijk. Er moet iets gebeuren. Het merkwaardige feit doet zich nu voor dat in veel gevallen wordt gezegd dat men de samenvoeging of opheffing pas vrij laat heeft zien aankomen, soms pas een paar maanden tevoren. En dat terwijl iedereen, die de leerlingencijfers kent, op z'n klompen kan uitrekenen hoe de school er voor staat. Volgens de onderzoekers is het de vraag of hier ook niet iets meespeelt van de dreiging niet willen zien. Vooral de onderwijzers en ouders worden nog al eens door de opheffing verrast.

Conclusie.

De conclusie van de onderzoekers is dat aan de juridische afwikkeling van een schoolopheffing veel aandacht wordt besteed. De rechtspositie van de leerkrachten is daarbij behoorlijk beschermd. De besturen geven aan de juridische aspecten kennelijk meer aandacht dan aan de werkomstandigheden van de leerkrachten.

Het hoofd neemt een tussenpositie in en wordt vaak als partij gezien met het bestuur. „Dit verschil in belangstelling en benadering wordt niet overbrugd en leidt tot een aantal problemen in de realisering van de samenvoeging/opheffing", zo besluiten de onderzoekers. Vooral onderwijzers en ouders krijgen de problemen op hun bord. „Een betere hantering van de besluitvormingsprocessen kan helpen deze kloof te overbruggen."

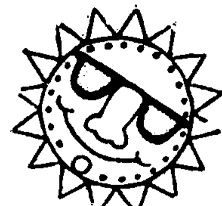


Dwerggeitedrieling in Schin op Geul

SCHIN OP GEUL – Fer Meesen aan de Graafstraat 17 in Schin op Geul is in zijn nopjes. Zijn dwerggeit, 2,5 jaar oude Sabine van de Glanahoeve, die gedekt werd door de zoon van Nederlands kampioen-bok Carolus Magnus, verblijdde haar baas met een gezonde drieling: 2 geitjes en 1 bokje. De diertjes zijn nu anderhalve dag oud. Ze zijn bruin met een zwarte aalstreep over de rug en maken, zoals jonge geitjes plegen te doen, de meest dwaze en vermakelijke sprongetjes.



Fijne hobbie



Fer Meesen is als kok werkzaam bij de marechaussée in Maastricht, zijn vrouw Kitty werkt op de kraamafdeling van St. Annadal. Ze zijn beide grote dierenliefhebbers. Behalve 14 geitjes en een schaap, houden ze vogels en een hond. Sedert een tweetal jaren liefhebberen ze in dwerggeiten. Diverse dieren hebben al eerste prijzen gewonnen op tentoonstellingen en „Christine van de Drenk", een zwarte dwerggeit, werd zelfs Limburgs kampioen Lammeren 1977, tevens reserve kampioen in Schagen bij Den Helder. De dwerggeitjes zijn afkomstig uit Z. Afrika. De drieling is de derde worp van Sabientje, de eerste keer had ze één jong, daarna twee en nu drie. Of drielinggeitjes erg zeldzaam zijn? Fer Meesen zegt: „Sommige fokkers fokken al zes jaar, maar hebben nog nooit een drieling erbij gehad".

Fer en Kitty vinden dwerggeiten houden en fokken een fijne hobbie. De diertjes zijn enorm aanhankelijk. Je kunt met ze naar keuringen gaan, dat is interessant, ze moeten daarvoor aan een lijntje leren lopen. Uiteraard kost zo'n hobbie geld, alle hobbies kosten geld. Zo heeft het echtpaar Meesen bijvoorbeeld zijn Dafje ingericht voor het vervoer van de geitjes naar tentoonstellingen. Allemaal in een afzonderlijk vakje, en goedgekeurd door de Inspectie Dierenbescherming. Natuurlijk is Fer Meesen lid van de Nederlandse Federatie van verenigingen van Dwerggeitenhouders (N.F.D.) en hebben zijn dieren een stamboekpaspoort. De drieling met moeder heeft beslag gelegd op de garage, de auto blijft dan maar buiten staan. Voor geitjes en andere dieren is het goed wonen bij Fer en Kitty.

PROVINCIE vandaag

„Eurocontrol" op AVRO-TV

HILVERSUM – De actualiteitenrubriek Televizier-Magazine van de AVRO schenkt vanavond op Nederland 2 vanaf 22.00 uur aandacht aan de problemen die zich het afgelopen jaar hebben afgespeeld rond Eurocontrol-Beek. Zoals bekend heeft met name het personeel van dit verkeersleidingscentrum meer dan een jaar fel gevochten tegen de dreigende opheffing van dit Europese instituut. Eerst onlangs heeft minister Westerterp beslist aan de Europese partners België, Duitsland en Luxemburg en aan de Tweede Kamer voorstellen te doen om Eurocontrol-Beek te behouden.

Vergadering over Depex

ROERMOND – De werkgelegenheidscommissie van het ministerie van Economische Zaken vergadert vandaag met vertegenwoordigers van het LIOF over het voortbestaan van het failliete diepvriesbedrijf Depex in Broekhuizervorst. Het personeel van het bedrijf houdt dit nu al anderhalve maand bezet om te voorkomen dat de installaties onder hun handen worden verkocht en weggesleept.

Vriend aan bar doodgestoken

Saint VITH – Een zeventienjarige jongen heeft in de buurt van het Belgische Saint Vith, zijn 16-jarige vriend om een zitplaats aan de bar doodgestoken. De jongen is binnen enkele minuten, nadat hij de messteek in zijn borst heeft gekregen aan inwendige bloedingen overleden. De 17-jarige is gearresteerd. In de nacht van zaterdag op zondag kregen de twee vrienden in het café ruzie over de vraag wie nou wel of niet op een barkruk mocht zitten. Die zaak liep zo hoog op, dat het buiten de zaak verder geregeld zou worden. In de daarop volgende vechtpartij, trok de 17-jarige een mes en stak zijn vriend er mee in de borst. Enkele minuten later was het slachtoffer overleden.

Bij ongeluk omgekomen

BEESEL – De 49-jarige P.W.H. Schoolmeesters uit Beesel is zondagavond bij een verkeersongeluk in zijn woonplaats om het leven gekomen. De man verleende met zijn fiets geen voorrang aan een personenauto. De bestuurder van de personenauto is met zware verwondingen in een ziekenhuis opgenomen.

Boer mag meer mestvee houden

DEN HAAG – In maart 1975 wijzigden B. en W. van Gronsveld de hinderwetvergunning, die het college in december 1974 had afgegeven aan M.E.M. Vaessen voor diens landbouw- en veeteeltbedrijf Honthem 29. Het werd hem verboden meer dan vijf stuks mestvee te houden, rundvee, varkens, dan wel pluimvee. De Kroon heeft die wijziging thans vernietigd. Vaessen was in beroep gegaan omdat de wijziging het hem onmogelijk zou maken mest-/weidestieren te houden. De Kroon heeft overwogen dat B. en W. van Gronsveld in hun besluit geen feiten of omstandigheden vermelden, die aannemelijk maken dat de ondervinding de noodzakelijkheid van de wijziging heeft aangetoond". Een wijziging zonder argumentatie kan niet worden goedgekeurd.

Onderwijsraad tegen verhoging

DEN HAAG – De Onderwijsraad vindt dat minister van Kemenade van Onderwijs afwijzend moet beschikken op het verzoek van de gemeenteraad van Stein om een verhoging van de rijksbijdrage, zowel voor de lokalen als voor de kleuters van de openbare kleuterschool. Het verzoek dateert van 24 februari. De aanleiding van de ontoereikendheid van de normale rijksvergoedingen blijkt niet uit het verzoek, aldus de Raad. Extra onderhoudskosten zijn er niet, want de school is nieuw. De inspecteur van het onderwijs vindt niet dat het leerlingenaantal te gering is en er is ook geen bijzondere geaardheid bij de kleuters te onderkennen.

Bandenservice aan banden

DEN HAAG – De Kroon heeft bepaald dat de bandenservicewerkplaats van C.J. Somers aan de Holzstraat 87 te Kerkrade van 19.00 tot 7.00 uur, alsmede op zon- en feestdagen, niet in bedrijf mag zijn, uitgezonderd voor het aan- en afvoeren van banden. Het is het enige dat de familie Schings heeft binnengehaald in haar beroep tegen de hinderwetvergunning die B. en W. in maart 1975 hebben afgegeven. De fam. Schings stelde dat de panden 77, 79 en 81 praktisch in elkaar zijn gebouwd. De uitlaatgassen blijven hangen in de woningen. De oude materialen zijn een dorado voor ratten en muizen. De overloop is regelmatig verstopt. De Kroon echter vindt dat al deze bezwaren voldoende worden ondervangen door de voorwaarden, die aan de hinderwetvergunning verbonden zijn. De overlast van afvalwater komt door gebreken aan de riolering. Dat is niet de schuld van het bedrijf.

Op 16 juli 1977 hopen onze geliefde ouders en grootouders

Jacq Piepers

en

Mathilde Piepers-Willems

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

Op die dag is om 15.00 uur een eucharistieviering in de H. Hartkerk te Schandelen ter dankzegging.

Adres van de dag:
't Juphuis, Schandelerstraat 67, Heerlen.
Receptie: van 18.00 tot 18.30 uur.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 1977
Aambosveld 121, voorheen: Schandelerboord 12.

DANKBETUIGING

Voor de belangstelling, felicitaties, geschenken en bloemen bij gelegenheid van ons

60-jarig huwelijksfeest

zeggen wij allen, ook mede namens onze kinderen en kleinkinderen, onze hartelijke dank.

F.H. STORMS
A.S. STORMS-VAN MIERLO

Past. Kuilenweg 37, Hoensbroek

Zondagmorgen, 10 juli 1977, is op 61 jarige leeftijd onverwachts van ons heengegaan
Pater

Ludovicus Ritzen O.C.D.

Wij bevelen hem in Uw gebeden aan.

Fam. Ritzen
Communiteit
Carmelieten

Smakt-Venray
St. Jozeflaan 56

De plechtige requiemmis gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op woensdag 13 juli as. om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Smakt-Venray. Gelgenheid tot condoleren vanaf 10 uur achter in de kerk.
Heden 12 juli om 19 uur zal een avondmis tot zijn intentie worden opgedragen in bovengenoemde kerk. Voor afscheidbezoek is gelegenheid in de rouwkamer van het St. Elisabethziekenhuis Merseloseweg 56 te Venray. Heden van 18.15 tot 18.45 uur. Toegang via hoofdingang.

---

† Bedroefd, maar dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, delen wij U mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, in de ouderdom van bijna 86 jaar, onze goede zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

M. J. J. G. Janssen

Gepensioneerd Hoofd Inspecteur-Directeur voor de Arbeidsvoorziening Limburg
Officier in de Orde van Oranje Nassau
weduwnaar van
A. C. M. OBERNDORFF

Maastricht: Mia Janssen
Maastricht: Jeannie Tuinstra-Janssen
Frans Tuinstra
Sittard: Guus Janssen
Sophie Janssen-Driessen
Maastricht: Lien Janssen
en zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Janssen
Familie Oberndorff

Maastricht, 10 juli 1977
Zoetmanstraat 44

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op donderdag 14 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Christoffel te Caberg-Maastricht, waarna wij hem te rusten leggen bij zijn echtgenote op de r.k. begraafplaats te St. Pieter op de Berg. Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

Rozenkransgebed woensdag as. om 18.45 uur, waarna avondmis in voornoemde parochiekerk.

Bezoek Chapelle Ardente ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U dat God tot zich heeft genomen, in de ouderdom van 68 jaar, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, schoonbroer, oom en neef

de heer

Hubert Jozef Kemmerling

echtgenoot van
MARGARETHA KOONEN

Wij bevelen onze dierbare overledene in Uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: Mevr. Margaretha Kemmerling-Koonen
Kerkrade: Elli Keijbets-Kemmerling
Peter Keijbets en Margret
Familie Kemmerling
Familie Koonen.

Kerkrade, 9 juli 1977
Corr.adres: Voorterstraat 467 Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 14 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleyerheide-Kerkrade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof te Bleyerheide.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis op woensdag 13 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bijeenkomst aan de kerk.
Geen condoleance.

Bezoekuren rouwkapel Lückerheidekliniek Chèvremont-Kerkrade vanaf 18.00 tot 19.30 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden overleed te Rotterdam, geheel onverwacht, in de ouderdom van 79 jaar, voorzien van de H. Sacramenten, onze goede moeder, schoonmoeder, oma en tante

Hubertina Agnes Maria Parren

weduwe van
JACOBUS JOSEPHUS HENDRIKUS LUCAS

Eindhoven: J. H. M. Lucas
A. A. Lucas-Soet
Rotterdam: M. Hermans-Lucas
P. J. A. M. Hermans en kinderen
Welten: F. J. H. Parren
M. Parren-Lemmens en kinderen

Rotterdam, 9 juli 1977
Corr.adres: Paaltjesweg 10, Eindhoven

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 14 juli as., in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid, Schaesbergerveld Heerlen, om 14.00 uur, waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof, Akerstraat te Heerlen. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg, waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omringd, is heden van ons heengegaan, voorzien van de laatste Sacramenten, in de leeftijd van 82 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Barbara Kubben

weduwe van
JAN JOZEF ROUSCHOP

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Wintraak: J. Rouschop
A. Rouschop-Pennings
Miriam, Jos
Maastricht: F. Rouschop
F. Rouschop-Janssen
Johan, Marion, Bianca
Cadier en Keer: Ch. Rouschop
A. Rouschop-Wijnen
Wintraak: M. Kubben
Familie Rouschop
Familie Kubben

Wintraak-Munstergeleen, 10 juli 1977
Wintrakerdorpsstraat 6a.

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben op donderdag 14 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen, waarna bijzetting in het familiegraf op het R.K. Kerkhof te Munstergeleen.
Bijeenkomst in de bovengenoemde kerk om 10.30 uur, waar gelegenheid is om te condoleren.
Avondmis tot intentie voor de dierbare overledene vindt plaats op woensdagavond as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoekuren rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God heden tot Zich genomen heeft, mijn lieve vrouw, onze lieve en zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertruda Boere

echtgenote van
NIC. JOSEPH GUBBELS

Zij overleed op de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het Sacrament der zieken.

Geleen: N. J. Gubbels
Geleen: Mia Podbevsek-Gubbels
Paul Podbevsek
Cherty en Theo, Nico
Geleen: Ai Janssen-Gubbels
Jean Janssen
Neerbeek: Leo Gubbels
Philly Gubbels-Houben
Emiel, Petra
Geleen: Christien Zeldenthuis-Gubbels
Jos Zeldenthuis
Marion, Yvonne
Geleen: Lies Keller-Gubbels
Ben Keller
Marjo, Bennie
Familie Boere
Familie Gubbels

Geleen, 9 juli 1977
Eloystraat 78

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben heden dinsdag 12 juli as. om 10.30 uur, in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.
Geen condolatie.

---

†

Het geloven, is nu weten geworden.
Voor de hoop op het eeuwige leven, is het ontvangen van het eeuwige leven, in de plaats gekomen.
De liefde tot God is nu oneindig geworden.
Als wij voorgoed onze ogen sluiten, dan zien we eén licht, waarvan ons zonlicht slechts een schaduw is.
Dit licht van God is op 9 juli 1977 gaan schijnen voor:

Coen Van den Bosch

Oud-onderwijzer
Hij was 58 jaar oud.

M. H. Th. Van den Bosch
Th. M. J. Van den Bosch

Brunssum, 9 juli 1977
Kerkstraat 66
Correspondentieadres: Drossaard 22, Brunssum

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide op woensdag 13 juli 1977 om elf uur. Daarna begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

Bijeenkomst aan de kerk.

De rozenkrans wordt gebeden op dinsdag 12 juli as. om kwart vóór zeven.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Toos Sanders,** echtgenote van Jan Slijpen in de leeftijd van 47 jaar.
De h. eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 13 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Leeuwen, waarna de begrafenis op het rk kerkhof aldaar.

† **Mina Toulose,** echtgenote van Andreas Pustjens, in de leeftijd van 74 jaar.
De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 13 juli 1977 om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw onbevlekt ontvangen te Pey, waarna de begrafenis op het rk kerkhof aldaar.

† **Jacques Joseph Antoon Konings,** in de leeftijd van 46 jaar.
De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden vandaag, dinsdag 12 juli, om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Judocus te St. Joost, waarna de begrafenis op het rk kerkhof aldaar.

† **Wilhelmus Joseph Brandts,** in de ouderdom van 91 jaar.
De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 12 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch.

† Elisabeth Maria Francisca Reijnen, weduwe van Joannes Hubertus Jacobus Slabbers, in de ouderdom van 81 jaar.
De h. eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 12 juli a.s. om 14.00 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond, waarna de begrafenis op het rk kerkhof tussen de Bergen.

† **Giacomo Giovanni Martina,** echtgenoot van Maria Catharina Wijnands, in de leeftijd van 66 jaar.
De h. eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 13 juli a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk van het Woord Gods te Swalmen, waarna de begrafenis op het rk kerkhof aldaar.

† **Sjoke Hamers,** echtgenoot van Iske Duchateau in de leeftijd van 64 jaar, Maastricht, Meerssenerweg 255b.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 12 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Familie Wyckerveld, gevolgd door de crematie om 15 uur in het crematorium te Heeze (Somerenseweg 120).

† **Joannes Adolphus Otten,** echtgenoot van Maria Wilhelmina Clara Frijns, in de leeftijd van 72 jaar, Maastricht, Busselruwe 93b.
Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Anna - Via Regia - Maastricht op woensdag 13 juli a.s. om 11 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

Enige en algemene kennisgeving.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, dat op 6 juli 1977, goed voorbereid en toch nog vrij onverwachts, overleden is in de leeftijd van 83 jaar, onze geliefde moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus en tante

Jeanne Habets

weduwe van
Harrij Hoefnagels

Kaapstad: L. Dekkers-Hoefnagels
N. Dekkers
Tilburg: M. van der Aa-Hoefnagels
H. van der Aa
Heerlen: H. Hoefnagels
J. Hoefnagels-Creemers
Sittard: W. Hoefnagels
R. Hoefnagels-Coenen
Kaapstad: N. Hoefnagels
L. Hoefnagels-Brummans
Spaubeek: A. Knops-Hoefnagels
M. Knops
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Habets
Familie Hoefnagels

Sittard, 6 juli 1977
St. Agnetenberg, Rosmolenstraat 24
corr.adres: W. Hoefnagels, Kromstraat 60, Sittard.

Na een plechtige requiemmis in de kapel van Huize de Kollenberg te Sittard op maandag 11 juli is zij die dag begraven op het r.k. kerkhof te Weert

---

Een jaar geleden hebben wij afscheid genomen van onze lieve vader

Joseph Demarteau

De eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 17 juli a.s. te 11.30 uur in de kerk van de Verschijning van de Onbevlekte Maagd, Molenberg, Heerlen.

Molenberg, 11 juli 1977.

Familie Demarteau.

---

† Geheel onverwachts ging heden van ons heen, gesterkt door het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 69 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hans Hörschels

echtgenoot van
AGNES HÖNIG

Sittard: A. Hörschels-Hönig
Born: Hans Hörschels
Guttecoven: Marlies Gelok-Hörschels
Johan Gelok
Petra, Harald
Familie Hörschels
Familie Hönig

Sittard, 9 juli 1977
Veestraat 95

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben, woensdag 13 juli as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Gemma te Sittard-Sanderbout.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.45 uur.
Heden dinsdag as. om 19.00 uur eucharistieviering in bovengenoemde kerk.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Met droefheid geven wij kennis dat heden plotseling is overleden, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Helena Frohn

weduwe van
JAN JOZEF BEUGELS
echtgenote van
LEONARD FLEKKEN

Zij overleed in de leeftijd van 69 jaar. Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
L. Flekken
J. Beugels
A. Beugels-Selders
kinderen en kleinkinderen
A. Huis in 't Veld-Beugels
J. Huis in 't Veld
en kinderen
Familie Frohn
Familie Flekken
Familie Beugels

Kerkrade, 8 juli 1977
corr.adres: Colenstraat 1

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 15 juli a.s. om 10 uur in de kapel van Hoog Anstel te Chevremont-Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Hambos.

Voor vervoer wordt gezorgd.

Bijeenkomst in bovengenoemde kapel. Geen rouwbeklag.

Donderdagavond om 18.45 uur zal in voornoemde kapel de rozenkrans voor de overledene gebeden worden, waarna aansluitend avondmis

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18 tot 19.30 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, onze onvergetelijke moeder, schoon-, groot- en overgrootmoeder

Wilhelmina Hubers-de Vries

echtgenote van wijlen
HERMAN HUBERS

geboren te Den Helder 26 mei 1882
overleden te Sittard 10 juli 1977

Tilburg: A. v. Kinderen-Hubers
J. v. Kinderen
Maasbracht: D. Hubers
G. Hubers-Karsten
Obbicht: P. Hubers
A. Hubers-v.d. Meulen
Obbicht: J. Hubers
C. Hubers-Kok
Utrecht: F. Mengelberg-Hubers
Ubachsberg: M. Savelkoul-Hubers
J. Savelkoul
Hilvarenbeek: H. Jansen-Hubers
J. Jansen
Stein: A. Hubers
R. Hubers-v. Strien
Berchem (B.): A. Zwaans-Hubers
J. Zwaans
klein- en achterkleinkinderen

Corr.adres: Ankerlaan 39, Obbicht

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 13 juli a.s. in de Schipperskerk te Papenhoven-Grevenbicht, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof te Papenhoven-Grevenbicht.

Wij zullen moeder herdenken in de avondmis van heden, dinsdag 12 juli, om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Geen condoleren.

Voor de vele blijken van deelnemen bij het overlijden en de begrafenis van onze goede moeder, schoonmoeder en ma

Frederika Hendrickx-Verwers

betuigen wij onze hartelijke dank

Kinderen Ummels-Hendrickx

Heerlerheide, juli 1977

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 16 juli as. om 19 uur in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat heden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 74 jaar is overleden, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Hubert Vrijman

echtgenoot van wijlen
MARIA JOSEPHINA MEEX

Voor zijn zielerust vragen uw gebed:

Echt: Tiny de Vogel-Vrijman
Ger de Vogel
kinderen en kleinkind
Beek: Anny Jacobs-Vrijman
Casper Jacobs en kinderen
Ammerstol: Harry Vrijman
Gerda Vrijman-Kusters
en kinderen
Beek: Jenny Michels-Vrijman
Jan Michels en kind
Beek: Carla Gelissen-Vrijman
Paul Gelissen
Familie Vrijman
Familie Meex

Beek (L.), 11 juli 1977
Proosdystraat 17

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 14 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek. Gelegenheid tot condoleren in het portaal van de kerk vanaf 10.30 uur.

Een vigiliedienst zal gehouden worden woensdagavond om 19 uur in voornoemde kerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30—19 uur.

---

† Gesterkt door het Sacrament der Zieken, ging nog vrij onverwachts van ons heen, in de ouderdom van 70 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader en opa

Huibrecht van Bodegom

echtgenoot van
STANNY DERA

Sittard: Mevr. S. van Bodegom-Dera
Venray: B. J. van Bodegom
M. van Bodegom-van de Geyn
Patty

Sittard, 10 juli 1977
Eisenhowerstraat 372

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 14 juli a.s. om 8.30 uur in de St. Pauluskerk, Limbrichterveld, Sittard, waarna de crematie in het crematorium te Heeze om 10.30 uur. Woensdag a.s. om 19 uur avondwake in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19 uur.

Geen condoleren. Liever geen bezoek aan huis.

---

† Hierbij vervullen wij de droeve plicht kennis te stellen van het overlijden van

Ger van Beek

Zijn ijver en nauwgezette plichtsbetrachting zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Firma Paas B.V. en personeel

Schaesberg, 11 juli 1977

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat heden na een langdurige ziekte, vrij plotseling is overleden, op de leeftijd van 44 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, onze dierbare zoon, broer, zwager en oom

Jacques Ubben

echtgenoot van
HENRIëTTE KUSTERS

Sittard: H. Ubben-Kusters
Jack
Roland
Familie Ubben
Familie Kusters

Sittard, 9 juli 1977
Pieter Breughelstraat 41

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 14 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart, Vrangendael te Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.

Woensdag zal de overledene worden herdacht tijdens de avondmis van 19 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Heden werd op 65-jarige leeftijd onverwacht uit ons midden weggenomen, mijn dierbare man, broer, schoonbroer, oom en neef

Piet Kruyels

echtgenoot van
LIES EMONTS

Eijserheide: Mevrouw L. Kruyels-Emonts
Familie Kruyels
Familie Emonts

Heerlen, 11 juli 1977
Verpleegkliniek A, afdeling 7

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 14 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan, waarna begrafenis op de begraafplaats Heerlerbaan.

Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.

De avondmis zal plaatshebben op woensdagavond om 19 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur van 16 tot 17 uur.

---

† Heden is zacht en kalm, in de vrede van Christus, van ons heengegaan, in de ouderdom van 72 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn dierbare man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Antoon Jozef Ploumen

echtgenoot van
JULIE AMELIA DOPPEGIETER

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Kerkrade-West: J. A. Ploumen-Doppegieter
Johannesburg (Z.A.):
H. Balvers-Ploumen
A. Balvers
kinderen en kleinkind
Born (O.): H. Ploumen
M. Ploumen-Aldenhof en kind
Kerkrade-West: J. Anderluh-Ploumen
F. Anderluh
Chevremont: L. van Dijk-Ploumen
Th. van Dijk en kind
Familie Ploumen
Familie Doppegieter

Kerkrade-West, 11 juli 1977
Drievogelstraat 135

De crematie zal plaatsvinden op donderdag 14 juli a.s. om 9.45 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120. Vertrek vanaf het De Weverziekenhuis te Heerlen om 8.30 uur.

Avondmis woensdag 13 juli om 19 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

Bezoekuren chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16—17 uur, behalve woensdag.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Officiële mededeling

GEMEENTE GULPEN

BEKENDMAKING

Het gemeentebestuur van Gulpen brengt ter openbare kennis dat door Scanbe Numismatics te Karsveld Slenakerweg 21 dd. 1 juli 1977 vergunning is gevraagd tot het onttrekken van water aan en het lozen van vijverwater in de waterlossing genaamd de Gulp, voorkomende onder no. 2 in legger B der waterlossingen van de gemeente Gulpen.
Genoemde aanvrage is vanaf 12 juli 1977 gedurende 14 dagen ter inzage gelegd ter secretarie.
Gedurende deze termijn kan eenieder bij het toezicht hebbend bestuur schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van de gevraagde vergunning inbrengen.

Gulpen, 6 juli 1977.

Het gemeentebestuur voornoemd,
De burgemeester,
w.g. J. Prevoo l.b.
De secretaris,
w.g. J. van Heereveld.

Spaans koor naar Sittard

SITTARD – Het gemengd koor dat de schone naam draagt „Lollobregat de les Flors" uit Barcelona dat in augustus een concertreis door Nederland maakt, komt ook naar Sittard.

Het koor maakte in 1975 eveneens een concertreis door Nedeland. Het zal op zaterdag 6 augustus in de Christus Koningkerk te Leyenbroek de eucharistieviering van 19 uur opluisteren. Het repertoire van dit Spaanse koor, dat bijna 100 jaar oud is, omvat een aantal eeuwen koormuziek vanaf Orlando di Lassus tot moderne werken. Ondermeer zullen werken van Orlando di Lassus, P. Casals, Haendel, P. Noya en andere bekende componisten worden uitgevoerd tijdens deze dienst. Na de eucharistieviering zal het koor als toegift enkele Spaanse liederen ten gehore brengen.

Onderwijsraad tegen hogere vergoeding aan kleuterscholen

DEN HAAG – De Onderwijsraad vindt het niet nodig de Katholieke Schoolvereniging Heerlen en omstreken een hogere rijkssubsidie voor haar kleuterscholen te geven dan de normale. De K.S.H. heeft de minister van onderwijs om een hogere vergoeding gevraagd wegens de bijzondere geaardheid van de kleuters van Blokhut aan de Adenauerlaan, Theresia aan de Beersdalweg, Kleuterweelde aan de Gasparisstraat, en Theresia in Lauradorp.
De bijzondere geaardheid stelde hogere eisen aan het ontwikkelingsmateriaal en aan de schoolbehoefte, die daarenboven eerder aan vervanging toe is, aldus het schoolbestuur. De Onderwijsraad vindt echter dat de mate van bijzonderheid van school tot school verschilt en wellicht vooral afhankelijk is van de mate van agressiviteit onder de kleuters. De scholen waar het om gaat behoren niet tot de zwaarste categorie stimuleringsscholen.
Pikant is dat de inspecteur van het kleuteronderwijs op 18 april vond dat alle stimuleringsscholen voor extra vergoeding in aanmerking zouden moeten komen, dat de hoofdinspecteur op 20 april negatief adviseerde, maar op 17 mei zijn draai nam en toen met de inspecteur mee ging. De Onderwijsraad zegt in haar advies aan de minister, evenwel dat de hoofdinspecteur zonder nadere motivering van oordeel is veranderd.

Autodieven aangehouden

GELEEN – Twee jongens van 15 en 16 jaar uit Geleen zijn door de Geleense politie aangehouden, verdacht van diefstal van auto's. Een auto stalen ze uit de wijk Lindenheuvel, een tijd geleden. De wagen werd, na een nachtelijke rit door koren- en bietenvelden in het middengebied, helemaal vernield. De tweede wagen, gestolen uit de Annastraat, werd in de nacht van zondag op maandag nog helemaal intact teruggevonden bij het Geleense ziekenhuis.

Limburgs Dagblad

sport

sport

Dinsdag 12 juli 1977 ● Pagina 13

FEDOR: 'Het was alles of niets'

ROUEN – Het was op het nippertje maar de solo van Fedor den Hertog werd beloond met de etappe-overwinning. Het succes waarop hij in twee andere jaren (1974 en 1975) tevergeefs had gejaagd („Ik werd toen respectievelijk 27e en 18e in de eindstand") viel hem dus tijdens zijn derde Ronde van Frankrijk ten deel.

Jan Raas: „Hele ploeg offerde zich op voor Den Hertog"

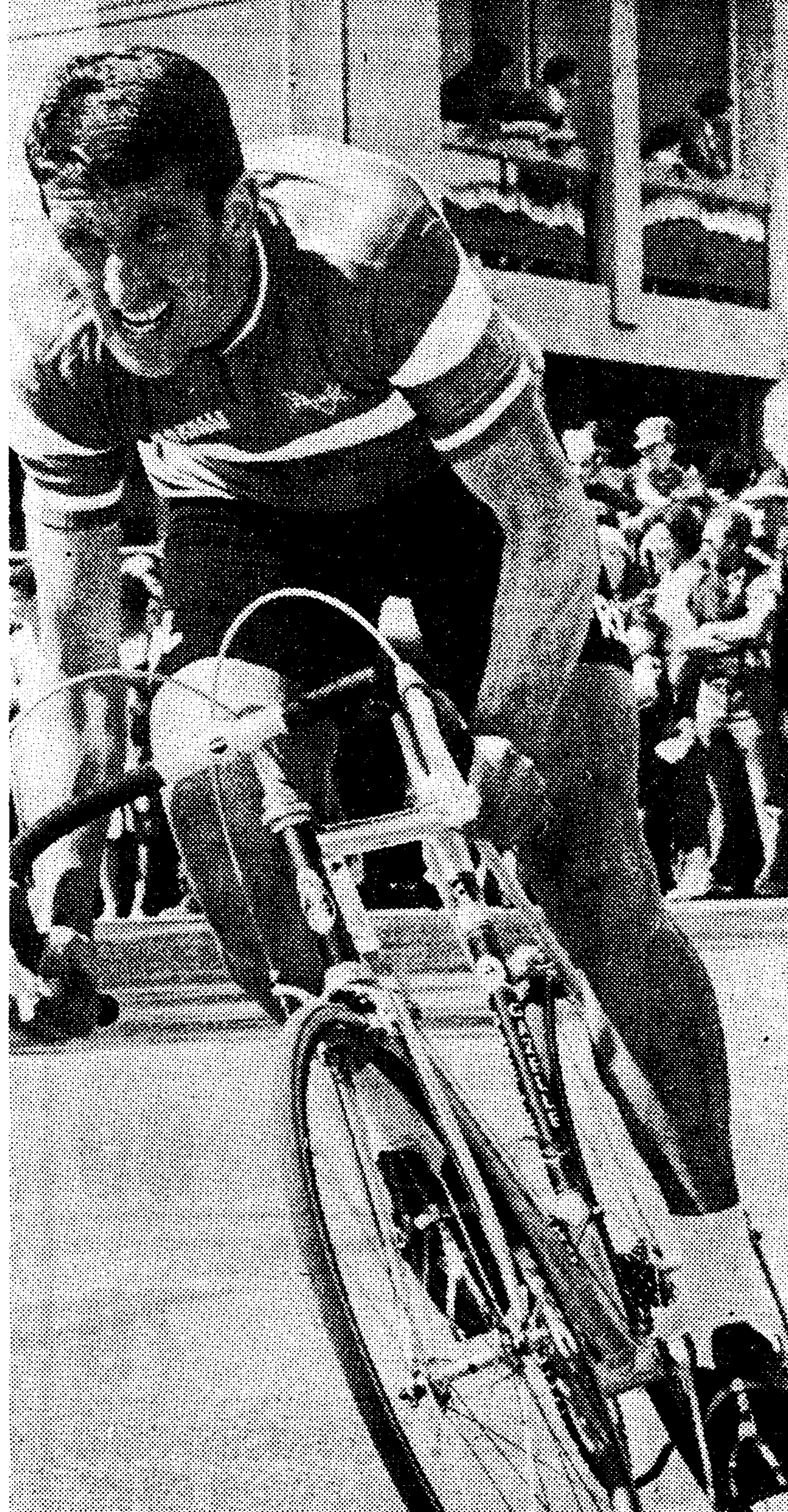
„Ik dacht dat ook dit keer alle moeite tevergeefs zou zijn", vertelde Den Hertog. „Het was echt alles of niets. Als ik niet tot het uiterste was gegaan, zou iemand anders de etappe hebben gewonnen. Ik voelde de adem van de achtervolgers als het ware in mijn nek."

Trouwens niet alleen in de plaatselijke ronde van anderhalve kilometer was Fedor den Hertog het mikpunt van de jagende hoofdmacht. Gedurende zijn hele vlucht van 25 kilometer kon hij immers niet meer dan 35 seconden voorsprong vergaren. „Het grootste deel van deze winst veroverde ik tijdens een bochtige afdaling, kort nadat ik was weggesprongen", aldus de ritwinnaar. „In die afdaling nam ik veel risico's. Er was geen andere keuze omdat ik wist dat ik naderhand iedere seconde voorsprong hard nodig zou hebben. In de laatste kilometers van een rit krijgt een peloton namelijk vleugels. Dan heb je het als eenling extra moeilijk."

Fedor den Hertog sloeg overigens niet alleen door persoonlijke kwaliteiten en een enorme dosis wilskracht de aanval van Danguillaume, Chassang en de rest af. Hij dankte zijn overwinning („de vijfde dit seizoen") tevens aan het voortreffelijke werk van zijn ploegmakkers. „Wie er ook achter Fedor aanjoeg, steeds was er iemand van ons present om die achtervolgers terug te pakken", vertelde Jan Raas. „De jongens offerden zich volledig op. Vooral Wesemael, Wellens en Loysch toonden zich echte ploegmakkers. Ik deed evenals de anderen ook mijn best om Den Hertog zoveel mogelijk te beschermen. Dat op het aankomstparcours Danguillaume en Chassang toch nog konden ontsnappen, was niet meer te voorkomen."

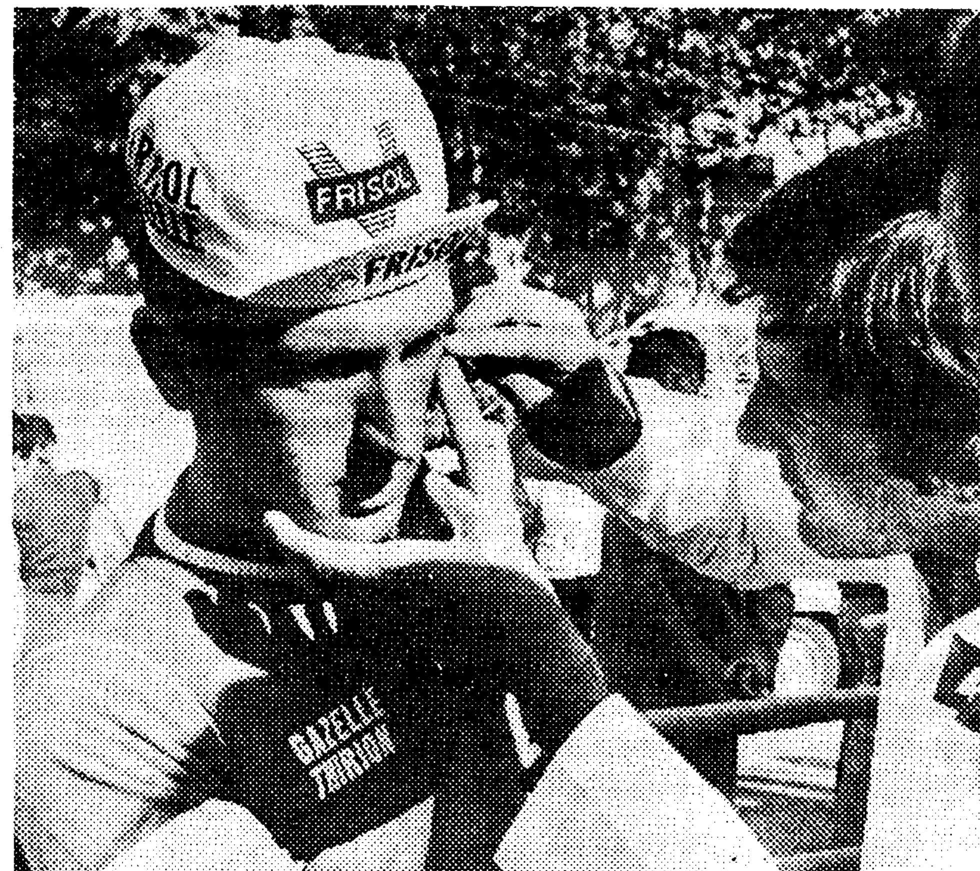
Toen Jan Raas deze uitleg over het teamwork van de Frisol-Gazelle-Thirion-rijders gaf, vielen enkele meters verderop Theo Smit en Fedor den Hertog elkaar om de hals. „Theo, bedankt voor alles", zei de winnaar. „Zonder jullie had ik het nooit gehaald."

Jan Raas: „Toen Ocana in de Pyreneeën uit de voorste gelederen verdween, was in onze ploeg geen kopman meer. Mijn ritzege, daags na de rustdag in Bordeaux, bracht het moreel weer terug. Het succes van Fedor zal de stemming natuurlijk nog beter maken. Den Hertog bewees bovendien dat hij veel meer beroepsrenner is geworden dan in vorige jaren. Hij rijdt verschrikkelijk sterk, maar hij doet ook zijn werk als ploegmakker beter dan anders. De overige jongens willen dan uiteraard ook graag iets terugdoen. Je hebt het in deze etappe kunnen zien. Ocana reed in dienst van de ploeg zoals hij eerder nog nooit deed."



● *Fedor de Hertog...jagend op zijn grandioze ritzege. „Ik voelde de adem van het peloton in mijn nek."*

Foto's: Frits Widdershoven



● *Fedor heeft een vuiltje in zijn oog. Gisteren was er voor onze landskampioen overigens geen vuiltje aan de lucht. Hij reed een schitterende solo.*

De beslissende ontsnapping van Den Hertog kwam tot stand nadat het peloton zich enkele uren opnieuw erg rustig had gehouden. Dit non-agressiepact mocht gezien worden als een protest tegen de wederom lange werkdag die Lévitan en Goddet voor de coureurs in petto hadden. Aan de start in Bagnoles de L'Orne ging immers eerst nog een bustocht van 135 km vanuit Rennes vooraf. Activiteit was er dan ook vrijwel uitsluitend te bespeuren als er onderweg ergens gesprint moest worden voor een premieklassement of de bergprijs.



De twee colletjes (van de vierde categorie) brachten nauwelijks of geen gapingen in het peloton teweeg en als er wel een breuk ontstond, dan was deze slechts van korte duur. Datzelfde resultaat had ook de tempoverhoging van...gele-truidrager Thurau ten gevolge. „De demarrages in de laatste veertig km bleven elkaar niettemin opvolgen", zei Fedor den Hertog. „Ik vond het daarom heel even vreemd dat ik bij mijn sprong niet direct teruggehaald werd. Maar veel tijd om daarover na te denken had ik niet. De jacht kwam namelijk toch op gang. Ik moest trouwens zoveel krachten gebruiken, dat het zwart voor mijn ogen werd toen ik van de fiets stapte. Achteraf geeft zo'n overwinning dan echter nog meer voldoening. Ik ben met dit succes in ieder geval gelukkiger dan met mijn eindklasseringen in de twee vorige keren dat ik aan de Tour deelnam. Winnen is immers heerlijk."

SPAANSE INTERESSE VOOR DEN HERTOG

ROUEN – Zowel Kas als Teka hebben belangstelling voor Fedor den Hertog. De interesse van deze twee Spaanse firma's om de Nederlandse kampioen volgend jaar in hun ploeg te hebben, dateerde overigens niet vanaf den Hertogs etappezege in Rouen. „Er was eerder reeds gepraat over een mogelijke transfer van mij", aldus Fedor over zijn toekomstplannen. „Deze gesprekken droegen echter een zeer oriënterend karakter, zoals dat trouwens in deze tijd van het jaar meestal het geval is. Veel zal afhangen van het voortbestaan van Frisol als sponsor van een profploeg. Directeur de Vries heeft mij altijd enorm veel gesteund. Tegenover hem voel ik me gewoon verplicht te blijven".

Dat Frisol volgend seizoen wellicht met een nieuwe sponsor in zee gaat en dan als tweede naam zal fungeren, was voor de thans 31-jarige Fedor den Hertog evenmin een reden om dan wel naar elders te vertrekken. Hij: „Ik kan er op dit moment verder geen zinnig woord over zeggen. Belangrijk is natuurlijk dat er geld verdiend wordt. Daarvoor ben je tenslotte professional geworden. Zeker een getrouwd man als ik heeft te zorgen voor een goed inkomen. Vroeger, toen ik vrijgezel was, betekende geld voor mij niet zoveel".

Geconfronteerd met de lovende woorden van zijn ploegmakker Jan Raas („Fedor is een betere ploegmakker dan in zijn eerste jaren als professional") zei den Hertog: „Dat heeft mede te maken met men veranderde instelling. Als je niet in dienst van de ploeg rijdt, loop je de kans dat je ook niet meedeelt in de prijzenpot. Aan Jan Raas heb ik overigens veel te danken. Hij is thans mijn beste vriend".

Derde zege

De etappezege in de Tour de France betekende voor Fedor den Hertog zijn derde overwinning dit seizoen in een rittenkoers. Eerder won hij namelijk ook in de Ronde van de Middellandse Zee en de Ronde van Spanje een etappe, om vervolgens de kermiskoers van Liederkerke en het kampioenschap van Nederland op zijn naam te schrijven. De vijf zegepralen van 1977 zijn in ieder geval beduidend meer dan de overwinningen die Fedor den Hertog sedert zijn debuut als beroepsrenner (1974) tot het begin van het huidige zeisoen bij elkaar fietste. Want dat waren er welgeteld twee, waarvan er een tenslotte niet eens als zodanig werd gehonoreerd. In de Ronde van Catalonië 1976 werd hij namelijk gediskwalificeerd.

Tour in cijfers



Uitslag

De uitslagen van de tiende etappe, 174 km van Bagnoles de l'Orne naar Rouen: 1. Den Hertog 4 uur, 49 min. en 38 sec.; 2. Danguillaume op 20 sec.; 3. Chassang; 4. Van Linden; 5. Esclassan; 6. **Karstens**; 7. Thaler; 8. **Van Katwijk**; 9. Teirlinck; 10. Delepine; 11. Sercu; 12. **Smit**; 13. Bertin; 14. Santambrogio; 15. Beon; 16. Hoban; 17. Villemiane; 18. Rouxel; 19. Bossis; 20. Nickson; 32. **Lubberding**; 52. **Kuiper**; 57. **Zoetemelk**; 63. **Knetemann**; 67. **Pronk**; 72. **Schuiten**; 75. **Bal**; 93. **Vanden Hoek**; 95. **Raas**, allen dezelfde tijd als Danguillaume.



Algemeen klassement

1. Thurau 61 uur, 21 min en 6 sec; 2. Merckx op 51 sec; 3. Thevenet op 1.22; 4. **Kuiper** op 1.40; 5. Meslet op 2.09; 6. Van Impe op 2.15; 7. Galdos op 2.47; 8. Laurent op 2.52; 9. Villemiane op 2.53; 10. **Zoetemelk** op 3.40; 11. Delisle op 4.00; 12. Rouxel op 5.11; 13. Aja op 5.38; 14. Andiano op 7.30; 15. **Pronk** op 9.23; 16. Martins op 13.04; 17. Julien op 14.49; 18. Martin op 16.16; 19. Janssens op 17.33; 20. Ocane op 18.20; 26. **Lubberding** op 22.17; 29. **Knetemann** op 23.15; 40. **Bal** op 26.12; 60. **Den Hertog**; 74. **Karstens** op 49.43; 78. **Raas** op 51.16; 89. **Smit** op 56.31; 90. **Van den Hoek** op 56.54; 91. **Van Katwijk** op 58.41.



Ploegen

Dagploegenklassement: 1. Frisol (Den Hertog, Smit, Wesemael) 14 uur, 29 min. en 34 sec.; 2. Peugeot 14.29.54; 3. Gitane 14.29.54; 4. Raleigh (Karstens, van Katwijk, Nickson) 14.29.54. Alle andere ploegen klasseerden zich in dezelfde tijd.

Algemeen ploegenklassement: 1. Raleigh 184.33.34; 2. Mercier 184.35.08; 3. Kas 184.40.36; 4. Peugeot 184.48.09; 5. Gitane 184.50.43; 6. Lejeune 184.56.37; 9. Frisol 185.46.13.



Cols

1. van Impe 101 punten; 2. **Kuiper 87**; 3. Torres 67; 4. Delisle 36; 5. Andiano 27; 6. Thevenet 27; 9. **Zoetemelk 21 punten.**

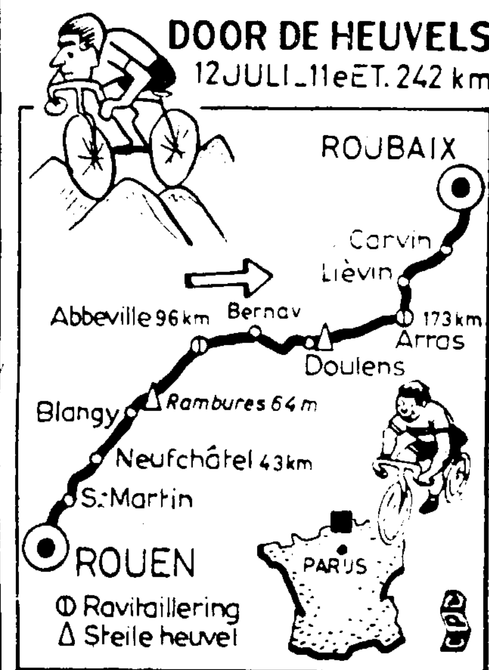


Punten

1. van Linden 127 punten; 2. Esclassan 122; 3. Thaler 92; 4. Villemiane 71; 5. Thurau 68; 6. Santambrogio.



Vandaag



KREKELS NEGENDE

KOERSEL – Gerrie van Gerwen is tweede geworden in een wegwedstrijd te Koersel in België. Van Gerwen won aan het eind van de rit over 149 kilometer de eindsprint van de groep, die tien seconden achterstand had op Tony Houbrechts.

De uitslag: 1. Houbrechts, 149 km in 3 uur en 39 minuten, 2. van Gerwen op 10 seconden, 3. Jacques, 4. de Bal, 5. van Looy, 6. Willem Peeters, 7. Verbeeck, 8. Libouton, 9. Krekels, 10. Aling.

Receptie van MVV

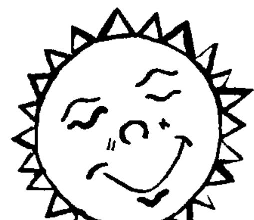
MAASTRICHT – Op 23 juli vindt er in verband met het 75-jarig bestaansfeest van MVV een receptie (c.q. feestavond) plaats op het Fort Sint Pieter in Maastricht (van 19.00 tot 2.00 uur). Het feestcomité wil via deze publikatie ook de oudleden van MVV met echtgenoten uitnodigen om aanwezig te zijn bij deze feestelijke avond.

Poulidor fietst liever

Fleure blakerde in de zon. Een vlekje in het departement Orne. In de schaduw van hun oude, vertrouwde lindeboom stonden de inboorlingen. Zij keken toe hoe de karavaan van de Ronde van Frankrijk in stukjes en beetjes voorbij zeulde. In het enige kroegje ter plaatse staarden drie oude mannetjes, zwijgend achter een glaasje rode landwijn, naar deze Tourvolger, die met een niet-alcoholisch drankje zijn dorst leste. In het scheefgezakte, smerige cafétje drong het geluid door van een stoppende auto. Dat rumoer beroerde de grijsaards niet in het minst.

Er stapte een man binnen. In een blauw shirtje en een korte broek. „Bonjour", groette hij. De oudjes gaven geen sjoege. Zij keken de vreemdeling aan, verscherpten opeens de blik in hun vermoeide ogen en veerden langzaam recht. De een stotte de andere aan en hakkelde: „Eh.... eh... dat is toch... eh.... Poulidor"? De derde schudde weifelend zijn hoofd. Hij geloofde kennelijk niet meer in wonderen. Maar hij hervond snel het vertrouwen in de waarheid van het moment toen een klein jongetje verscheen en bedeesd de vreemdeling aan de toog om een handtekening bedelde.

Want, het was wel degelijk Raymond Poulidor, de lieveling van het Franse wielersportpubliek. De man gaf het knaapje zijn signatuur, vroeg aan de waardin - met - een -



hoofd een kopje koffie en ervoer dat inmiddels voor de drempel van het cafétje zich de inboorlingen hadden verzameld. Zij gaapten nieuwsgierig naar binnen en registreerden nauwkeurig hoe Poulidor slechts één suikerklontje in de zwarte koffie deponeerde, hoe hij vervolgens met snelle bewegingen van zijn rechterhand met het lepeltje roerde en tenslotte het kleintje koffie in welgeteld vier teugen opdronk. „Warme koffie is prima voor de dorst", onderwees hij deze volger en liet zijn goede raad vergezeld gaan van een amicale schouderklop. De verzamelde inboorlingen knikten



● *Raymond Poulidor... nu radioverslaggever...*

instemmend. „Ik heb nooit geweten dat een koers waarin niets gebeurt, zo stierlijk vervelend is. Wat moeten jullie journalisten vanavond schrijven?", vroeg Raymond.

„Ach", zei deze volger gelaten, „er valt altijd wel iets voor dat de moeite van het beschrijven waard is". Niet wetend dat uren later Fedor den Hertog voldoende stof tot schrijven geven zou. „Dat hoop ik dan maar. Waar moet ik anders over praten?", merkte Poulidor op en stapte het cafétje uit.

De drie grijsaards keken hem met open, bijna tandeloze monden na. Buiten het kroegje klapten de inboorlingen in hun handen. „Vive Poulidor". Poupou zwaaide met zijn linkerarm, lachte breeduit, groette: „Salut mes amis" en stapte in een auto. „Salut Raymond", riepen de inboorlingen.

Achter de toog in het cafétje mompelde de transpirerende, smoezelige bazin: „Au revoir, Poupou, merci pour ta visite..." De ene grijsaard attaqueerde de andere. „Ik zei toch onmiddellijk dat het Poulidor was..." Poulidor volgt de Tour. Als medewerker van France Inter, het Franse nationale radiostation.

Elke dag geeft Poupou in de vele reportages die France Inter aan de Tour wijdt zijn impressies boordevol deskundigheid. Voor het eerst beleeft Poulidor het „andere gezicht" van de Ronde van Frankrijk. Samen met ex-renner Jean Pierre Genet, die de auto handig door de karavaan loodst. Poupou: „Het is een geweldige belevenis. Nooit heb ik geweten wat er zich buiten het peloton in de Tour allemaal afspeelt. Het is fascinerend en beangstigend tegelijk. De afdalingen in de bergen, ik neem ze duizendmaal liever op de fiets dan in een auto. Eigenlijk fiets ik ook liever dan ik praat".

Het is Poulidor al duizendmaal gevraagd wie zijn favoriet is. Duizend keer heeft hij geweigerd er een antwoord op te geven. „Ik ben geen waarzegger. Voor mij moet de Tour nog beginnen. Er gaan nog vreemde dingen gebeuren".

Raymond Poulidor staat bekend als een brave, goede man met een hart van goud. Gistermorgen zei hij: „Het zou geweldig zijn als Barry Hoban wint".

– Waarom?

„Omdat het dan tien jaren geleden is dat Tommy Simpson gestorven is". Simpson, de ex-wereldkampioen, die op een hete dag in de Tour op de flanken van de Mont Ventoux sneuvelde. Die er zijn ambities betaalde met de dood. Helen, de echtgenote van Simpson, hertrouwde met Barry Hoban, de oudste renner in deze Tourkaravaan. Niemand herinnert zich wellicht nog de dood van Simpson. Die verschrikkelijke dag waarop de gehele Tour diep geschokt in tranen uitbarsttc. Niemand. Behalve Raymond Poulidor. „Vive Poupou".

Tour Apart

met nino tomadesso



Weer straf voor Gerben Karstens

ROUAAN – Dat Gerben Karstens nog aan de Ronde van Frankrijk deelneemt, mag een godswonder heten. Zaterdag kreeg hij voor clownerie en gevaarlijk rijden de allerlaatste waarschuwing van de wedstrijdleiding.

De straffen waren inderdaad veel te zwaar. Felix Levitan kreeg na dreigementen van alle renners het voor elkaar dat de disciplinaire maatregelen tegen Karstens (voorlopig) werden opgeschort om opnieuw te worden bekeken. Het was nog niet per communiqué verschenen of de Belgische sprinter en groene truidrager Rik van Linden kwam een klacht tegen Karstens neerleggen. Karstens zou de Belg tijdens de eindsprint van de negende etappe in Rennes aan zijn groene trui hebben getrokken. Gisteren werden beide renners door de jury verhoord. Na afloop van de tiende etappe werd Karstens de volgende straf opgelegd: 100 franks (50 gulden) boete, deklassering van de 7e naar de 47e plaats in het etappeklassement van de negende rit en 30 seconden straf in het algemeen klassement.

AUTO'S & MOTOREN

PEUGEOT 304, 1971, rouge amarante, m. schuifdak en radio. Nog zeer goed en mooi. Beatrixstr. 10 Nuth 04447-1882.

FORD 1600XL type 72, 4-drs., i.g.st. Vr.pr. ƒ 2200.– Ahornstr. 8. Chevremont, tel. 045-454098. na 18 uur

Te k. PEUGEOT 504 bj. 72 vr.pr. ƒ 4500.– te bevr. Swentiboldlaan 48 Urmond. tel. 3447.

Te k. FORD Escort RS 2000 bj. 76 kmst. 8500 en Ford Escort 1300 Sport bj 76 beide i.z.g.st. Kleine Roedestr 35 Sittard.

Te k. VW 1300 bouwjaar 70 i.z.g.st. motor 100 pct. vraagprijs ƒ 850,– Kasperenstr. 60 Kerkrade.

Te k. v. part. MAZDA coupe RX 2 bj. 71 met radio electr. antenne i.z.g.st. ƒ 1200,– Geulstr. 18 Hrl.-Beersdal.

Te k. v. part. TREKH. v. Opel Rek. '71 tev. alle onderdelen v. Opel Rekord. 4-drs. '71 Weggeefpr. Geulstr. 18 Beersdal Hrl. tel. 045-721613. *

Te k. iets aparts FORD Mustang coupe 2-3 drs. 6 cyl. 2800 cc mot. bj. '74 radio enz. pr. ƒ 14.000 - kl. wit Te bevr. Krombunderstr 10 Stein na 18 uur. *

Te k. PEUGEOT 504 kl. wit alles i.z.g.st. motor gereviseerd, desk. keur. toegest. Vr.pr. ƒ 1950,– tel. na 17.00 uur 04490-8398. *

CAPRI type 1700 GTXLR leren dak als nw. ƒ 3250,– Opel Rek. coupe '71. Fiat 850 '72 ƒ 1450,– VW K 70 ƒ 1350,– 2 CV 6 eend '72 ƒ 1450,– Inr. mog. Hamerstr. 16 Hrl. (bij amb.school). *

Te k. van dame in uitst. staat van onderhoud DAF type 55 stationcar kmst. 51000, auto is als nw. ƒ 1450,– tel. 043-17246. *

Te k. 2 CV 4 eend '72 i.z.g.st. 63000 km t.e.a.b. Hamerstr. 16 Hrl. (bij amb.school). *

OPEL Kadett - Rally bj. 1969 in goede staat en zeer mooi nieuwe banden, radio enz. Eventueel inruil grotere auto mogelijk. Mgr. Feronlaan 228 H'broek tel. 045-218573. *

Te k. ALFA Romeo Giulia de Lusso kmst. 62.000 bj. nov. 74, te bevr. tel. 045-217490 b.g.g. 216423. *

Te k. MORRIS 1100 Glider bj. 71 ƒ 750,– Millenerweg 20 Nieuwstadt 04499-2575

Te k. VW Kever i.z.g.st. bj. 70 ƒ 1175.– Oude Baan 23 Buchten 04498-2408. *

Te k. BMW 2002 T.I. met 5 versn. brede wielen en sportst. bj. 70 tel. 04494-42761. *

Weg. aansch. bedrijfsauto te k. ALLEGRO 1100 L 5 mnd. oud. 10.000 gel. nog 7 mnd. gar. Na 18.00 uur aan de Sleutel 16, Schaesberg (bij flat achter de Winkel). *

Te k. CITROEN Ami bj. okt. 75 pr. nader overeen te k. Brederodestr. 18 Stein tel. 04495-3336. *

Te koop DAF 55 bj. 70 4 nieuwe banden ƒ 1250,– Papperjans 15 Heerlerheide Hrl. *

Te k. MERCEDES 200d 8 bj. '74 met trekh. radio, stuurbekr. extra schokbr. Tel. 04494-48022. *

Te k. goed onderhouden TOYOTA Corolla de Luxe. bj. 73. Te bevr. na 18 u. Hoogstr. 157, Nieuwenhagen. *

Te k. OPEL Ascona 16S, eind 1972, uitzonderlijke staat. Tel. na 20.00 uur. 04499-2650. *

Te k. ALFA Sud L. rood i.z.g.st., bj. aug. 75, kmst. 30.000. Burg. a Campostr. 13, Hulsberg, na 18.00 uur. *

Wij kopen alle AUTO'S van recente datum. Direkt contant geld. Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219. tel. 043-627354 of 043-11569, Maastricht. *

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden. o.a: Rolls Royces, Bentleys, antieke en klassieke merken van 1905 tot 1955. Q en Q Classic Cars. Heerlerweg 134. Kunrade-Voerendaal. Geopend van 8-18.30 uur of bel. na 13 uur 04446-2854 b.g.g. 2099. *

Te k. DATSUN 1200 i.z.g.st. bjr. '71 ƒ 1750,– Poorterstr. 27, Brunssum. *

Te k. VW Kever sportuitv. type '70 ƒ 1000,– Pastorijstr. 12 Nuth. *

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte AUTOONDERDELEN. Autosloperij Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512. *

CARROSSERIEBEDRIJF UITDEUKEN en spuiten. Wagenschutsweg 41, Heerlen, tel. 721848. *

Te k. a. FORD Taunus 1600L, bj. nov. 75, alle keuringspap. aanw. Tel. 043-624959. *

Te k. OPEL Kadett LS Coupé. 70. Tel. 045-456877. *

Te k. SUZUKI GT 380 '74 17.000 echte km. Showroomconditie. v.d. Scheurstr. 25, Heerlen. *

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418. *

Te k. MOTOR Suzuki GT 750 cc bwj. '73, vr.pr. ƒ 2900,–, Wilhelminastr. 20 H.broek *

Wegens sterfgev. te koop FORD Escort 1300 groen aug. '76 als nieuw km.st. 7500, radio 2 D. P.v.d. Heijdenlaan 25 Chèvremont. *

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-2718. *

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestraat 39, Spekholzerheide ingang bruine poort tel. 045-412045 *

Te k. DATSUN 120Y de Luxe, bj. 75. Langstr. 46, H'broek, tel. 045-216728. *

Te k. MORRIS 1100 Glider bwj. '71 ƒ 750,– tel. 04490-2575 na 18.00 uur *

Te k. weg. aansch. grotere wag. FIAT 850 bwj. '71 km.st. 59.000 in z.g.st. Pr. n.o.t.e. k. Rothkranslaan 6 Nieuwenhagen. *

Te k. CITROËN CV 6 kl. rood bj. '74. Tel. 04494-49565, na 20 uur. *

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Doe-het-zelf garage in Palemig Heerlen. Wagenschutsweg 41, tel. 721848.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. motor HONDA 500 CC i.z.g.st. bwj. dec. '74, km std. 13000 pr. ƒ 4250,– tel. 045-415336.

AUTO'S & MOTOREN

AUTOVERZEKERING kan stukken goedkoper, bijv. ƒ 10.000 w.a. ƒ 214,80, A.R. ƒ 492 incl. IVB. Tevens WLA plus extra netto premies. Ass.kant. B.C. Verburg, Den Haag, 070-249783. *

RENAULT 6TL, 73, Datsun 1200L 73, Peugeot 304 GL 72, Ford Taunus 1200M 69, Opel Kadett 72, Opel Ascona 1600 71, Ford Escort 74. Autobanden Beaujean verl. Klinkerstr. 75, H'broek, 045-212743. *

FIAT 124 4 drs. te k. vr.pr. ƒ 550,– bwj. '69. Te bevr. Akerstr. 64, Kerkrade-West. Bellen 3e bel van boven. *

Te k. CITROËN 2 CV6 1½ jr. oud, km.st. 30.000 incl. trekhaak en 2e spiegel. Pr. ƒ 5.700,– Te bevr. na 18 u. Gravenweg 37 Ubach o. Worms. *

Te k. aangeb. motor TRIUMPH. bj. eind 72, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2300. Te bevr. Schaesbergerweg 158, Heerlen. Tel. 722397. *

Te k. PEUGEOT 304, mei 72, i.z.g.st., zeer mooi. Bloemenmarkt 34, Geleen. tel. 42761. *

Wereldkampioen Heikki Mikkola morgenavond te bewonderen op Kaldeborn-circuit

Europese topcrossers naar Heerlen

Door Jos van Wersch

HEERLEN – „We zijn niet tevreden met een doorsnee-rennersveld. We willen de absolute toppers. Europese cracks waar de massa voor warm loopt". Ferme woorden van crosser-organisator Arno Bosch aan de vooravond van de supercross op het Kaldeborncircuit. Alle vedetten zijn er! Wereldkampioen Heikki Mikkola uit Finland, Gerrit Wolsink, Frans Sigmans, Harry Everts en noem maar op. Het neusje van de zalm uit Europa is morgenavond te gast in Heerlen om te knokken om vette prijzen.

„Er valt nogal wat geld te verdienen", zegt Arno Bosch. „Dat garandeert spectakel. En daar hebben de kijkers recht op ook. De strijd van morgenavond is niet alleen Limburgs belangrijkste cross, het is in Nederland, zo niet in Europa een rennersveld waar je U tegen zegt."

In april van dit jaar werd de Heerlense motorcross wegens zeer slechte weersomstandigheden afgelast. „De pech die we toen hadden kunnen we morgenavond goed maken. Het publiek komt, dat kan je op vijf vingers uittellen. We hebben verschrikkelijk veel geld moeten uitgeven om de vedetten naar Heerlen te halen. Je ontkomt er niet meer aan, wil je iets extra's bieden".



● *Gerrit Wolsink*

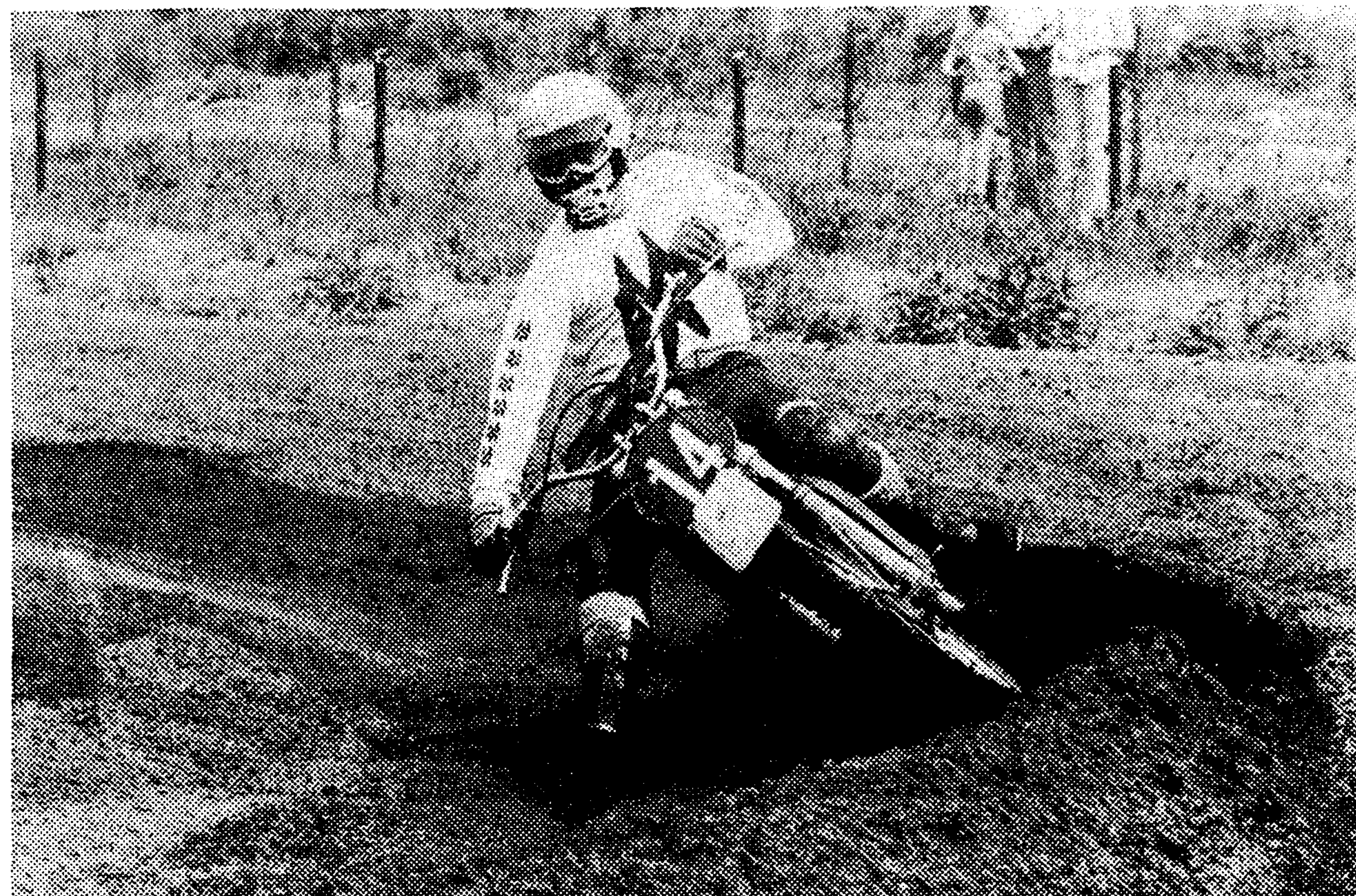
De organisatie draait op volle toeren, en dank zij enorm veel steun van de bevolking van de Heerlerbaan klopt alles als een bus. „Uit België komen zelfs mensen om ons te helpen", zegt Arno Bosch, zelf één van Neerlands beste crossers maar, volgens eigen zeggen, morgenavond volledig kansloos tegen de superazen uit Europa.

„Als ik bij de eerste tien eindig spring ik een gat in de lucht. Nee, tegen het geweld van een Mikkola, een Sigmans een Wolsink en al die sterke Belgen maak ik geen schijn van kans"

De wedstrijd begint om 17.00 uur (aanvang training: 14.00 uur). „Zo'n avondcross is weer iets nieuws, maar dat heeft veel voordelen. Hoeveel mensen er komen kijken? Ik weet het niet. Zeker vijfduizend, maar het kunnen er best tienduizend worden. We hebben immers wat te bieden!"
Het circuit, gelegen achter het voetbalstadion Kaldeborn, heeft een lengte van circa 1500 meter. Vanaf de tribune is het parcours volledig overzichtelijk. De internationalen in de 500 cc-klassen junioren rijden series, herkansingen en finales. „In totaal krijgen we 135 renners aan de start. Dat zegt genoeg, dacht ik". Daaronder: wereldkampioen Mikkola en Sundström uit Finland. Deens kampioen Arne Lodal, ex-wereldkampioen Harry Everts en Belgisch kampioen André Vromans. Vice-wereldkampioen Gerrit Wolsink, Frans Sigmans, Toon Karssemakers, Peter Herlings, Jo Lammers, Math. Hensen en vele andere bekende namen uit de internationale crosswereld.

Evenement rijker

„We zijn blij dat Heerlen ons bij de organisatie tegemoet komt. De hulp van bijv. de Sportstichting en Publieke Werken is buitengewoon. Met een beetje goed weer – en dat ziet er wel naar uit – slaagt deze cross en is Heerlen een groots internationaal evenement rijker. En daar is alles om begonnen", zegt renner-organisator-duizendpoot Arno Bosch met gepaste trots.

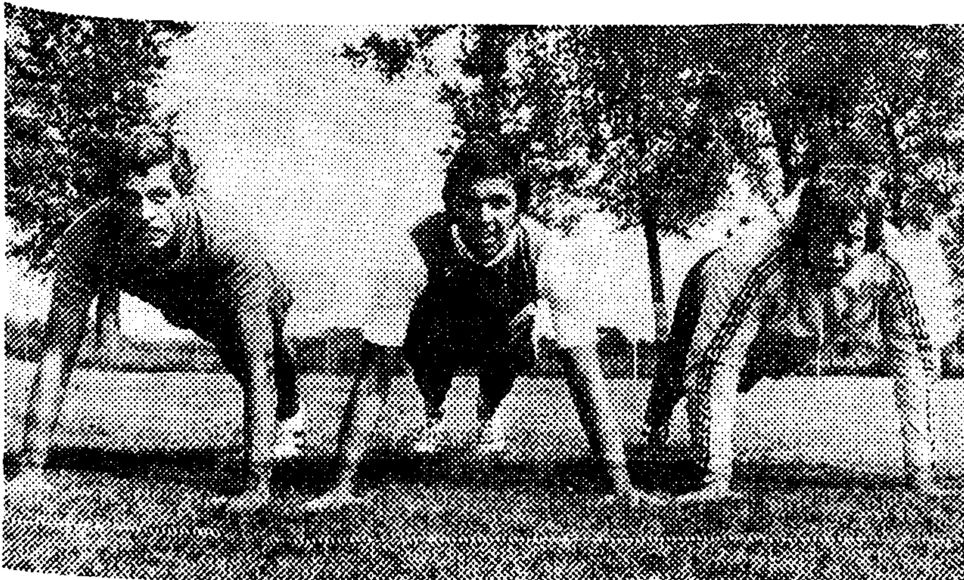


● *Arno Bosch, voormalig Europees kampioen, geeft zich geen enkele kans tegen de Europese cracks. Of wil Bosch voor een verrassing zorgen?*

Annelies Maas zwemt Europees record: 16.47.11

SANTA CLARA – Annelies Maas heeft op de laatste dag van haar verblijf in de Verenigde Staten het Europees record op de 1500 meter vrije slag verbeterd en gebracht op 16 minuten en 47.11 seconden. Het oude record stond sinds 19 juni van dit jaar reeds op haar naam met een tijd van 17.04.20. De tijd van Annelies Maas betekent natuurlijk ook een nieuw Nederlands record. Annelies Maas werd met deze nieuwe Europese toptijd tweede achter de Canadese Shannon Smith, die een tijd liet afdrukken van 16.43.98. Het is voor de eerste maal dat een Europese zwemster de 17 minutengrens heeft doorbroken. Annelies Maas keert vandaag in Nederland terug.

MVV in training



Enkele nieuwe aanwinsten van MVV begonnen gisteren met de training. Huub Smeets, Peter Gerards en van Berlo poseerden even. Vandaag wordt Barry Hulshoff verwacht en morgen de Pool Adam Musial.

Trendshop trofee

HEERLEN – Na de wielerronden van Sweikhuizen en Bocholtz is de stand in het klassement om de Trendshop trofee: 1. Peter Iedema 36 pt; 2. Willy Maessen 23 pt; 3. Eric Visschers 23 pt; 4. Michel Jacobs 17 pt; 5. Jan Vrancken 15 pt; 6. Ad Bongers 14 pt; 7. Peter Winnen 14 pt; 8. Ger Nelissen 14 pt; 9. J. Maas 14 pt; 10. Math Dohmen 11 pt; 11. Hub Oberjé 10 pt.

Zomerbridge-competitie

HEERLEN – In het Gemeenschapshuis Heerlerbaan is gestart met de zomerbridgecompetitie, die gespeeld zal worden op negen dinsdagen in de maanden juli en augustus. De vijf beste scores tellen voor het eindklassement. Gespeeld wordt in drie groepen. Ook de tweede klassers spelen nu apart. De huisbridgers – graag welkom – zullen met de tweede klassers in één groep worden ingedeeld.

UITSLAGEN

Hoofd- en eerste klasse, groep A

Noord-Zuid: 1. v.d. Haar-Gelauff 61,88%, 2. Cox-mw. Peree 58,13%.
Oost-West: 1. Eyckendal-mw. Sniekers 58,85%, 2. echtp. van Eyck 54,69%.

Groep B:

Noord-Zuid: 1. echtp. Moonen 60,50%, 2. dms. Bensen-v.d. Haar 55,50%.
Oost-West: 1. Dolhain-Raets 56,00%, 2. Potjer-mw. Geraerds 54,50%.

Tweede klasse:

Noord-Zuid: 1. Schaffhausen-Stuyts 60,83%, 2. Voncken-mw. Janssen 54,58%.
Oost-West: 1. echtp. Hicocks 61,67%, 2. v. Aernsbergen-.V. Eeden 52,08%.

Derde klasse en thuisbridgers:

Howell: 1. Erens-Pisters 62,70%, 2. dms. Hanssen-Buismans 61,11%.

Bert Jacobs vanuit trainingskamp:

„Wij moeten elkaar leren kennen..."

MARBURG – Roda JC is neergestreken in de universiteitsstad Marburg. Niet om voetbal te studeren, maar om de samenwerking binnen de groep te **bevorderen. Dat zal gebeuren tijdens een reeks uitsluitend taktische trainingen, die later op de dag gevolgd** worden door een gespreksronde. „Het is erg belangrijk dat we elkaar leren kennen", doceerde Bert Jacobs tijdens zijn eerste college.

Opvallend is de spontane tafelindeling van de spelersgroep in Kurhotel Ortenberg. De vier nieuwelingen (De Jong, Lees, Jongbloed en Koster) kruipen meteen bij elkaar; duidelijk afgescheiden van de rest. Bert Jacobs heeft dat ook gezien en zijn konklusies getrokken: „Ik los dat wel op mijn manier op. Dat is nu juist een van die **dingen waarvoor we bij elkaar zijn in** een trainingskamp."

Krachtexplosie

Roda JC speelt 4 wedstrijden tegen clubs uit de 2e Bundesliga Zuid. De keuze is bewust gemaakt: achtereenvolgens FSV Frankfurth, Würzburg 04, Kickers Offenbach en 1 FC Nürnberg. Een kalm begin dus, gevolgd door steeds sterker wordende tegenstand. Die wedstrijden moeten bovendien alle vier worden gewonnen. Bert Jacobs laat daar geen enkele twijfel over bestaan. „Er zal een krachtexplosie moeten worden geleverd. Ik leg het accent op kracht. Zonder meer. Na een week hebben ze hun portie gehad." Dat geeft Bert Jacobs zijn bruinverbrande, misschien nog met zoete vakantiegedachten rondlopende spelers op een briefje.

Opmerkelijk is dat het gestencilde dagprogramma het onderdeel „verplichte rust" vermeldt; zelfs met een flinke lijn onderstreept. Die rust dient genoten te worden na de lunch. Bert Jacobs: „Wij moeten 's avonds voor de wedstrijden natuurlijk wel uitgerust aantreden."

Biefstuk

Waarom de keuze op Duitsland – twee dagen Marburg en vervolgens naar Beieren – gevallen is, ligt volgens Bert Jacobs voor de hand. De liefde gaat ook bij een voetballer door de maag, en omdat biefstuk met frites voor de Nederlandse semi-prof nog altijd hoofdmenu is, was de beslissing niet moeilijk. „Je weet hier wat je te eten krijgt. Je kent de tegenstanders en de kosten zijn relatief wat minder. Waarom zou je dan wild gaan doen in de warme landen?" verklaart Bert Jacobs.

Uitzondering

Er wordt de komende dagen veel gedaan aan individuele begeleiding.



Bert Jacobs die altijd zijn best doet Roda JC als ploeg te presenteren, maakte gisteren één uitzondering op. Zonder dat hij er naar werd gevraagd liet hij de naam Pierre Vermeulen vallen. „Ik hoop dat Pierre zijn ontwikkeling nu versneld. Het was steeds maar: gaan of blijven. Dat gesodemieter is nu achter de rug. Ik verwacht écht iets van Pierre. Hij traint enorm hard."
Roda JC staat voor een pittige kuur. De eerste tegenstander heet FSV Frankfurth. Een middenmoter. Leo Ehlen: „Nooit van gehoord". Nou, hij zal het wel merken als Bert Jacobs hem vanavond met een nauw omschreven opdracht het veld in stuurt.

Geilman, de grote afwezige

Van onze verslaggever

MARBURG – Geen trainingskamp voor Bram Geilman. Door de komst van Jan Jongbloed en het (nog) niet doorgaan van de transfer naar Fortuna SC is Bram Geilman tussen de wal en het schip gevallen. Dat is wel sneu voor iemand die lange tijd nummer één onder de Kerkraadse lat is geweest. Bert Jacobs geeft toe dat het een beetje rottig is gelopen. „Wij waren ervan overtuigd dat de zaken met Fortuna SC zouden rondkomen. Dat is niet gebeurd. Jammer, die dingen komen voor."
Joop Dacier, vorig jaar ook al tweede man onder de Kerkraadse lat, wordt nu als schaduwkeeper van Jan Jongbloed klaargestoomd. Waarom niet een beroep gedaan op Bram Geilman? Manager Hans Coerver vindt dat te riskant: „Bram Geilman kan nog altijd worden getransfereerd. Dat kan bij wijze van spreken tijdens dit trainingskamp gebeuren." Bert Jacobs voegt daaraan toe: „De trip was nu eenmaal georganiseerd.
Drie doelverdedigers bij een groep van 17 spelers is wat veel: „Overigens, Jo van der Mierden, ook geen onbekende Roda-doelman, staat op de ziekenlijst en komt voorlopig in het stuk niet voor.

Braam niet in plaats van Blatter

Van onze verslaggever

MARBURG – Bram Braam komt niet naar Roda JC omdat Jef Blatter de medische keuring voor de Kerkraadse club met glans heeft doorstaan. Jef Blatter, volledig fit na zijn liesoperatie, voegde zich blakend van energie bij de selektiegroep: „Ik kan er nu weer lekker tegenaangaan".
Dat betekent dat Roda JC behoorlijk in zijn verdedigers zit. Als er met de carrière van Jef Blatterblatter iets mis zou zijn gegaan had Roda JC in de vacature voorzien door Bram Braam te kontrakteren. De MVV-er heeft altijd laten weten dat hij graag naar Roda JC zou komen.

Rectificatie

HEERLEN – Bij de plaatsing van de cijfers voor „Spiel 77" in onze krant van gisteren is een fout geslopen. De juiste cijfers zijn: 5 3 6 5 4 9 2.

Servé Maasen in 4-uursrace Zandvoort

Van onze sportredactie

HEERLEN – Servé Maassen zal met een Tonka-BMW 3.0 deelnemen aan een 4-uursrace op het circuit van Zandvoort op zondag 7 augustus. In deze lange afstandrace voor Tourwagens Groep II komen sterke BMW- en Jaguarfabrieksteams aan de start. De race geldt voor het Europees kampioenschap. De coëquipier van Servé Maassen zal nog nader worden aangewezen.

Morgenavond in Vaals Alemannia-Lokeren

VAALS – Morgenavond om half acht spelen op het Wit Groen-terrein in Vaals Alemannia Aachen en het Belgische Lokeren een vriendschappelijk voetbalduel. Beide teams hopen in hun sterkste opstelling uit te komen.

Donner weg uit kopgroep

AMSTERDAM – Twee van de drie koplopers in het IBM-schaaktoernooi in Amsterdam hebben, in de elfde ronde van de grootmeestergroep, hun leidende positie verstevigd. De Joegoslaviër Hulak versloeg de Italiaan Tatai en de Israëliër Liberson won van Donner, wiens goede klassering duidelijk aangetast werd. De derde koploper, de Brit Miles, brak zijn partij tegen Panno in de eerste zitting af. Ook de Amerikaan Kavalek, die met een achterstand van een half punt op de koplopers derde stond, won. Hij versloeg de Argentijn Quinteros.

Voor Jan Timman is de hoop op een goede klassering definitief verdwenen. De oud-nationaal kampioen verloor van Hans Ree, die daarmee de vijfde plaats veroverde, met een achterstand van één punt op de koplopers.

De stand: 1. Hulak, Liberson 7,5 punt, 3. Kavalek 7, 4. Miles 6,5 (en 1 afg.), 5. Ree 6,5, 6. Donner 6, 7. Sosonko, Torre 5,5, 9. Panno 5 (en 1 afg.), 10. Timman 5, 11. Adorjan, Quinteros 4,5, 13. van Wijgerden 4 (en 1 afg.), 14. Tatai 4, 15. Böhm 3,5 (en 1 afg.), 16. Reshevsky 3,5.
De voorlopige eindstand bij de meestergroep: 1. Nikolac 9 punten, 2/4 Frcanik, Langeweg en Ligterink 7, 5. Cuartas 6 (en 1 afg.), 6. Szmetan 5,5, 7/8 Diesen en van der Sterren 5, 9. Popov 4,5 (en 1 afg.), 10. Egmond 3,5, 11. Zwaig 3, 12. Scheeren 2,5.

KOPEN MET GEZOND VERSTAND BIJ C&A.





Weer & Wind-jack — *Van katoen met kapuchon en gewatteerde voering.* **45.-**

Race-jack — *Van gevoerde nylon met trikot kraag.* **40.-**

Jopper — *Stoere wollen schippers-jopper.* **50.-**

Blitsjack — *Van gecapitonneerde nylon met trikot boorden.* **50.-**

Parka — *Van stevig polyester/katoen met warme pilé-voering.* **60.-**

C&A is toch voordeliger!

Op donderdag 14 juli a.s. start bij Van Dam de opruiming.

KORTINGEN TOT 60% en DUIZENDEN COUPONS NOG LAGER GEPRIJSD DAN OOIT.

Nooit kocht u zo voordelig mode per meter want drie dagen lang is iedere stof flink afgeprijsd.



Promenade 45, HEERLEN
Grote Staat 3, MAASTRICHT



„WESP" zet de schaar in de prijzen

v.a. 14 juli - 4 augustus

●

B.H.'s in div. modellen. Nu 6,98 - 9,98 - 15,00.
Nachthemden. Nu 15,00 - 20,00 - 25,00.
Corseletten. Nu v.a. 40,00.
B.H.'s met maagband. Nu 22,00.
Alle corsetten nu 10% korting.
Dusters sterk afgeprijsd.
Badpakken en bikini's 20% korting.

●

Niet afgeprijsde artikelen 10% cheque-korting.



MAASTRICHT	Markt 7
GELEEN	Markt 87
SITTARD	Brandstraat 1
HEERLEN	Geleenstraat 17

Voor snelle kleuren-tv **REPARATIE met vooraf prijsopgave:** Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips - Blaupunkt-service. x

Familiesauna Sertsen Antoista, Wilhelminaplein 17 Schinveld. Voor afspraken tel. 045-256600. De enige sauna in Limburg waar U geheel privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna, solarium, trimkamer, kneippbad enz. x

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgens 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682.

Houten en koperen GORDIJNROEDEN. Boenwas en ledervet bij Han Simonis, Akerstraat 74 Heerlen. x

T.V. DEFECT kleur-zw.-wit? Service Pino komt direct, 045-253687, weg. vak. 04406-13003, ook zaterdags. x

TV defect. Wij komen direct. Service tot 21.00 uur. Ant. nu f 250 m. garantie. TV Dienst tel. 04494-45405. x

T.V.-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32 Geleen, tel. 04494-47709 x

Café-Rest. Kota Padja, Dautzenbergstr. 49, Heerlen, spec. Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL Tel. 714035. x

VAESRADE. Vrijst. woonh. met garage. Gebouwd plm. 1900. Ind.: kelder, entree, 2 kleine woonk., keuken, woonkeuken, douche, serre, garage en 2 bergingen. 1e verd.: 3 slaapk., zolder over het gehele huis. Koopprijs f 81.500,- k.k. Aanv. 1 sept. 1977. BV Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, postbus 77, Beek, Limburg, tel. 04402 - 3636. x

INLIJSTEN, aluminium lijsten, elke maat leverbaar. Klompstr. 8, Heerlen. x

---

MIJN OGEN GUN IK EEN BRIL VAN VAN DER MUNNIK

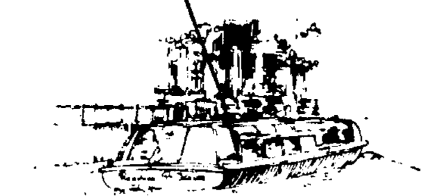
Eigenaar
M. Herberghs
Stationstraat 9
HEERLEN
(maandag gesloten)
Ziekenfondsleden
20% montuurkorting



Zomaar eens 'n dagje of 'n weekend uit de sleur breken en eens anders reizen dan anders? Dat kan, want het Limburgs Dagblad heeft in samenwerking met de NLM weer extra voordelige trips in eigen land op het programma staan. Gaat u mee?

'n Dagje Amsterdam

Uw reis begint allerplezierigst op vliegveld Beek, vanwaar een komfortabele Fokker Friendship u in een wip naar Schiphol brengt. 'n Half



uur na aankomst bent u al per KLM-bus naar het levenslustige hart van Amsterdam gebracht voor 'n gezellige dag. De aan uw ticket gehechte bon voor een bezoek aan het beroemde wassenbeeldenmuseum 'Madame Tussaud' en een reduktiecoupon voor een rondvaart met rederij Bergmann geven u daartoe al een paar fijne mogelijkheden. Verder wacht u die dag in het Serre-Restaurant van het luxueuze Amsterdam-Sonesta hotel een voortreffelijk „tourist menu" van 3 gangen, dankzij de eveneens bijgevoegde coupon. Wilt u à la carte dineren in het Serre-restaurant of het fameuze Rib Room-restaurant dan betaalt u het prijsverschil bij.

's Avonds, na 'n heerlijke dag, waarin u ogen, oren en tijd tekort kwam, brengt 'n KLM-bus u weer naar Schiphol van waaruit u moe, maar alleszins voldaan, komfortabel en snel terug wordt gevlogen naar Beek. Kortom 'n dag, waarop u verliefd wordt op 'n stad.

'n Weekend Amsterdam

TOT 15 AUGUSTUS OOK DOOR DE WEEK MOGELIJK.

Vanaf Beek vliegt u per NLM City Hopper 'n heerlijk weekend Amsterdam tegemoet. Daar aangekomen bepaalt u helemaal zelf wat u die dagen gaat doen, alhoewel wij wel al enkele fijne dingen voor u in petto hebben.

Het luxueuze Sonesta-hotel bijvoorbeeld, waar u in de bruine kroeg een welkomstdrankje nuttigt, overnacht en ontbijt. Indien u besluit in het Rib Room-restaurant te dineren krijgt u er een fles goede wijn gratis bij. Dat is allemaal bij uw ticket inbegrepen.

Met rederij Bergmann leert u voor niets mooi Amsterdam bij dag kennen, terwijl een gratis entreebewijs voor de befaamde nachtclub-dancing 'The Blue Note' u kennis laat maken met de gezelligheid en het entertainment van Amsterdam 's nachts. En bent u 's zondagsmorgens aanwezig geniet dan ook van het beroemde koffieconcert in het Congrescentrum van het Sonesta-hotel. Verder wachten u nog veel verrassingen, zoals reduktiebonnen voor allerlei musea, Artis, Madam Tussaud en talloze kortingen en kadootjes bij bekende Amsterdamse bedrijven. U ziet, dat u met uw tijd zeker geen problemen hoeft te krijgen en eerder nog graag wat langer had willen blijven

maandag t/m vrijdag 7.30 of 11.30 uur
zaterdag 8.00 of 9.40 uur
zondag 9.30 uur

maandag t/m vrijdag 17.50 of 22.00 uur
zaterdag en zondag 18.00 of 21.45 uur

tarief: Dagtrip kinderen t/m 11 jaar ƒ 72.-; personen 12 jaar en ouder ƒ 99.-

tarief: weekend met 1 overnachting kinderen t/m 11 jaar ƒ 75.-; 12 jaar en ouder ƒ 145.-

Toeslag enkele kamer ƒ 35.-
Toeslag extra nachten (periode vrijdag t/m zondag) ƒ 50.-

Limburgs Dagblad

LANDBOUW

HOOI, nieuwe oogst, nu zeer mooi en goedkoop Franco thuis. Telef. 043-30534. x

GEVONDEN-VERL

Na aanrijding weggelopen schimmel-bruine HOND (heidewachtel). Teg. belon. terug te bezorgen. Tel 045-211032. x

VAKANTIE

CARAVANSHOW van Knaus Lux en Knaus Comf serie Topwerk van Duitse caravans, vouwcaravans Trigano v.a. f 3295-, compl., ook met bermkeuken. Te bezichtigen in verwarmde showroom. Eigen werkpl. en atelier Camping Cars Ridderbeks Einderstr. 42, Heerlen (N.) Borden volgen sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638. x

5 à 6 pers. CARAVAN te k., 4 jr oud. Te bevr. Putstraat 25 Eygelshoven of bij beheerder Camping Osenbos in Gulpen. x

CARAVAN te huur, 3-pers., staat in België „De Oude Molen", f 175.- p. w. Abdissenlaan 25, Ubach o. Worms

Taijlor SPORTBOOT met 35 pk. Johnsonmotor J. Lammers, H[illegible] H 31, Brunssum x

Nieuw! Juliette CARAVANS Vouwbaar 340 kg 4 pers. autom. hefdak 30 sec. klaar Ubachs Kerkrade-Vink.

CARAVANSHOW. — De nieuwste mod van 1977. Bergland tourcaravans met of zonder toiletruimte, type 310 f 5925.-. Atlas en Hudson stacaravans 2 en 3 slpk. douche en w.c.. Voortenten m. 10% korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers. Reeweg 84, Ubach o. Worms 045-312558 (bij Durox). x

Gebr. vouw-, tour- en STA-CARAVANS, keuze uit ± 25 stuks. Prijzen v.a. f 2000.- Caravan-Import A. Feijts & Zn., Hoofdstr. 76, Amstenrade, 04492-1860 - 1213. x

HUWELIJK

Alleenst DAME 55 jr. uit zakenmilieu, zoekt nette alleenst. HEER uit zakenmilieu, om eenzaamheid op te lossen, alleen ser brieven met foto worden beantwoord. Br. o. nr. [illegible] 140 LD Heerlen x

Iedere dinsdag [illegible] dansen voor ALLEENSTAANDEN „A[illegible] Staatsie" Stationstraat [illegible] Veenendaal. Tel. 2535. Iedere zondag vrij dansen met d.j. Herman Evers. x

Zoek ZELF uw levenspartner op het bal „Zum Einsamen Herzen" iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „Ober Bayern", Akerstr. 150 Hoensbroek x

Welke jonge VROUW is net als ik het alleen zijn moe en wel net als ik nog iets van het leven maken. Ben jongeman 35 jr. en zou graag met jonge vrouw in contakt willen komen, 1 kind geen bezw. Br. op vrew. ret. o. nr. K 4699 LD Kerkrade. x

Geachte dame. Uw advertentie gelezen hebbende, ben ik zo vrij hierop te reageren. Ik ben 36 jr. en van beroep geen. Ben ongehuwd en heb geen kinderen. Mijn gedachten gaan uit naar een serieus type en geen bar of danstype. Verder heb ik erg veel gevoel voor humor. Mocht u zich geïnteresseerd voelen dan kunt U mij tel bereiken. Tel 04750-14311. Ik eindig verder met vriendelijke groeten. Br. ond. no J 895 LD Roermond.

CONTACTEN-CLUBS

99 pct van onze klanten keert dagelijks terug. Club „DE NICE" biedt op iedere relaxkamer de nieuwste video-sexfilms onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen. Boschstraat 48 Maastricht, tel. 043-50785. x

RELAXEN bij Belinda en Angela, discvr. verz., van 10 tot 22 uur. Telef. 045-419071. x

Voor discrete BEMIDDELING Buro Privé Born, tel. 04498-2222. x

PRIVé-VERTOEVEN bij Jozefine behalve zondags. Tel. 04446-2352. x

Mevr. uit Gelderland zou graag in contact komen m. pers. die van oorsprong ook uit Gelderland of Overijsel komen. Bestaat er zo'n vereniging of gezinnen? Br. o. nr. 2359 LD Heerlen. x

Contactburo het Zuiden vr. nog die DAMES voor inschrijving onze bemiddeling is geheel discreet 04490-3940. x

[illegible] tel T liefst woensd tussen 10 [illegible] uur zal alles uitleggen

Met spoed gevr. JUFFROUW voor prive-adres Hoge verdiensten, e.v.t. intern mog. Tel. 045-711554. x

Beleefd uitnodigend PLAYBOY CLUB, Maaseikerweg 20 Dieteren (weg Susteren-Maaseik) autobaan afslag Roosteren Susteren. Per 1 juli a.s. presenteren wij u opnieuw vier lieftallige gastvrouwen. Openingstijden maandag t.m zaterdag van 2 uur 's middags tot 2 uur 's nachts. Tel. 04745-312. x

DE LIEFDE is het leven Heren, de act is mooier dan het praten. Kom bij ons en vergeet uw problemen. — M'tricht, tel. 043-15781 x

MANDY en SYLVIA hebben uitgebreid met een mooie Surinaamse, Agnes. Stationsstr. 58, Maastricht, tel. 15781. x

In besloten club RUSTICA is alle accommodatie aanwezig, zoals zonneweide, sauna en zwembad. Van der Weyerstr. 9, Kerkrade-W., tel. 045-412762 x

PRIVé vertoeven bij Mandy en Sylvia U zult tevreden zijn In omgev. station. Tel. afspraak 043-17659. x

Charmante unterhaltung bei neuem kerzenlicht Täglich ab 15 Uhr, auser sa u so. BELVEDERE BAR, Valkenburg-Houthem, Strabeek no. 11. x

Wij zijn geopend van 2 uur 's middags tot 2 uur 's nachts Bar MON AMOUR, Schildstraat 2, Treebeek, tel. 045-214864. x

Te koop en te huur kleurrealistische FILMS. Keuze uit 450 st. Projectors te h. Buro Privé Born, tel 04498-2222 x

DIVERSEN

Voor opnieuw BEKLEDEN van al uw meubelen Stoffeerderij J. Latten, Hoensbroek, tel 045-212457 x

---

FAILLISSEMENT

De Rechter-Commissaris in het faillissement van **A.W. Colijn, h.o.d.n. Confectie Industrie A.W. Colijn,** Ganzeweide 69 te Heerlen, heeft bepaald dat de indiening van de schuldverordeningen uiterlijk moet plaatshebben op 2 september 1977 en dat de verificatievergadering zal worden gehouden op 21 september 1977 des voormiddags te 11.00 uur in het Gerechtsgebouw aan de Minderbroedersberg nr. 4 te Maastricht.

Heerlen, 12 juli 1977
Ruys de Beerenbroucklaan 38

Mr. A.J.C. Linssen,
curator.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 30 juni 1977 is in staat van faillissement verklaard **CUJA Bouwprodukten B.V.,** Burg. Janssenstraat 10 te Beek (L.), met benoeming van Mr. J.A.H. Rikmenspoel, lid van de Arrondissementsrechtbank voornoemd, tot rechter-commissaris, en Mr. H.J.A. Ewalds, Engelenkampstraat 76, Sittard tot curator.

Mr. H.J.A. Ewalds,
Advokaat en prokureur,
Engelenkampstraat 76,
Sittard.
de curator

SLECHTHOREND?

De deskundigste hulp en uitstekende service vindt u bij:

STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIAALZAAK

SITTARD, Rijksweg Noord 88 (vlak bij poliklinieken van ziekenhuis), tel. 4234.
GELEEN, Rijksweg Centrum 22, tel. 43213.
MAASTRICHT, Grote Gracht 31, tel. 12731.
HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 714090.
Levering uitsluitend in samenwerking met H.H. oorartsen.